



## HP Photosmart 7520 Series



# Sommario

<b>1 Guida di HP Photosmart 7520 Series</b>	<b>3</b>
<b>2 Conoscere l'unità HP Photosmart</b>	
Parti della stampante	5
Funzioni del pannello di controllo	6
Suggerimenti per conoscere meglio la stampante	7
<b>3 Operazioni più comuni</b>	<b>9</b>
<b>4 Stampa</b>	
Stampa di foto da una scheda di memoria	11
Selezionare i supporti di stampa	13
Caricare i supporti	13
Tipi di carta fotografica consigliati per la stampa	15
Tipi di carta consigliati per la stampa e la copia	16
Suggerimenti per la stampa	17
<b>5 Copia e scansione</b>	
Scansione su computer, dispositivo di memoria o e-mail	19
Copiare documenti mischiati o di testo	20
Suggerimenti per la riuscita delle operazioni di copia e scansione	21
<b>6 Utilizzare Web Services</b>	
Stampa con HP ePrint	23
Utilizzo delle applicazioni di stampa	24
Visitare il sito Web di HP ePrintCenter	24
Consigli per l'utilizzo di Web Services	24
<b>7 Fax</b>	
Invio di un fax	25
Ricezione di un fax	29
Impostazione delle voci di selezione rapida	34
Modifica delle impostazioni fax	35
Fax e servizi telefonici digitali	38
Invio di fax su Protocollo Internet (FoIP)	38
Uso dei rapporti	39
<b>8 Utilizzo delle cartucce</b>	
Controllo dei livelli di inchiostro stimati	43
Pulizia automatica delle cartucce	43
Allinea stampante	44
Sostituire le cartucce	44
Ordinare le cartucce di inchiostro	46
Informazioni sulla garanzia della cartuccia	46
Suggerimenti per lavorare con l'inchiostro	47
<b>9 Connettività</b>	
Aggiungere HP Photosmart alla rete	49
Passare da un collegamento USB a una rete wireless	50
Collegare una nuova stampante	51
Cambiare le impostazioni di rete	51
Wireless diretta	51
Suggerimenti per configurare e usare una stampante di rete	52
Strumenti di gestione avanzata della stampante (per stampanti in rete)	52
<b>10 Risolvere un problema</b>	
Ulteriori informazioni	55

Registrazione del prodotto.....	55
Rimuovere la carta inceppata.....	55
Eliminare un inceppamento del carrello.....	57
Risolvere i problemi di stampa.....	57
Risolvere i problemi di copia e scansione.....	57
Risolvere i problemi di rete.....	58
Assistenza telefonica HP.....	58
Altre garanzie.....	59
Aggiornamento materiali cartuccia.....	59
Preparare la stampante.....	59
Controllare lo sportello di accesso alle cartucce.....	59
Errore della testina di stampa.....	59
Errore della stampante.....	60
Problema cartuccia.....	60
Cartuchos SETUP.....	61
<b>11 Informazioni tecniche</b>	
Avviso.....	63
Informazioni sul chip della cartuccia.....	63
Caratteristiche tecniche.....	64
Programma per la protezione dell'ambiente.....	65
Avvisi normativi.....	70
<b>12 Configurazione del fax aggiuntiva</b>	
Impostazione delle funzioni fax (sistemi telefonici paralleli).....	79
Configurazione fax di tipo seriale.....	99
Test della configurazione del fax.....	99
<b>Indice.....</b>	<b>101</b>

---

# 1 Guida di HP Photosmart 7520 Series

Fare clic sui collegamenti riportati di seguito per informazioni su HP Photosmart:

- [Conoscere l'unità HP Photosmart a pagina 5](#)
- [Operazioni più comuni a pagina 9](#)
- [Stampa a pagina 11](#)
- [Copia e scansione a pagina 19](#)
- [Utilizzo delle cartucce a pagina 43](#)
- [Fax a pagina 25](#)
- [Caricare i supporti a pagina 13](#)
- [Rimuovere la carta inceppata a pagina 55](#)



## 2 Conoscere l'unità HP Photosmart

- [Parti della stampante](#)
- [Funzioni del pannello di controllo](#)
- [Suggerimenti per conoscere meglio la stampante](#)

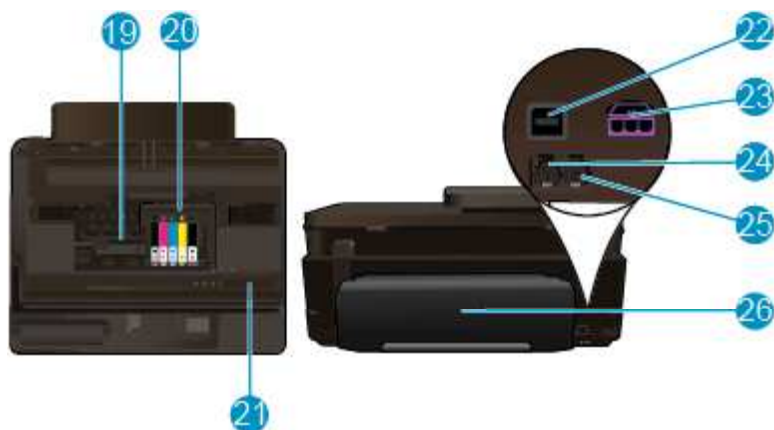
### Parti della stampante

- **Vista frontale della stampante**



1	Coperchio
2	Pellicola del coperchio
3	Superficie di scansione
4	Display grafico a colori (chiamato anche display)
5	LED per alloggiamenti di Scheda di memoria
6	Scheda di memoria alloggiamenti
7	Alloggiamento unità USB
8	Vassoio per foto
9	Guida di larghezza della carta del vassoio per foto
10	Estensione del vassoio della carta (indicato anche come 'estensione del vassoio')
11	Guida di larghezza della carta per il vassoio principale
12	Vassoio principale (indicato anche come vassoio di alimentazione)
13	Vassoio di uscita
14	LED wireless
15	Pulsante On (Accensione)
16	Sportello della cartuccia
17	Alimentatore automatico di documenti
18	Vassoio dell'alimentatore automatico di documenti

- **Stampante vista dall'alto e da dietro**



19	Area di accesso alla cartuccia
20	Gruppo testine di stampa
21	Posizione del numero di modello
22	Porta USB posteriore
23	Collegamento dell'alimentazione (utilizzare solo con l'adattatore di alimentazione fornito da HP)
24	Porta fax (1-LINE)
25	Porta fax (2-EXT)
26	Accessorio per stampa fronte/retro

## Funzioni del pannello di controllo

Il display touch screen mostra menu, foto e messaggi. È possibile trascinare il dito orizzontalmente per scorrere le foto, oppure verticalmente per scorrere le voci di menu.





1	<b>Display:</b> il display touch screen mostra menu, foto e messaggi. È possibile spostarsi orizzontalmente tra le foto e verticalmente tra i menu.
2	<b>Home:</b> Consente di ritornare alla schermata <b>Home</b> (la schermata predefinita all'accensione dell'unità).
3	<b>Web Services:</b> Consente di aprire il menu <b>Web Services</b> , che riporta le informazioni sullo stato. È inoltre possibile modificare le impostazioni e, se i Web Services sono abilitati, stampare un report.
4	<b>Impost. wireless:</b> Consente di aprire il menu <b>Wireless</b> , da cui è possibile selezionare le proprietà wireless e modificare le impostazioni wireless.
5	<b>Livelli di inchiostro:</b> Consente di aprire il menu <b>Livelli inch.</b> , che mostra i livelli di inchiostro stimati.
6	<b>Impostazioni:</b> Consente di aprire il menu <b>Impostaz.</b> , da cui è possibile modificare le impostazioni dell'unità ed eseguire le funzioni di manutenzione.
7	<b>Guida</b> - Nella schermata <b>Guida</b> sono elencati gli argomenti per cui è disponibile la Guida. Nelle altre schermate offre la guida relativa alla schermata corrente.
8	<b>Apps:</b> Offre un modo rapido e semplice per accedere e stampare le informazioni dalle applicazioni, come mappe, coupon, pagine da colorare e puzzle.
9	<b>Indietro:</b> visualizza la schermata precedente sul display.
10	<b>Foto:</b> Consente di aprire il menu <b>Foto</b> , da cui è possibile visualizzare, modificare, stampare e salvare le foto.
11	<b>Copia:</b> Consente di aprire il menu <b>Copia</b> , da cui è possibile visualizzare un'anteprima della copia, modificare dimensioni e luminosità, selezionare il colore o il bianco e nero e impostare il numero di copie. È anche possibile modificare le impostazioni per stampare copie fronte e retro, oppure selezionare dimensioni, qualità e tipo della carta.
12	<b>Scansione:</b> Consente di aprire il menu <b>Scelta della destinazione</b> , da cui è possibile selezionare una destinazione per la scansione.
13	<b>Fax:</b> Consente di visualizzare una schermata in cui è possibile inviare un fax o scegliere le impostazioni per il fax.
14	<b>Annulla:</b> interrompe l'operazione corrente.

## Suggerimenti per conoscere meglio la stampante

Usare i seguenti suggerimenti per conoscere meglio la stampante:

- Informazioni sulla gestione delle applicazioni per la stampa di ricette, coupon e altri contenuti dal Web. [Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)



---

## 3 Operazioni più comuni

In questa sezione sono contenuti i collegamenti alle attività più comuni quali, ad esempio, la stampa delle foto, la scansione e l'esecuzione di copie.

- Scansione su computer, dispositivo di memoria o e-mail a pagina 19
- Copiare documenti mischiati o di testo a pagina 20
- Rimuovere la carta inceppata a pagina 55
- Sostituire le cartucce a pagina 44
- Caricare i supporti a pagina 13
- Utilizzare Web Services a pagina 23



# 4 Stampa



Stampa di foto da una scheda di memoria a pagina 11

### Argomenti correlati

- Caricare i supporti a pagina 13
- Suggerimenti per la stampa a pagina 17

## Stampa di foto da una scheda di memoria

Eseguire una delle operazioni seguenti:

### Stampa di foto su carta di formato piccolo

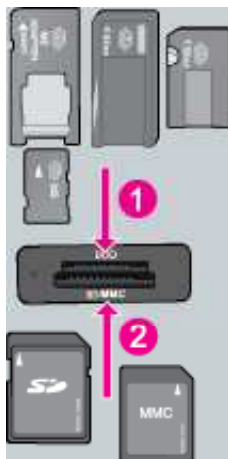
1. Caricare la carta.
  - ▲ Caricare con il lato di stampa rivolto verso il basso, nel vassoio per foto, carta fotografica fino a 10 x 15 cm (4 x 6 pollici).

### Caricare carta fotografica nel vassoio apposito



2. Inserire il dispositivo di memorizzazione.

### Schede di memoria e relativi alloggiamenti



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Memory Stick Duo o Pro Duo, Memory Stick Pro-HG Duo, o Memory Stick Micro (adattatore richiesto)   |
| 2 | MultiMediaCard (MMC), MMC Plus, Secure MultiMedia Card, MMC Mobile (RS-MMC; è richiesto un adattatore), Secure Digital (SD), Secure Digital Mini, Secure Digital High Capacity (SDHC), Secure Digital Extended Capacity (SDXC) o TransFlash MicroSD Card (è richiesto un adattatore) |

3. Selezionare una foto.
  - a. Toccare **Foto** sulla schermata principale.
  - b. Toccare **Visualizza e stampa**.
  - c. Scorrere a destra o a sinistra per visualizzare le foto.
  - d. Toccare la foto che si desidera stampare.
  - e. Toccare la freccia per aumentare il numero di copie.
4. Stampa foto.
  - a. Toccare **Stampa** per visualizzare in anteprima il lavoro di stampa.
  - b. Toccare **Stampa**.

**Stampa di foto su carta a pagina intera**

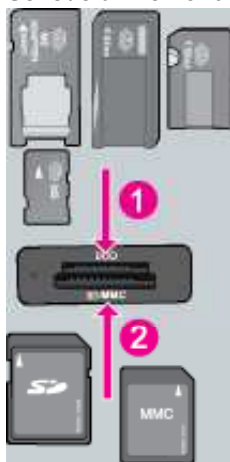
1. Caricare la carta.
  - ▲ Caricare la carta fotografica di formato intero, con il lato di stampa rivolto verso il basso, nel vassoio di alimentazione.

**Caricare la carta**



2. Inserire il dispositivo di memorizzazione.

**Schede di memoria e relativi alloggiamenti**



1	Memory Stick Duo o Pro Duo, Memory Stick Pro-HG Duo, o Memory Stick Micro (adattatore richiesto)
2	MultiMediaCard (MMC), MMC Plus, Secure MultiMedia Card, MMC Mobile (RS-MMC; è richiesto un adattatore), Secure Digital (SD), Secure Digital Mini, Secure Digital High Capacity (SDHC), Secure Digital Extended Capacity (SDXC) o TransFlash MicroSD Card (è richiesto un adattatore)

3. Selezionare una foto.
  - a. Toccare **Foto** sulla schermata principale.
  - b. Toccare **Visualizza e stampa**.
  - c. Scorrere a destra o a sinistra per visualizzare le foto.
  - d. Toccare la foto che si desidera stampare.
  - e. Toccare la freccia per aumentare il numero di copie.

4. Modificare il layout della pagina.
  - a. Toccare **Stampa** per visualizzare in anteprima il lavoro di stampa.
  - b. Toccare **Impostazioni stampa** per modificare le impostazioni di stampa.
  - c. Toccare **Layout**.
  - d. Toccare **8,5x11**.
5. Stampa foto.
  - ▲ Toccare **Stampa**.

## Selezionare i supporti di stampa

La stampante è progettata per funzionare correttamente con la maggior parte dei tipi di carta per ufficio. Per ottenere una qualità di stampa ottimale si consiglia di utilizzare i supporti HP. Per ulteriori informazioni sui supporti HP, visitare il sito web di HP all'indirizzo [www.hp.com](http://www.hp.com).

HP consiglia carta comune con il logo ColorLok per la stampa e la copia dei documenti giornalieri. Tutti i tipi di carta con il logo ColorLok sono testati da fonti indipendenti per soddisfare i più alti standard di affidabilità e qualità di stampa e consentono di produrre documenti nitidi con colori vivaci, neri più decisi e in grado di asciugarsi più velocemente rispetto alla carta comune. Cercare la carta con il logo ColorLok in varie dimensioni e formati dai maggiori fornitori di carta.

Per acquistare le carte HP è possibile visitare il [negoziario di prodotti e servizi](#), selezionando la sezione relativa a inchiostri, toner e carte.

## Caricare i supporti

- ▲ Eseguire una delle operazioni seguenti:

### Caricamento della carta in formato 10 x 15 cm (4 x 6 pollici)

- a. Sollevare il coperchio del vassoio per foto.
  - Sollevare il coperchio del vassoio per foto e far scorrere la guida di larghezza della carta verso l'esterno.
- b. Caricare la carta.
  - Inserire la risma di carta fotografica nell'apposito vassoio dal lato corto del foglio e con il lato di stampa rivolto verso il basso.



- Far scorrere la risma di carta finché non si arresta.



**Nota** Se la carta fotografica utilizzata ha linguette perforate, caricarla in modo che il lato perforato sia rivolto verso l'operatore.

- Far scorrere la guida della larghezza della carta verso l'interno fino a toccare il bordo della risma.



- c. Abbassare il coperchio del vassoio per foto.



**Caricare la carta A4 o 8,5 x 11 pollici**

- a. Sollevare il coperchio del vassoio per foto.
  - Far scorrere la guida larghezza carta verso l'esterno.



- Rimuovere tutta la carta dal vassoio di alimentazione principale.
- b. Caricare la carta.
  - Inserire la risma di carta nel vassoio principale dal lato corto del foglio e con il lato di stampa rivolto verso il basso.



- Far scorrere la risma di carta finché non si arresta.
- Far scorrere la guida della larghezza della carta verso l'interno fino a toccare il bordo della risma.





- Abbassare il coperchio del vassoio per foto.

#### Caricamento delle buste

- Sollevare il coperchio del vassoio per foto.
  - Far scorrere la guida larghezza carta verso l'esterno.



- Rimuovere tutta la carta dal vassoio di alimentazione principale.
- Caricare le buste.
  - Inserire una o più buste all'estrema destra del vassoio di alimentazione principale con le alette rivolte verso l'alto e verso sinistra.



- Far scorrere la risma delle buste finché non si arresta.
- Far scorrere la guida di larghezza della carta verso l'interno accostandola alla risma di buste finché non si arresta.



- Abbassare il coperchio del vassoio per foto.

#### Argomenti correlati

- [Suggerimenti per la stampa a pagina 17](#)

## Tipi di carta fotografica consigliati per la stampa

Per ottenere una qualità di stampa ottimale, HP consiglia di utilizzare tipi di carta HP specificamente realizzati per il tipo di progetto di cui si desidera eseguire la stampa. A seconda del paese/regione di provenienza, alcuni tipi di carta potrebbero non essere disponibili.

Carta	Descrizione
<b>Carta fotografica HP massima qualità</b>	La miglior carta fotografica di HP è spessa e consente di produrre foto di qualità professionale. Presenta una finitura ad asciugatura rapida per evitare sbavature. Le stampe sono resistenti all'acqua, alle macchie, alle impronte digitali e all'umidità. È disponibile in vari formati, inclusi A4, 8,5 x 11 pollici, 10 x 15 cm (4 x 6 pollici), 13 x 18 cm (5 x 7 pollici), e in due finiture, ultralucida o lucida (satinata). Senza acidi per una maggiore durata dei documenti.
<b>Carta fotografica ottimizzata HP</b>	Carta fotografica spessa, a rapida asciugatura, per evitare sbavature e per una maggiore semplicità d'utilizzo. Le stampe sono resistenti all'acqua, alle macchie, alle impronte digitali e all'umidità. Le stampe sono simili alle foto sviluppate nei laboratori sia al tatto che per l'aspetto. È disponibile in vari formati incluso A4, 8,5 x 11 pollici, 10 x 15 cm (4 x 6 pollici), 13x18 cm (5 x7 pollici) e due finiture – lucida o patinata lucida (satin matte). Senza acidi per una maggiore durata dei documenti.
<b>Carta fotografica HP ordinaria</b>	Stampa colorata, istantanee giornaliere ad un costo inferiore, utilizzando la carta progettata per la stampa delle foto casuali. Questa carta conveniente si asciuga rapidamente per essere subito manipolata. Immagini nitide e ben definite su qualsiasi stampante a getto d'inchiostro. Disponibile con finitura lucida nei formati 8,5 x 11 pollici, A4, 4 x 6 pollici e 10 x 15 cm. È senza acidi per una lunga conservazione dei documenti.
<b>Value Pack di carta fotografica HP</b>	I Value Pack di carta fotografica HP raggruppano cartucce di inchiostro HP originali e carta fotografica ottimizzata HP per consentire di risparmiare tempo e semplificare la stampa di foto professionali economiche con la stampante HP. Gli inchiostri HP originali e la carta fotografica ottimizzata HP sono stati progettati per una maggiore durata e brillantezza delle foto, stampa dopo stampa. Perfetta per stampare foto delle vacanze o più foto da condividere.

## Tipi di carta consigliati per la stampa e la copia

A seconda del paese/regione di provenienza, alcuni tipi di carta potrebbero non essere disponibili.

Carta	Descrizione
<b>Carta per brochure HP e Carta professionale HP 180gsm</b>	Questi tipi di carta solo lucidi o opachi su entrambi i lati per la stampa fronte/retro. Sono la scelta migliore per la produzione di materiali di marketing professionali quali brochure e volantini postali, ma anche per la grafica commerciale (copertine di relazioni, calendari e così via).
<b>Carta HP per presentazioni di alta qualità 120gsm o Carta professionale HP 120gsm</b>	Questi tipi di carta sono ideali per carte opache sui due lati per presentazioni, proposte, rapporti e newsletter. Carta robusta e pesante per risultati di forte impatto.
<b>Carta HP bianca lucida per getto d'inchiostro</b>	La carta per getto d'inchiostro HP Bright White offre colori a contrasto elevato e testo molto nitido. L'opacità di tale carta consente la stampa fronte/retro a colori priva di visione in trasparenza e risulta ideale per newsletter, rapporti e volantini. Dispone della tecnologia ColorLok per evitare sbavature, neri più decisi e colori accesi.
<b>Carta per stampa HP</b>	La carta per stampa HP è una carta multifunzione di alta qualità. Produce documenti di aspetto più efficace rispetto ai documenti stampati su carta standard multifunzione o per la copia. Dispone della tecnologia ColorLok per evitare sbavature, neri più decisi e colori accesi.
<b>Carta per ufficio HP</b>	La carta per ufficio HP è una carta multifunzione di alta qualità. Adatta per copie, bozze, promemoria e altri

(continuazione)

Carta	Descrizione
	documenti di tutti i giorni. Dispone della tecnologia ColorLok per evitare sbavature, neri più decisi e colori accesi.
<b>Carta da ufficio riciclata HP</b>	La carta riciclata per ufficio HP è una carta di alta qualità multifunzione prodotta con il 30% di fibre riciclate. Dispone della tecnologia ColorLok per evitare sbavature, neri più decisi e colori accesi.
<b>Supporti di stampa HP per il trasferimento a caldo</b>	I supporti di stampa HP per il trasferimento a caldo (per tessuti colorati o per tessuti chiari o bianchi) costituiscono la soluzione ideale per la creazione di t-shirt personalizzate utilizzando le foto digitali.

## Suggerimenti per la stampa

Utilizzare i seguenti suggerimenti per stampare correttamente.

### Consigli per la stampa

- Utilizzare cartucce d'inchiostro originali HP. Le cartucce di inchiostro originali HP sono progettate e testate su stampanti HP per consentire di produrre ogni volta risultati eccezionali.
- Verificare che le cartucce di inchiostro abbiano sufficiente inchiostro. Per controllare i livelli di inchiostro stimati, toccare l'icona Livelli inch. sul display della stampante.
- Caricare una risma di carta, non solo un foglio. Utilizzare carta dello stesso formato nuova e non stropicciata. Accertarsi che la carta caricata sia di un solo tipo.
- Regolare la guida di larghezza della carta nel vassoio di alimentazione in modo che aderisca al supporto. Verificare che la guida di larghezza della carta non pieghi la carta nel vassoio di alimentazione.
- Impostare la risoluzione e il formato della carta in funzione del tipo e del formato della carta caricata nel vassoio di alimentazione.
- Per eseguire la stampa di un documento in bianco e nero utilizzando solo inchiostro nero, attenersi a una delle procedure riportate di seguito in base al sistema operativo.
  - **In Windows:** aprire il software della stampante, fare clic su **Imposta preferenze**. Nella scheda **Carta/Qualità** fare clic su **Avanzate**. In **Caratteristiche stampante** selezionare **Solo inchiostro nero** dall'elenco a discesa **Stampa in scala di grigi**.
  - **Su Mac:** nella finestra di dialogo Stampa, scegliere il pannello **Tipo/qualità carta**, fare clic su **Opzioni colori**, quindi scegliere **Scala dei grigi** dal menu a comparsa Colore.  
Se nella finestra di dialogo Stampa non vengono visualizzate le opzioni della stampante, fare clic sul triangolo di espansione blu accanto al nome della stampante (Mac OS X v10.6) o su **Mostra dettagli** (Mac OS X v10.7). Per scegliere il pannello **Tipo/qualità carta** utilizzare il menu a comparsa verso la parte inferiore della finestra di dialogo.
- Utilizzare la funzione di anteprima di stampa per controllare i margini. I margini del documento non devono essere superiori all'area di stampa.
- Come condividere le foto online e ordinare delle stampe. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online.](#)
- Istruzioni per eseguire la stampa di documenti dal computer. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online.](#)
- Ulteriori informazioni sulla stampa delle foto salvate sul computer. Ulteriori informazioni sulla risoluzione di stampa e sull'impostazione della risoluzione in DPI massima. [Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)
- Istruzioni per eseguire la stampa di buste dal computer. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online.](#)
- Ulteriori informazioni sulla gestione delle applicazioni per la stampa di ricette, coupon e altri contenuto sul sito Web HP ePrintCenter. [Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)
- Come stampare da Internet inviando un'e-mail con allegati alla stampante. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online.](#)



## 5 Copia e scansione

- [Scansione su computer, dispositivo di memoria o e-mail](#)
- [Copiare documenti mischiati o di testo](#)
- [Suggerimenti per la riuscita delle operazioni di copia e scansione](#)

### Scansione su computer, dispositivo di memoria o e-mail

Per effettuare la scansione su computer, dispositivo di memoria o e-mail.

1. Caricare l'originale.
  - a. Sollevare il coperchio del prodotto.



- b. Caricare l'originale con il lato stampato rivolto verso il basso nell'angolo anteriore destro della superficie di scansione.



- c. Chiudere il coperchio.
2. Avviare la scansione.
    - a. Nella schermata principale, toccare **Scans..**
    - b. Selezionare la destinazione toccando **Computer, Unità flash USB, Scheda memoria o E-mail**.  
Se si sceglie di inviare la scansione a un computer e la stampante è collegata a una rete, appare l'elenco dei computer disponibili. Selezionare il computer a cui inviare la scansione.  
Per selezionare un'unità USB, inserire l'unità USB nell'apposito alloggiamento.  
Per inviare la scansione a una scheda di memoria, inserire la scheda nell'apposito alloggiamento.
    - c. Toccare **Scans..**

#### Argomenti correlati

- [Suggerimenti per la riuscita delle operazioni di copia e scansione a pagina 21](#)

## Copiare documenti mischiati o di testo

- ▲ Eseguire una delle operazioni seguenti:

### Copia su lato singolo

- a. Caricare la carta.
  - Caricare la carta fotografica a pagina intera nel vassoio di alimentazione principale.



- b. Caricare gli originale.
  - Caricare gli originali con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'alimentatore automatico di documenti.



- c. Specificare il numero di copie.
  - Toccare **Copia** sullo schermata Pagina iniziale.  
Appare l'anteprima **Copia**.
  - Toccare lo schermo per impostare il numero di copie.
- d. Avviare la copia.
  - Toccare **N&B** o **Colore**.

### Copia fronte-retro

- a. Caricare la carta.
  - Caricare la carta fotografica a pagina intera nel vassoio di alimentazione principale.



- b. Caricare gli originale.
  - Caricare gli originali con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'alimentatore automatico di documenti.



- c. Specificare l'opzione fronte/retro.
  - Toccare **Copia** sullo schermata Pagina iniziale.  
Appare l'anteprima **Copia**.
  - Toccare **Impostazioni stampa**.  
Viene visualizzato il menu **Impostazioni copia**.
  - Toccare **Fronte/retro**.
  - Toccare **Accesa**.
- d. Specificare il numero di copie.
  - Usare il touch screen per impostare il numero di copie.
- e. Avviare la copia.
  - Toccare **N&B** o **Colore**.
- f. Copiare il secondo originale.
  - Caricare la seconda pagina nell'alimentatore automatico di documenti e toccare **OK**.

#### Argomenti correlati

- [Suggerimenti per la riuscita delle operazioni di copia e scansione a pagina 21](#)  
Ulteriori informazioni sull'uso dell'alimentatore automatico di documenti per la scansione dei documenti. [Fare clic qui per ulteriori informazioni](#).

## Suggerimenti per la riuscita delle operazioni di copia e scansione

Per eseguire copie e scansioni di qualità, seguire le seguenti istruzioni:

- Pulire la superficie di scansione e il retro del coperchio. Lo scanner può interpretare qualunque elemento sulla superficie di scansione come parte dell'immagine.
- Caricare l'originale con il lato di stampa rivolto verso il basso nell'angolo anteriore destro della superficie di scansione oppure con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel vassoio dell'alimentatore documenti. Come utilizzare l'alimentatore automatico di documenti per la scansione e la copia. [Fare clic qui per ulteriori informazioni](#).
- Se si desidera eseguire una copia di grandi dimensioni da un originale di formato ridotto, eseguire la scansione dell'originale sul computer, ridimensionare l'immagine utilizzando il software di scansione HP, quindi stampare una copia dell'immagine ingrandita.
- Per evitare errori nella scansione (testo non corretto o mancante), impostare correttamente i valori di luminosità nel software.
- Se il documento di cui si desidera eseguire la scansione ha un layout complesso, selezionare l'opzione che consente di incorniciare il testo nel software. In questo modo sia il layout sia la formattazione vengono salvaguardati.
- Se dopo la scansione l'immagine non è ritagliata correttamente, disattivare l'opzione di ritaglio automatico e ritagliare l'immagine manualmente.





## 6 Utilizzare Web Services

- [Stampa con HP ePrint](#)
- [Utilizzo delle applicazioni di stampa](#)
- [Visitare il sito Web di HP ePrintCenter](#)
- [Consigli per l'utilizzo di Web Services](#)

### Stampa con HP ePrint

Il servizio gratuito ePrint di HP costituisce un semplice modo per stampare attraverso la posta elettronica. È sufficiente inviare un documento o una foto all'indirizzo e-mail della stampante assegnato durante l'abilitazione di Web Services; saranno stampati sia il messaggio e-mail sia gli allegati riconosciuti.

- La stampante deve avere una connessione di rete wireless a Internet. Non è possibile usare ePrint tramite un collegamento USB a un computer.
- È possibile che gli allegati vengano stampati in modo diverso da come appaiono nel programma software che li ha creati, in funzione dei font originali e delle opzioni di layout utilizzate.
- Con ePrint sono compresi aggiornamenti gratuiti del prodotto. Per abilitare alcune funzionalità possono essere necessari determinati aggiornamenti.

#### Argomenti correlati

- [La vostra stampante è protetta a pagina 23](#)  
[I primi passi con ePrint a pagina 23](#)

### La vostra stampante è protetta

Per impedire e-mail non autorizzate, HP assegna alla stampante un indirizzo e-mail casuale, che non viene mai pubblicizzato, e per impostazione predefinita la stampante non risponde ad alcun mittente. ePrint offre anche un filtro antispam standard di settore e trasforma e-mail e allegati in un formato specifico per la stampa, in modo da ridurre il rischio di virus o altri contenuti pericolosi. Tuttavia, il servizio ePrint non filtra le e-mail in base al loro contenuto, per cui non è in grado di impedire la stampa di contenuti inopportuni o protetti da copyright.

Consultare il sito Web HP ePrintCenter per maggiori informazioni e i termini e le condizioni specifiche: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

### I primi passi con ePrint

Per utilizzare ePrint, la stampante deve essere collegata a una rete attiva con accesso a Internet; è inoltre necessario configurare un account in HP ePrintCenter e aggiungere la stampante all'account.

#### Primi passi con ePrint

1. Abilitare Web Services.
  - a. Toccare il pulsante **ePrint** sul pannello di controllo.
  - b. Accettare le condizioni per l'utilizzo, quindi seguire le istruzioni riportate a video per abilitare Web Services.  
Viene stampato il foglio informativo su ePrint contenente il codice della stampante.
  - c. Accedere al sito [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter), fare clic sul pulsante **Accedi**, quindi fare clic sul collegamento **Iscriviti** nella parte superiore della finestra di dialogo visualizzata.
  - d. Quando richiesto, immettere il codice della stampante per aggiungere la stampante.
2. Toccare **ePrint** sul pannello di controllo. Recuperare l'indirizzo e-mail della stampante dalla schermata **Riepilogo di Web Services**.
3. Comporre e inviare l'e-mail all'indirizzo e-mail della stampante dal computer o dal dispositivo portatile, ovunque e in qualsiasi momento. Vengono stampati sia il messaggio e-mail sia gli allegati riconosciuti.

## Utilizzo delle applicazioni di stampa

Attivando **Stampa Apps**, un servizio gratuito di HP, è possibile stampare dal Web senza usare un computer. È possibile stampare pagine da colorare, calendari, puzzle, ricette, mappe e molto altro, in base alle applicazioni disponibili nel proprio paese o nella propria regione.

Toccare l'icona **Altre risorse** nella schermata **Stampa Apps** per connettersi a Internet e aggiungere altre applicazioni. Per utilizzare le applicazioni è necessario che Web Services sia abilitato.

Consultare il sito Web HP ePrintCenter per maggiori informazioni e i termini e le condizioni specifiche: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Visitare il sito Web di HP ePrintCenter

Utilizzare il sito web gratuito ePrintCenter di HP per impostare una maggiore sicurezza per ePrint ed elencare gli indirizzi e-mail che hanno il permesso di inviare e-mail alla stampante. È anche possibile avere aggiornamenti sui prodotti, altri Applicazioni di stampa e altri servizi gratuiti.

Consultare il sito Web HP ePrintCenter per maggiori informazioni e i termini e le condizioni specifiche: [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).

## Consigli per l'utilizzo di Web Services


Per stampare le applicazioni e utilizzare ePrint tenere conto dei suggerimenti riportati di seguito.

### Suggerimenti per la stampa di applicazioni e l'uso di ePrint

- Come condividere le foto online e ordinare delle stampe. [Fare clic qui per ulteriori informazioni](#).
- Informazioni sulle applicazioni per la stampa di ricette, coupon e altri contenuti dal Web. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online](#).
- Come stampare da Internet inviando un'e-mail con allegati alla stampante. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online](#).
- Se è stato abilitato **Spegnim. auto**, è opportuno disabilitarlo per utilizzare ePrint. Per ulteriori informazioni, consultare la [Spegnim. auto a pagina 67](#).

# 7 Fax

Si può usare la stampante per inviare e ricevere fax sia in bianco e nero che a colori. Per inviare i fax in modo facile e veloce a numeri utilizzati di frequente, è possibile pianificare l'invio differito e configurare le selezioni rapide. Dal pannello di controllo della stampante è inoltre possibile impostare un certo numero di opzioni fax, quali la risoluzione e la regolazione del contrasto dei fax inviati.

 **Nota** Prima di utilizzare il fax, verificare di aver configurato correttamente la stampante per le operazioni di fax. È possibile che questa operazione sia già stata effettuata come parte dell'impostazione iniziale utilizzando il pannello di controllo oppure il software HP fornito con la stampante. È possibile verificare se il fax è impostato correttamente eseguendo il test di configurazione del fax dal pannello di controllo. Per ulteriori informazioni sul test del fax, vedere [Test della configurazione del fax a pagina 99](#).

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- [Invio di un fax](#)
- [Ricezione di un fax](#)
- [Impostazione delle voci di selezione rapida](#)
- [Modifica delle impostazioni fax](#)
- [Fax e servizi telefonici digitali](#)
- [Invio di fax su Protocollo Internet \(FoIP\)](#)
- [Uso dei rapporti](#)

## Invio di un fax


È possibile inviare un fax in vari modi. Utilizzando il pannello di controllo della stampante, è possibile inviare un fax a colori o in bianco e nero. È anche possibile inviare un fax manualmente da un telefono esterno. Ciò consente di parlare con il destinatario prima di inviare il fax.


Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- [Invio di un fax standard](#)
- [Invio di un fax standard dal computer](#)
- [Invio manuale di un fax da un telefono](#)
- [Invio di un fax tramite il controllo selezione](#)
- [Invio di un fax dalla memoria](#)
- [Programmazione di un fax da inviare successivamente](#)
- [Invio di un fax nella modalità correzione errori](#)

## Invio di un fax standard

È possibile inviare facilmente un fax in bianco e nero o a colori di una o più pagine utilizzando il pannello di controllo della stampante.


 **Nota** Se si desidera una conferma stampata per i fax inviati correttamente, attivare la conferma fax.

 **Suggerimento** È inoltre possibile inviare un fax manualmente da un telefono o tramite il controllo selezione. Queste funzioni consentono di controllare la velocità di composizione. Inoltre, sono utili se si desidera utilizzare una scheda telefonica per l'addebito della chiamata ed è necessario rispondere alle richieste a toni durante la selezione.

### Per inviare un fax standard dal pannello di controllo della stampante


1. Caricare l'originale con il lato di stampa rivolto verso il basso nell'angolo anteriore destro della superficie di scansione o con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
2. Toccare **Fax**.

3. Immettere il numero di fax utilizzando il tastierino numerico.

 **Suggerimento** Per inserire una pausa durante la composizione del numero di fax, toccare \* ripetutamente, fino a visualizzare un trattino (-) sul display.


4. Toccare **Nero** o **Colore**.

Se viene caricato un originale nell'alimentatore automatico di documenti, il documento viene inviato al numero selezionato. Se non viene rilevato alcun originale nell'alimentatore automatico di documenti, viene visualizzato un messaggio con la richiesta di effettuare una selezione.

 **Suggerimento** Se il destinatario rileva dei problemi in merito alla qualità del fax che è stato inviato, è possibile tentare di modificare la risoluzione o il contrasto del fax.

## Invio di un fax standard dal computer

È possibile inviare un documento sul computer come fax, senza doverlo stampare e inviare come fax dalla stampante.

 **Nota** I fax inviati dal computer con questo metodo usano la connessione fax della stampante e non la connessione Internet o il modem del computer. Tuttavia, accertarsi che la stampante sia collegata ed una linea telefonica funzionante e che la funzione fax sia impostata e funzioni correttamente.


Per utilizzare questa funzionalità, si deve installare il software della stampante usando il programma di installazione disponibile sul CD del software HP fornito con la stampante.

### Windows

1. Sul computer, aprire il documento che si vuole spedire come fax.
2. Nel menu **File** dell'applicazione, fare clic su **Stampa**.
3. Dall'elenco **Nome**, selezionare la stampante con "**fax**" nel nome.
4. Per modificare le impostazioni (ad esempio selezionare se inviare il documento come fax a colori o meno), fare clic sul pulsante che apre la finestra di dialogo **Proprietà**. A seconda dell'applicazione in uso, questo pulsante potrebbe essere denominato **Proprietà**, **Opzioni**, **Imposta stampante**, **Stampante** o **Preferenze**.
5. Dopo aver modificato le impostazioni fare clic su **OK**.
6. Fare clic su **Stampa** o **OK**.
7. Immettere il numero del fax e altre informazioni del destinatario, modificare qualunque altra impostazione del fax e fare clic su **Invia fax**. La stampante inizia a comporre il numero del fax e a trasmettere il documento.

### Mac OS X

1. Sul computer, aprire il documento che si vuole spedire come fax.
2. Nel menu **File** dell'applicazione, fare clic su **Stampa**.
3. Selezionare la stampante con "**(Fax)**" nel nome.
4. Selezionare **Destinatari fax** dal menu a comparsa sotto l'impostazione **Orientamento**.

 **Nota** Se non si riesce a individuare il menu a comparsa, provare a fare clic sul triangolo accanto a **Selezione stampante**.

5. Immettere il numero di fax e le altre informazioni negli appositi riquadri, poi fare clic su **Aggiungi ai destinatari**.
6. Selezionare **Modalità fax** e qualunque altra opzione di fax desiderata e fare clic su **Invia fax ora** per iniziare a comporre il numero e inviare il documento.

## Invio manuale di un fax da un telefono


L'invio manuale di fax consente all'utente di effettuare una chiamata telefonica e parlare con il destinatario prima di inviare il fax. Questo è molto utile qualora l'utente desideri prima informare il destinatario dell'invio del fax. Quando si invia un fax manualmente, è possibile avvertire il segnale di linea, le richieste del telefono o altri segnali acustici tramite il ricevitore del telefono. Ciò facilita l'uso di una scheda telefonica per inviare un fax.

A seconda delle impostazioni della macchina fax del destinatario, il destinatario può rispondere al telefono oppure la chiamata può essere presa dalla macchina fax. Se al telefono risponde una persona, è possibile


parlare con il destinatario prima di inviare il fax. Se a rispondere alla chiamata è la macchina fax, è possibile inviare il fax direttamente alla macchina fax quando si avvertono i toni del fax dalla macchina fax del destinatario.

#### Per inviare manualmente un fax da un telefono interno

1. Caricare l'originale con il lato di stampa rivolto verso il basso nell'angolo anteriore destro della superficie di scansione o con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
2. Toccare **Fax**.
3. Digitare il numero tramite la tastiera del telefono collegato alla stampante .

 **Nota** Non utilizzare il tastierino del pannello di controllo della stampante quando si invia manualmente un fax. Per comporre il numero del destinatario è necessario utilizzare la tastiera del telefono.

4. Se il destinatario risponde alla chiamata, è possibile iniziare una conversazione prima di inviare il fax.

 **Nota** Se a rispondere alla chiamata è la macchina fax, è possibile sentire i toni del fax dalla macchina fax del destinatario. Procedere con il passo successivo per trasmettere il fax.

5. Quando si è pronti all'invio del fax, toccare **Invia fax manualmente**.


 **Nota** Se richiesto, selezionare **Fax in bianco e nero** o **Fax a colori**.


Se si stava parlando con il destinatario prima di inviare il fax, informarlo di premere **Avvio** sull'apparecchio dopo aver avvertito i toni fax.

Durante la trasmissione del fax, la linea telefonica è muta. A questo punto, è possibile riagganciare il telefono. Se si desidera continuare a parlare con il destinatario, rimanere in linea fino al completamento della trasmissione del fax.

## Invio di un fax tramite il controllo selezione


La composizione su monitor consente di comporre un numero dal pannello di controllo della stampante così come si farebbe con un telefono normale. Quando si invia un fax mediante il controllo selezione, è possibile avvertire il segnale di linea, le richieste del telefono o altri segnali acustici tramite gli altoparlanti della stampante. Ciò consente di rispondere alle richieste durante la selezione e di controllare la velocità di selezione.


 **Suggerimento** Se si utilizza una scheda telefonica e non si immette il PIN con sufficiente rapidità, la stampante potrebbe iniziare troppo presto l'invio dei toni del fax impedendo il riconoscimento del PIN da parte del servizio di gestione della scheda telefonica. In questo caso, è possibile creare una voce di selezione rapida contenente il PIN della scheda telefonica. Per maggiori informazioni, vedere [Impostazione delle voci di selezione rapida a pagina 34](#).

 **Nota** Accertarsi che il volume sia attivato per avvertire il segnale di linea.

#### Per inviare un fax tramite il controllo selezione dal pannello di controllo della stampante

1. Caricare l'originale con il lato di stampa rivolto verso il basso nell'angolo anteriore destro della superficie di scansione o con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'alimentatore automatico dei documenti (ADF).
2. Toccare **Fax**, quindi **Nero** o **Colore**.  
Se la stampante rileva un originale caricato nell'alimentatore automatico dei documenti, si avvertirà il segnale di linea.
3. Quando si avverte il segnale di linea, immettere il numero tramite il tastierino sul pannello di controllo della stampante.
4. Attendersi alle eventuali richieste formulate in linea.


 **Suggerimento** Se si utilizza una scheda telefonica per l'invio di un fax e il PIN è stato memorizzato

come selezione rapida, quando viene richiesto di immettere il PIN, toccare  per selezionare la voce di selezione rapida dove è memorizzato il PIN.

Il fax viene inviato alla risposta dell'apparecchio fax ricevente.

## Invio di un fax dalla memoria

È possibile acquisire tramite scanner un fax in bianco e nero direttamente nella memoria del fax e poi inviarlo dalla memoria stessa. Questa funzione è utile se il numero di fax che si sta contattando è occupato o temporaneamente non disponibile. La stampante esegue la scansione degli originali nella memoria e li invia quando è possibile eseguire un collegamento con l'apparecchio fax ricevente. Dopo che la stampante ha eseguito la scansione delle pagine in memoria, è possibile rimuovere immediatamente gli originali dal vassoio dell'alimentatore documenti o dal vetro dello scanner.

 **Nota** Dalla memoria si possono mandare solo fax in bianco e nero.

### Per inviare un fax dalla memoria

1. Caricare l'originale con il lato di stampa rivolto verso il basso nell'angolo anteriore destro della superficie di scansione o con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
2. Toccare **Fax**, quindi toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Scansione e fax**.
- 4.



Immettere il numero del fax usando il tastierino, toccare  per selezionare una voce di selezione rapida o toccare Cronologia chiamate per selezionare un numero già chiamato in precedenza o un numero ricevuto.


5. Toccare **Avvio fax**.

La stampante acquisisce gli originali in memoria e invia il fax quando l'apparecchio fax ricevente è disponibile.

## Programmazione di un fax da inviare successivamente

È possibile programmare l'invio di un fax in bianco e nero entro le 24 ore successive. Ciò consente, ad esempio, di inviare un fax in bianco e nero nelle ore della sera, quando le linee telefoniche non sono occupate o i costi telefonici sono inferiori. La stampante invia automaticamente il fax all'ora prestabilita.

È possibile programmare l'invio di un solo fax alla volta. È comunque possibile continuare a inviare fax normalmente anche quando è programmato l'invio di un fax.

 **Nota** È possibile inviare solo fax programmati in bianco e nero.

### Per programmare l'invio di un fax dal pannello di controllo della stampante

1. Caricare l'originale con il lato di stampa rivolto verso il basso nell'angolo anteriore destro della superficie di scansione o con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'alimentatore automatico di documenti (ADF).
2. Toccare **Fax**, quindi toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Invia fax dopo**.
4. Immettere l'orario di invio toccando le frecce su e giù, toccare **AM** o **PM**, quindi selezionare **Fine**.
- 5.



Immettere il numero del fax usando il tastierino, toccare  per selezionare una voce di selezione rapida o toccare Cronologia chiamate per selezionare un numero già chiamato in precedenza o un numero ricevuto.

6. Toccare **Avvio fax**.

La stampante esegue la scansione di tutte le pagine e l'ora prestabilita viene visualizzata sul display. Il fax viene inviato all'ora prestabilita.

### Per annullare un fax programmato

1. Toccare **Fax**, quindi **Impostazioni**.
2. Toccare **Invia fax dopo**.
3. Toccare **Annullare il fax programmato**.

## Invio di un fax nella modalità correzione errori

**Modalità Correzione Errori (ECM)** (ECM) previene la perdita di dati dovuta ad una linea telefonica di bassa qualità rilevando gli errori che avvengono durante la trasmissione e richiedendo automaticamente la

ritrasmissione della porzione in errore. I costi telefonici non vengono influenzati, o potrebbero essere ridotti, con una linea telefonica di buona qualità. Su linee telefoniche di bassa qualità, ECM aumenta il tempo di trasmissione e quindi i costi, ma trasmette i dati con maggiore affidabilità. L'impostazione predefinita è **On**. Disattivare ECM solo se incrementa in modo considerevole i costi di trasmissione, e solo se si è disposti ad accettare una qualità scadente in cambio di una riduzione dei costi.

Prima di disattivare l'ECM, considerare quanto segue. Se si disattiva l'ECM:

- La disattivazione dell'ECM influisce sulla qualità e sulla velocità di trasmissione dei fax inviati.
- L'opzione **Velocità fax** viene impostata automaticamente a **Media**.
- Non è più possibile inviare o ricevere fax a colori.

#### Per modificare l'impostazione ECM dal pannello di controllo


1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione fax avanzata**.
3. Selezionare **Modalità di correzione errori**.
4. Selezionare **On** o **Spenta**.

## Ricezione di un fax

È possibile ricevere i fax automaticamente o manualmente. Se si disabilita l'opzione **Risposta automatica**, si devono ricevere i fax manualmente. Se si abilita l'opzione **Risposta automatica** (impostazione predefinita), la stampante risponde automaticamente alle chiamate in ingresso e riceve il fax dopo il numero di squilli specificato dall'impostazione **Squilli prima di rispondere**. (L'impostazione predefinita per **Squilli prima di rispondere** è di cinque squilli).

Se si riceve un fax in formato Legale o di dimensioni superiori e l'unità non è configurata per utilizzare carta di questo formato, le dimensioni del fax verranno adattate al formato della carta effettivamente caricata. Se la funzione **Riduzione automatica** non è abilitata, la stampante stampa il fax su due pagine.

---

 **Nota** Se quando arriva un fax si sta copiando un documento, il fax viene archiviato nella memoria della stampante fino alla fine della copia. Questo può ridurre il numero di pagine di fax archiviate in memoria.


---

- [Ricezione manuale di un fax](#)
- [Impostazione del backup dei fax](#)
- [Ristampa dei fax ricevuti dalla memoria](#)
- [Inoltro dei fax ad altri numeri](#)
- [Impostazione del formato carta per i fax ricevuti](#)
- [Impostazione della riduzione automatica per i fax in entrata](#)
- [Blocco dei numeri di fax indesiderati](#)
- [Ricezione dei fax sul computer tramite Fax digitale HP \(Fax a PC e Fax a Mac\)](#)

## Ricezione manuale di un fax

Durante le conversazioni telefoniche, l'interlocutore può inviare un fax durante la connessione. Questa funzione è conosciuta come invio manuale dei fax. Seguire le istruzioni di questa sezione per ricevere un fax manualmente.

---

 **Nota** Si può sollevare il ricevitore per parlare o per ascoltare il segnale del fax.

---

È possibile ricevere manualmente fax da un telefono con le seguenti caratteristiche:

- Collegato direttamente alla stampante (sulla porta 2-EXT)
- Collegato alla stessa linea telefonica, ma non collegato direttamente alla stampante

#### Per ricevere manualmente un fax

1. Assicurarsi che la stampante sia accesa e che vi sia carta caricata nel vassoio principale.
2. Rimuovere gli originali dal vassoio dell'alimentatore documenti.


3. Impostare l'opzione **Squilli prima di rispondere** su un valore elevato per consentire all'utente di rispondere alla chiamata in entrata prima che risponda la stampante. In alternativa, disattivare l'impostazione **Risposta automatica** in modo che la stampante non risponda automaticamente alle chiamate in entrata.
4. Se si è al telefono con la persona che invia il fax, chiederle di premere **Avvio** sull'apparecchio fax.
5. Se si avvertono i toni fax dell'apparecchio fax di origine, effettuare le seguenti operazioni:
  - a. Toccare **Fax**, quindi selezionare **Ricevi fax manualmente**.
  - b. Quando la stampante inizia a ricevere il fax, è possibile riagganciare il telefono o rimanere in linea. Durante la trasmissione del fax, la linea telefonica è muta.

## Impostazione del backup dei fax

A seconda delle preferenze e dei requisiti di sicurezza, è possibile impostare la stampante per memorizzare tutti i fax ricevuti, solo quelli ricevuti in condizione di errore o nessuno dei fax ricevuti.

Sono disponibili le seguenti modalità di backup dei fax:

<b>On</b>	<p>Questa è l'impostazione predefinita. Quando <b>Ricezione con backup fax</b> è <b>On</b>, la stampante archivia in memoria tutti i fax ricevuti. Ciò consente di ristampare gli ultimi otto fax stampati, se sono ancora presenti in memoria.</p> <p><b>Nota 1</b> Quando la memoria è insufficiente, la stampante ricevendo nuovi fax, sovrascrive i fax stampati meno recentemente. Se la memoria è piena di fax non stampati, la stampante non risponde più alle chiamate fax in entrata.</p> <p><b>Nota 2</b> Se si riceve un fax di dimensioni eccessive, ad esempio una foto a colori con molti dettagli, è possibile che non possa essere memorizzato a causa delle limitazioni della memoria.</p>
<b>Solo in caso di errore</b>	<p>Indica alla stampante di memorizzare i fax solo se si verifica una condizione di errore che impedisce alla stampante di stampare i fax (ad esempio, se la stampante esaurisce la carta). La stampante continua ad archiviare i fax in entrata finché dispone di spazio nella memoria. Quando la memoria è piena, la stampante non risponde più alle chiamate fax in entrata. Una volta risolta la condizione di errore, i fax archiviati in memoria vengono stampati automaticamente ed eliminati dalla memoria.</p>
<b>Spenta</b>	<p>I fax non vengono mai salvati nella memoria. Ad esempio, è possibile disattivare <b>Ricezione con backup fax</b> per ragioni di sicurezza. Se si verifica una condizione di errore che impedisce alla stampante di stampare (ad esempio, si esaurisce la carta), la stampante non risponde più alle chiamate fax in entrata.</p>


 **Nota** Se **Ricezione con backup fax** è abilitato e si spegne la stampante, tutti i fax archiviati in memoria vengono cancellati, inclusi i fax non stampati ricevuti mentre la stampante era in condizione di errore. Sarà necessario mettersi in contatto con i mittenti per chiedere loro di re inviare i fax non stampati. Per ottenere un elenco dei fax ricevuti, stampare il **Registro fax**. Il **Registro fax** non viene cancellato quando si spegne la stampante.

### Per impostare Ricezione con backup fax dal pannello di controllo della stampante

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione fax avanzata**.
3. Toccare **Ricezione con backup dei fax**.
4. Toccare **On**, **Solo in caso di errore**, o **Spenta**.

## Ristampa dei fax ricevuti dalla memoria

Se si imposta la modalità **Ricezione con backup fax** su **On**, i fax ricevuti vengono memorizzati in ogni caso, indipendentemente dalla presenza o meno di condizioni di errore nella stampante.

 **Nota** Quando la memoria è piena, i fax stampati meno recenti vengono sovrascritti quando si ricevono nuovi fax. Se nessuno dei fax memorizzati è stato stampato, la stampante non sarà in grado di ricevere altre chiamate fax finché i fax memorizzati non vengono stampati o eliminati. È anche possibile cancellare i fax in memoria per motivi di sicurezza o riservatezza.

A seconda delle dimensioni dei fax in memoria, è possibile ristampare fino a otto dei fax stampati più recentemente, se sono ancora presenti in memoria. Ad esempio, è possibile ristampare i fax se si perde la copia degli ultimi fax stampati.



### Per ristampare i fax in memoria dal pannello di controllo della stampante

1. Verificare che nel vassoio principale sia caricata la carta. Per maggiori informazioni, vedere [Caricare i supporti a pagina 13](#).
2. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
3. Toccare **Impostazioni**, quindi **Strumenti fax** e selezionare **Ristampa fax in memoria**.  
I fax vengono stampati nell'ordine inverso di ricezione, ossia il fax ricevuto più di recente viene stampato per primo e così via.
4. Se si desidera interrompere la ristampa dei fax in memoria, toccare **Annulla**.


## Inoltro dei fax ad altri numeri

Si può impostare la stampante per inoltrare i fax ad un altro numero fax. Un fax a colori ricevuto viene inoltrato in bianco e nero.


Verificare che il numero a cui si inoltra il fax appartenga a una linea funzionante. Inviare un fax di prova per accertarsi che l'apparecchio fax sia in grado di ricevere i fax inoltrati.

### Per inoltrare i fax dal pannello di controllo della stampante

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione fax avanzata**.
3. Toccare **Inoltro fax**.
4. Toccare **On (Stampa e inoltra)** per stampare ed inoltrare il fax o selezionare **On (Inoltra)** per inoltrare il fax.


 **Nota** Se la stampante non è in grado di inoltrare i fax all'apparecchio designato (ad esempio, se non è acceso), la stampante stampa il fax. Se la stampante è stata configurata in modo da stampare automaticamente i rapporti di errore per i fax ricevuti, stamperà anche un rapporto di errore.

5. Quando richiesto, immettere il numero dell'apparecchio fax a cui verranno inoltrati i fax, quindi toccare **Fine**. Immettere le necessarie informazioni per ciascuna delle seguenti richieste: data inizio, ora inizio, data fine, e ora fine.
6. Inoltro fax attivato. Toccare **OK** per confermare.  
Se la stampante si spegne mentre è attivata la funzione di inoltro fax, vengono salvate le impostazioni di inoltro fax e numero di telefono. Quando si ripristina l'alimentazione alla stampante, l'impostazione di inoltro fax è ancora **Attivato**.

 **Nota** Si può disabilitare l'inoltro dei fax selezionando **Off** dal menu **Inoltro fax**.

## Impostazione del formato carta per i fax ricevuti

È possibile selezionare il formato della carta per i fax in ricezione. Il formato carta selezionato deve corrispondere a quello caricato nel vassoio principale di alimentazione. I fax possono essere stampati solo su carta Lettera, A4 o Legale.

 **Nota** Se nel vassoio principale viene caricato un formato carta errato durante la ricezione di un fax, questo non viene stampato e viene visualizzato un messaggio di errore sul display. Caricare la carta formato Letter, A4 o Legal e toccare **OK** per stampare il fax.

### Per impostare il formato carta per i fax ricevuti dal pannello di controllo della stampante

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione fax base**.
3. Toccare **Formato carta fax** e selezionare una opzione.

## Impostazione della riduzione automatica per i fax in entrata

L'impostazione **Riduzione automatica** determina il comportamento della stampante se si riceve un fax di dimensioni superiori al formato carta predefinito. Questa impostazione è attivata automaticamente in modo da consentire la riduzione dell'immagine del fax in entrata per farlo rientrare in una sola pagina, se possibile. Se questa funzione è disattivata, le informazioni che non rientrano nella prima pagina vengono stampate su una


seconda pagina. La funzione **Riduzione automatica** è utile se si riceve un fax nel formato Legale e nel vassoio principale di alimentazione è caricata carta di formato Lettera.

#### Per impostare la riduzione automatica dal pannello di controllo della stampante

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione fax avanzata**.
3. Toccare **Riduzione automatica** e selezionare **Attivato** oppure **Off**.

## Blocco dei numeri di fax indesiderati

Se si effettua l'abbonamento ad un servizio ID chiamante tramite la propria società telefonica, è possibile bloccare numeri fax specifici in modo che in futuro la stampante non stampi più i fax ricevuti da tali numeri. Quando si riceve una chiamata fax, la stampante confronta il numero con l'elenco dei numeri fax indesiderati per stabilire se bloccare o meno la chiamata. Se il numero corrisponde ad un numero contenuto nell'elenco dei numeri fax indesiderati, il fax non viene stampato. La quantità massima di numeri fax che è possibile bloccare dipende dal modello.

 **Nota 1** Questa funzionalità non è supportata in alcuni paesi/regioni. Se la funzionalità non è supportata nel proprio paese/regione, **Blocco fax indesiderati** non compare nel menu **Opzioni fax** o **Impostazioni fax**.

**Nota 2** Se non vengono aggiunti numeri telefonici nell'elenco degli ID chiamanti, si presume che l'utente non sia abbonato al servizio ID chiamante.


- [Aggiungere numeri all'elenco fax indesiderati](#)
- [Rimuovere numeri dall'elenco fax indesiderati](#)
- [Stampa di un rapporto sull'Elenco indesiderati](#)

### Aggiungere numeri all'elenco fax indesiderati

Per bloccare numeri specifici, è possibile aggiungerli all'elenco dei numeri indesiderati.

#### Per aggiungere un numero all'elenco fax indesiderati

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione fax base**.
3. Toccare **Blocco fax indesiderati**.
4. Viene visualizzato un messaggio che richiede l'ID del chiamante per bloccare i fax indesiderati. Toccare **OK** per continuare.
5. Toccare **Aggiungi numeri**.
6. Per selezionare un numero di fax da bloccare dall'elenco degli ID chiamante, selezionare **Seleziona da cronologia ID chiamante**.  
- oppure -  
Per immettere manualmente un numero di fax da bloccare, toccare **Immettere nuovo numero**.
7. Dopo aver immesso un numero di fax da bloccare, premere **Fine**.

 **Nota** Immettere il numero di fax così come visualizzato sul display del pannello di controllo e non il numero di fax indicato sull'intestazione del fax ricevuto, in quanto tali numeri possono essere differenti.

### Rimuovere numeri dall'elenco fax indesiderati

Se non si desidera più bloccare un numero, è possibile rimuovere tale numero dall'elenco dei fax indesiderati.

#### Per rimuovere dei numeri dall'elenco dei numeri fax indesiderati

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi toccare **Impostazione fax base**.
3. Toccare **Blocco fax indesiderati**.
4. Toccare **Rimuovi numeri**.
5. Selezionare il numero da rimuovere, quindi fare clic su **OK**.

## Stampa di un rapporto sull'Elenco indesiderati

Usare le seguenti procedure per stampare un elenco dei numeri di fax indesiderati.

### Stampa di un rapporto sull'Elenco indesiderati

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi toccare **Impostazione fax base**.
3. Toccare **Blocco fax indesiderati**.
4. Toccare **Stampa rapporti**, quindi toccare **Elenco indesiderati**.


## Ricezione dei fax sul computer tramite Fax digitale HP (Fax a PC e Fax a Mac)

Se la stampante è collegata al computer con un cavo USB, è possibile utilizzare il Fax digitale HP (Fax a PC e Fax a Mac) per ricevere automaticamente i fax e salvarli direttamente sul computer. Con Fax a PC e Fax a Mac, è possibile memorizzare le copie digitali dei fax così da eliminare i tipici problemi legati alla presenza di troppi documenti cartacei.

I file ricevuti vengono salvati in formato TIFF (Tagged Image File Format). Alla ricezione del fax, viene visualizzata una notifica con un collegamento alla cartella in cui il fax viene salvato.

Ai file viene assegnato un nome basato sul formato seguente: XXXX\_YYYYYYYY\_ZZZZZZ.tif, dove X corrisponde ai dati del mittente, Y alla data e Z all'ora di ricezione del fax.

---

 **Nota** La funzione Fax a PC e Fax a Mac è disponibile solo per i fax in bianco e nero. I fax a colori vengono stampati e non salvati sul computer.

---

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- [Requisiti di Fax a PC e Fax a Mac](#)
- [Attivare Fax a PC e Fax a Mac](#)
- [Modificare le impostazioni di Fax a PC e Fax a Mac](#)

### Requisiti di Fax a PC e Fax a Mac

- Il computer amministratore, il computer che ha attivato le funzioni Fax a PC o Fax a Mac deve essere sempre acceso. Solo un computer può avere funzioni di amministratore per Fax a PC o Fax a Mac.
- Il computer o il server della cartella di destinazione deve essere sempre attivo. Anche il computer di destinazione deve essere sempre attivo. I fax non verranno salvati se il computer è in modalità di attesa o in stato di ibernazione.
- La carta deve essere stata caricata nel vassoio di alimentazione. Per maggiori informazioni, vedere [Caricare i supporti a pagina 13](#).

### Attivare Fax a PC e Fax a Mac

In un computer con sistema operativo Windows, è possibile utilizzare la Configurazione guidata di Fax digitale per attivare Fax a PC. Su un computer Macintosh, si può utilizzare Utility HP.

#### Configurazione di Fax a PC (Windows)

1. Dal desktop del computer, fare clic su **Start**, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi**, selezionare la cartella per la stampante HP, quindi selezionare l'opzione per la stampante HP.
2. Fare doppio clic su **Fax**, quindi fare doppio clic su **Configurazione guidata di Fax digitale**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

#### Per configurare Fax a Mac (Mac OS X)

1. Aprire HP Utility.
2. Selezionare la stampante.
3. Fare clic su **Archiviazione fax digitali** nella sezione Impostazioni fax.

## Modificare le impostazioni di Fax a PC e Fax a Mac

In qualsiasi momento è possibile aggiornare le impostazioni di Fax a PC sul computer dalla Configurazione guidata di Fax digitale. È possibile aggiornare le impostazioni di Fax a Mac da Utility HP.

Dal pannello di controllo della stampante è possibile disattivare la funzione Fax a PC o Fax a Mac e disabilitare la stampa dei fax.

### Per modificare le impostazioni nel software HP (Windows)


1. Dal desktop del computer, fare clic su **Start**, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi**, selezionare la cartella per la stampante HP, quindi selezionare l'opzione per la stampante HP.
2. Fare doppio clic su **Fax**, quindi fare doppio clic su **Configurazione guidata di Fax digitale**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Per modificare le impostazioni nel software HP (Mac OS X)

1. Aprire HP Utility.
2. Selezionare la stampante.
3. Fare clic su **Archiviazione fax digitali** nella sezione Impostazioni fax.

## Impostazione delle voci di selezione rapida

È possibile impostare i numeri di fax utilizzati più spesso come voci di selezione rapida. In tal modo, è possibile selezionare i numeri in maniera rapida utilizzando il pannello di controllo della stampante.

 **Suggerimento** Oltre a creare e gestire le voci di selezione rapida dal pannello di controllo della stampante, è anche possibile utilizzare gli strumenti installati sul computer, ad esempio il software HP incluso con la stampante e il server Web incorporato (EWS) della stampante.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:


- [Configurazione e modifica di voci di selezione rapida](#)
- [Eliminazione delle voci di selezione rapida](#)
- [Stampa di un elenco di voci di selezione rapida](#)

## Configurazione e modifica di voci di selezione rapida

È possibile memorizzare numeri fax come voci di selezione rapida.

### Per impostare le voci di selezione rapida


1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione selezioni rapide**.
3. Toccare **Aggiungi/Modifica selezione rapida**, quindi toccare un numero non utilizzato.
4. Digitare il numero di fax e un nome, quindi toccare **Avanti**.

 **Nota** Accertarsi di includere le pause o altri numeri necessari, ad esempio un prefisso, un codice di accesso per numeri esterni a un centralino (solitamente 9 o 0) o un prefisso internazionale.

5. Verificare le informazioni, quindi toccare **OK**.

### Per modificare le voci di selezione rapida

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione selezioni rapide**.
3. Toccare **Aggiungi/Modifica selezione rapida**.
4. Modificare il numero di fax o il nome, quindi toccare **Avanti**.

 **Nota** Accertarsi di includere le pause o altri numeri necessari, ad esempio un prefisso, un codice di accesso per numeri esterni a un centralino (solitamente 9 o 0) o un prefisso internazionale.

## Eliminazione delle voci di selezione rapida

Per eliminare voci di selezione rapida, attenersi alla procedura seguente:

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi toccare **Impostazione Selezione rapida**.
3. Toccare **Elimina selezione rapida**, toccare la voce da eliminare, quindi scegliere **Si** per confermare.

## Stampa di un elenco di voci di selezione rapida

Per stampare un elenco di tutte le voci di selezione rapida impostate, completare la procedura seguente.

1. Caricare la carta nel vassoio. Per maggiori informazioni, vedere [Caricare i supporti a pagina 13](#).
2. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Impostazione fax**, quindi toccare **Impostazione Selezione rapida**.
4. Toccare **Stampa elenco selezioni rapide**.


## Modifica delle impostazioni fax

Dopo avere completato la procedura descritta nella Guida introduttiva fornita con la stampante, utilizzare la procedura descritta di seguito per modificare le impostazioni iniziali o per configurare nuove opzioni per l'invio dei fax.

- [Configurazione dell'intestazione del fax](#)
- [Impostazione della modalità di risposta \(risposta automatica\)](#)
- [Impostazione del numero di squilli prima della risposta](#)
- [Modifica del motivo tono risposta per lo squillo diversificato](#)
- [Impostazione del tipo di selezione](#)
- [Impostazione delle opzioni di rifelezione](#)
- [Impostazione della velocità fax](#)
- [Impostare il volume audio del fax](#)

## Configurazione dell'intestazione del fax

Nella parte superiore di ogni fax inviato viene stampata un'intestazione contenente il nome e il numero di fax del mittente. HP raccomanda di impostare l'intestazione del fax usando il software HP fornito con la stampante. È inoltre possibile impostare l'intestazione fax dal pannello di controllo della stampante, come descritto di seguito.

 **Nota** In alcuni paesi/regioni l'intestazione del fax costituisce un requisito obbligatorio.

### Per impostare o modificare l'intestazione del fax

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi toccare **Impostazione fax base**.
3. Toccare **Intestazione fax**.
4. Immettere i dati personali o il nome della società e il numero del fax, quindi toccare **Fine**.

## Impostazione della modalità di risposta (risposta automatica)

La modalità di risposta determina se la stampante deve rispondere alle chiamate in arrivo.

- Attivare l'impostazione **Risposta automatica** se si desidera che la stampante risponda **automaticamente** ai fax. La stampante risponderà a tutte le chiamate in entrata e ai fax.
- Disattivare l'impostazione **Risposta automatica** se si desidera ricevere i fax **manualmente**. È necessario rispondere di persona alle chiamate fax in entrata, altrimenti la stampante non sarà in grado di ricevere i fax.

**Per impostare la modalità di risposta**

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi toccare **Impostazione fax base**.
3. Toccare **Risposta automatica** e selezionare **On** o **Off**.

**Impostazione del numero di squilli prima della risposta**

Se si attiva l'opzione **Risposta automatica**, è possibile specificare il numero di squilli che devono essere emessi prima che il dispositivo risponda automaticamente alle chiamate in arrivo.

L'opzione **Squilli prima di rispondere** è importante se una segreteria telefonica è collegata sulla stessa linea della stampante poiché consente di specificare che la segreteria telefonica deve rispondere prima della stampante. Il numero di squilli dopo i quali la stampante risponde alle chiamate dovrebbe essere maggiore rispetto a quello impostato per la segreteria telefonica.

Ad esempio, impostare il numero minimo per la segreteria telefonica e il massimo per la stampante. Il numero massimo di squilli varia a seconda del paese/regione. Con questa configurazione, la segreteria telefonica risponde alla chiamata e la stampante controlla la linea. Se la stampante individua dei segnali fax, riceve il fax. Se si tratta di una chiamata vocale, il messaggio viene registrato dalla segreteria telefonica.


**Per impostare il numero di squilli prima della risposta**

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi toccare **Impostazione fax base**.
3. Toccare **Squilli fino risposta**.
4. Toccare le frecce su e giù per modificare il numero di squilli.
5. Toccare **Fine** per accettare l'impostazione.

**Modifica del motivo tono risposta per lo squillo diversificato**

Molte società telefoniche offrono una funzione di differenziazione degli squilli che consente di disporre di più numeri telefonici sulla stessa linea. Abbonandosi a questo servizio, ciascun numero disporrà di uno squillo diverso. È possibile impostare la stampante in modo che risponda alle chiamate in entrata con uno specifico tipo di squillo.

Se la stampante viene collegata a una linea su cui è attiva questa funzione, richiedere alla società telefonica l'assegnazione di un tipo di squillo per le chiamate vocali e di un altro tipo per le chiamate fax. HP consiglia di richiedere squilli doppi o tripli per un numero fax. Quando la stampante rileva il tipo di squillo specificato, risponde alla chiamata e riceve il fax.

 **Suggerimento** È inoltre possibile utilizzare la funzione di rilevamento del tipo di squillo nel pannello di controllo della stampante per impostare la suoneria diversificata. Con questa funzione, la stampante riconosce e registra il tipo di squillo di una chiamata in arrivo e, in base ad essa, determina automaticamente il tipo di squillo diversificato assegnato dalla società telefonica alle chiamate fax.

Se il servizio di suoneria differenziata non è disponibile, utilizzare il tipo di squillo predefinito **Tutte le sequenze di squilli**.


 **Nota** La stampante non può ricevere fax quando il numero di telefono principale risulta sganciato.

**Per modificare il tipo di squillo di risposta per la differenziazione degli squilli**

1. Verificare che la stampante sia impostata per la risposta automatica alle chiamate fax.
2. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Impostazione fax**, quindi selezionare **Impostazione fax avanzata**.
4. Toccare **Squillo distintivo**.

5. Viene visualizzato un messaggio che avvisa di non modificare questa impostazione a meno che non siano presenti più numeri sulla stessa linea telefonica. Toccare **Si** per continuare.
6. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Toccare il tipo di squillo assegnato alle chiamate fax dalla società telefonica.  
- Oppure -
  - Toccare **Rilevamento del tipo di squillo**, quindi seguire le istruzioni sul pannello di controllo della stampante.

---

 **Nota 1** Se la funzione Rilevamento del tipo di squillo non è in grado di rilevare il tipo di squillo o se viene annullata prima del completamento dell'operazione, il tipo di squillo viene automaticamente impostato su **Tutti gli squilli**.


**Nota 2** se si utilizza un sistema telefonico PBX con diversi tipi di squillo per le chiamate interne ed esterne, è necessario chiamare il numero fax da un numero esterno.

---

## Impostazione del tipo di selezione

Utilizzare questa procedura per impostare la modalità di selezione a toni o a impulsi. L'impostazione predefinita di fabbrica è la **selezione a toni**. Modificare l'impostazione predefinita solo se si è certi che la linea telefonica non può utilizzare la selezione a toni.

---

 **Nota** L'opzione di selezione a impulsi non è disponibile in tutti i paesi/regioni.

---

### Per impostare il tipo di selezione

1. Nella schermata iniziale, toccare **Impostazioni**.
2. Toccare **Impostazione fax**, quindi toccare **Impostazione fax base**.
3. Scorrere verso il basso e toccare **Tipo di selezione**.
4. Toccare per selezionare **Chiamata toni** o **Chiamata impulsi**.

## Impostazione delle opzioni di rielezione

Se la stampante non è in grado di inviare un fax perché il dispositivo fax ricevente non ha risposto o era occupato, la stampante tenta di ricomporre il numero, in base alle impostazioni relative alle opzioni di rielezione nel caso di numero occupato o di mancata risposta. Utilizzare la procedura indicata di seguito per attivare o disattivare le opzioni.

- **Rielezione se occupato:** Se tale opzione è attivata, la stampante esegue automaticamente la rielezione in caso di numero occupato. L'impostazione di fabbrica predefinita per tale opzione è **Ripeti chiamata**.
- **Rielezione in caso di nessuna risposta:** Se tale opzione è attivata, la stampante rielezione automaticamente il numero se il dispositivo fax ricevente non risponde. L'impostazione di fabbrica predefinita per tale opzione è **Non ripetere la chiamata**.

### Per impostare le opzioni di rielezione

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi selezionare **Impostazione fax avanzata**.
3. Toccare **Rielezione se occupato** o **Rielezione se nessuna risposta**, quindi selezionare le opzioni appropriate.

## Impostazione della velocità fax

È possibile impostare la velocità fax utilizzata per la comunicazione tra la stampante e altri fax quando si inviano e si ricevono i fax.

Può essere necessario impostare una velocità fax inferiore nel caso si utilizzi uno dei sistemi seguenti:

- Servizio telefonico Internet
- Sistema PBX
- Invio di fax su rete IP (FoIP)
- Servizio ISDN (Integrated Services Digital Network)

In caso di problemi di invio e ricezione dei fax, provare a specificare un valore più basso per **Velocità fax**. La seguente tabella fornisce le impostazioni di velocità fax disponibili.

Impostazione velocità fax	Velocità fax
<b>Veloce</b>	v.34 (33600 bps)
<b>Media</b>	v.17 (14400 bps)
<b>Lenta</b>	v.29 (9600 bps)

#### Per impostare la velocità fax

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi selezionare **Impostazione fax avanzata**.
3. Toccare **Velocità fax**.
4. Toccare un'opzione per selezionarla.

## Impostare il volume audio del fax

Usare questa procedura per aumentare o diminuire il volume audio del fax.

#### Per impostare il volume audio fax


1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi **Impostazione fax base**.
3. Toccare **Volume audio fax**.
4. Toccare per selezionare **Basso**, **Alto**, o **Off**.

## Fax e servizi telefonici digitali

Molte società telefoniche offrono ai clienti servizi telefonici digitali, ad esempio:

- DSL: un servizio DSL (Digital Subscriber Line) fornito dalla società telefonica. In altri paesi/regioni, il servizio DSL potrebbe essere denominato ADSL.
- PBX: sistema di centralino (Private Branch Exchange).
- ISDN: sistema ISDN (Integrated Services Digital Network)
- FoIP: servizio telefonico a tariffe ridotte che consente di inviare e ricevere fax con la stampante tramite Internet. Questo metodo viene chiamato protocollo FoIP (Fax over Internet Protocol). Per maggiori informazioni, vedere [Invio di fax su Protocollo Internet \(FoIP\) a pagina 38](#).

Le stampanti HP sono progettate appositamente per l'utilizzo con servizi telefonici analogici tradizionali. Se si utilizza un ambiente telefonico digitale (ad esempio DSL/ADSL, PBX o ISDN), può essere necessario utilizzare filtri o convertitori da digitale ad analogico per la configurazione della stampante per l'invio e la ricezione di fax.

 **Nota** HP non garantisce che la stampante sia compatibile con tutte le linee o i provider di servizi digitali, in tutti gli ambienti digitali o con tutti i convertitori da digitale ad analogico. È sempre consigliabile consultare direttamente la società telefonica per informazioni sulle opzioni di configurazione corrette in base ai servizi forniti.



## Invio di fax su Protocollo Internet (FoIP)

Può essere possibile abbonarsi ad un servizio telefonico a tariffe ridotte che consente di inviare e ricevere fax con la stampante tramite Internet. Questo metodo viene chiamato protocollo FoIP (Fax over Internet Protocol).

Probabilmente si utilizza un servizio FoIP (fornito dalla società telefonica) se:

- si compone un codice di accesso speciale insieme al numero di fax, oppure
- si dispone di un convertitore IP che si connette a Internet e fornisce porte telefoniche analogiche per il collegamento fax.



- 
-  **Nota** È possibile inviare e ricevere fax solo collegando un cavo telefonico alla porta contrassegnata con "1-LINE" sulla stampante. La connessione Internet, pertanto, deve essere effettuata tramite un convertitore (che fornisce delle prese telefoniche analogiche comuni per il collegamento fax) o tramite la società telefonica.
-  **Suggerimento** Il supporto per la trasmissione fax tradizionale su sistemi telefonici con protocollo Internet è spesso limitato. In caso di problemi di invio e ricezione dei fax, provare a utilizzare una velocità fax inferiore o disabilitare la modalità di correzione errori (ECM). Se tuttavia si disattiva tale modalità, non è possibile inviare e ricevere fax a colori. Per ulteriori informazioni sulla modifica della velocità fax, vedere [Impostazione della velocità fax a pagina 37](#). Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della modalità di correzione errori, vedere [Invio di un fax nella modalità correzione errori a pagina 28](#).
- 


In caso di domande riguardo ai fax via Internet, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio fax via Internet per ulteriore assistenza.

## Uso dei rapporti

È possibile configurare la stampante in modo che stampi automaticamente i rapporti di errore e i rapporti di conferma per ogni fax inviato e ricevuto. È anche possibile stampare manualmente i rapporti di sistema quando necessario; questi rapporti costituiscono un valido sistema di informazioni relative alla stampante.

Per impostazione predefinita, la stampante è impostata per stampare un rapporto solo nel caso in cui si verifichi un problema con l'invio e la ricezione di un fax. Dopo l'invio di ogni fax, sul display del pannello di controllo viene brevemente visualizzato un messaggio di conferma che indica se la trasmissione è stata completata correttamente.

---

 **Nota 1** Se i rapporti sulla qualità di stampa non sono leggibili, è possibile controllare i livelli di inchiostro stimati dal pannello di controllo o dal software HP.

**Nota 2** Le avvertenze e gli indicatori del livello di inchiostro forniscono una stima a scopo puramente informativo. Quando un messaggio avverte che il livello di inchiostro è basso, sarebbe opportuno disporre di una cartuccia di ricambio per non dover rimandare la stampa. Non è necessario sostituire le cartucce di inchiostro finché non viene richiesto.

**Nota 3** Accertarsi che le testine di stampa e le cartucce d'inchiostro siano in buone condizioni e correttamente installate. Per maggiori informazioni, vedere [Utilizzo delle cartucce a pagina 43](#).

---

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:


- [Stampa di rapporti di conferma fax](#)
- [Stampa dei rapporti di errore dei fax](#)
- [Stampa e visualizzazione del registro fax](#)
- [Cancellare il registro del fax](#)
- [Stampa i dettagli dell'ultima transazione fax](#)
- [Stampare un rapporto ID chiamante](#)
- [Visualizzare la cronologia chiamate](#)

## Stampa di rapporti di conferma fax

Se è necessaria una conferma stampata per i fax inviati correttamente, eseguire le operazioni indicate di seguito per attivare la conferma fax **prima** dell'invio di qualsiasi fax. Selezionare **On (Invio fax)** o **On (Invia e ricevi)**.

L'impostazione predefinita di conferma del fax è **On (Invio fax)**.

---

 **Nota** È possibile includere un'immagine della prima pagina del fax nel rapporto Conferma fax inviato, se si seleziona **On (Invio fax)** o **On (Invia e ricevi)** e se si effettua la scansione del fax da inviare dalla memoria oppure se si utilizza l'opzione **Scansione e fax**.

---

### Per attivare la conferma fax

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi **Rapporti fax**.

3. Toccare **Conferma fax**.
4. Toccare per selezionare una delle seguenti opzioni.

<b>Off</b>	Non stampa alcun rapporto di conferma quando si inviano e si ricevono i fax correttamente.
<b>On (Invio fax)</b>	Stampa un rapporto di conferma per ogni fax inviato. Questa è l'impostazione predefinita.
<b>On (Ricezione fax)</b>	Stampa un rapporto di conferma per ogni fax ricevuto.
<b>On (Invia e ricevi)</b>	Stampa un rapporto di conferma per ogni fax inviato e ricevuto.

#### Per includere un'immagine del fax nel rapporto

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi selezionare **Rapporti fax** e **Conferma fax**.
3. Toccare **On (Invio fax)** o **On (Invia e ricevi)**.
4. Toccare **Conferma fax con immagine**.

## Stampa dei rapporti di errore dei fax

È possibile configurare la stampante in modo che stampi automaticamente un rapporto quando si verifica un errore durante la trasmissione o la ricezione.

#### Per impostare la stampante in modo che stampi automaticamente i rapporti di errore dei fax

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi **Rapporti fax**.
3. Toccare **Rapporto errori fax**.
4. Toccare per selezionare una delle seguenti opzioni.

<b>On (Invia e ricevi)</b>	Viene stampato un rapporto ogni volta che si verifica un errore di trasmissione.
<b>Off</b>	Non stampa alcun rapporto di errore dei fax.
<b>On (Invio fax)</b>	Viene stampato un rapporto ogni volta che si verifica un errore dei fax. Si tratta dell'impostazione predefinita.
<b>On (Ricezione fax)</b>	Viene stampato un rapporto ogni volta che si verifica un errore di ricezione.

## Stampa e visualizzazione del registro fax


È possibile stampare un registro dei fax ricevuti e inviati dalla stampante.

#### Per stampare il registro fax dal pannello di controllo della stampante

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi **Rapporti fax**.
3. Toccare **Registro fax**.

## Cancellare il registro del fax

Attenersi alla procedura descritta di seguito per cancellare il registro fax:

 **Nota** La cancellazione del registro del fax determina l'eliminazione di tutti i fax in uscita archiviati in memoria.

#### Per cancellare il registro fax

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi **Strumenti fax**.
3. Toccare **Cancella registro fax**.

## Stampa i dettagli dell'ultima transazione fax

Il rapporto ultima transazione fax stampa i dettagli dell'ultima transazione fax effettuata. I dettagli includono il numero fax, numero di pagine e lo stato del fax.

### Per stampare il rapporto ultima transazione fax

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi **Rapporti fax**.
3. Toccare **Ultima transazione**.

## Stampare un rapporto ID chiamante

Usare le seguenti procedure per stampare rapporto cronologia ID chiamante.


### Stampare un rapporto cronologia ID chiamante

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Fax**.
2. Toccare **Impostazioni**, quindi **Rapporti fax**.
3. Toccare **Rapporto ID chiamanti**.

## Visualizzare la cronologia chiamate



Attenersi alla seguente procedura per visualizzare un elenco di tutte le chiamate effettuate dalla stampante.

---

 **Nota** Non è possibile stampare la cronologia chiamate. È possibile unicamente visualizzarla dal display del pannello di controllo della stampante.

---

### Per visualizzare la cronologia chiamate

1. Nella schermata iniziale, toccare **Fax**.
2.  Toccare  (Cronologia chiamate).




# 8 Utilizzo delle cartucce

- [Controllo dei livelli di inchiostro stimati](#)
- [Pulizia automatica delle cartucce](#)
- [Allinea stampante](#)
- [Sostituire le cartucce](#)
- [Ordinare le cartucce di inchiostro](#)
- [Informazioni sulla garanzia della cartuccia](#)
- [Suggerimenti per lavorare con l'inchiostro](#)

## Controllo dei livelli di inchiostro stimati

È possibile verificare in modo semplice il livello d'inchiostro per determinare il grado di esaurimento di una cartuccia di stampa. Il livello di inchiostro indica la quantità stimata di inchiostro ancora presente nelle cartucce.

 **Nota 1** Se è stata installata una cartuccia ricaricata o rigenerata oppure se la cartuccia è stata già utilizzata in un'altra unità, l'indicatore del livello d'inchiostro potrebbe risultare impreciso o non disponibile.

**Nota 2** Le avvertenze e gli indicatori del livello di inchiostro forniscono una stima a scopo puramente informativo. Quando viene visualizzato un messaggio che avverte che il livello di inchiostro è basso, sarebbe meglio disporre di una cartuccia di ricambio per non dover rimandare la stampa. Non è necessario sostituire le cartucce fino a quando la qualità di stampa non risulta insoddisfacente.

**Nota 3** Durante il processo di stampa, l'inchiostro delle cartucce viene utilizzato in diversi modi, inclusi il processo di inizializzazione, che prepara l'unità e le cartucce per la stampa, e la fase di manutenzione della testina, che mantiene puliti gli ugelli e garantisce che l'inchiostro scorra senza problemi. Inoltre, resta dell'inchiostro nella cartuccia dopo essere stato utilizzato. Per ulteriori informazioni, vedere [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### Per controllare i livelli di inchiostro dal display della stampante

- ▲ Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Livelli inch..**. Vengono visualizzati i livelli stimati d'inchiostro.

### Argomenti correlati

- [Ordinare le cartucce di inchiostro a pagina 46](#)
- [Suggerimenti per lavorare con l'inchiostro a pagina 47](#)

## Pulizia automatica delle cartucce

Se la qualità di stampa non è accettabile e il problema non risiede nella scarsità di inchiostro o in cartucce non HP, provare a pulire le cartucce.

### Per pulire le cartucce dal display della stampante

1. Dalla schermata iniziale, toccare l'icona **Impostazioni**. Viene visualizzato il **menu Impostazioni**.
2. Toccare **Strumenti**.
3. Toccare **Pulisci cartucce**.

### Argomenti correlati

- [Ordinare le cartucce di inchiostro a pagina 46](#)
- [Suggerimenti per lavorare con l'inchiostro a pagina 47](#)

## Allinea stampante

Dopo aver inserito le nuove cartucce, allineare la stampante per migliorare la qualità di stampa. È possibile eseguire l'allineamento della stampante sia dal display sia dal software della stampante.

### Per eseguire l'allineamento della stampante dal display

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Configurazione** e quindi **Strumenti**.
2. Nel menu **Strumenti**, muovere il dito in verticale per scorrere le opzioni, quindi toccare **Allinea stampante**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate.

### Per eseguire l'allineamento della stampante dal software

- ▲ Eseguire una delle seguenti operazioni in base al sistema operativo in uso.

#### In Windows:

- a. Dal menu **Start** sul computer, selezionare **Tutti i programmi, HP**.
- b. Fare clic sulla cartella **HP Photosmart 7520 Series** e quindi su **HP Photosmart 7520 Series**.
- c. In **Stampa**, fare doppio clic su **Manutenzione stampante**.
- d. Nella scheda **Servizi periferica**, fare doppio clic su **Allinea le testine di stampa**.

#### Su Mac:

- ▲ Aprire **HP Utility**, fare clic su **Allinea** e di nuovo su **Allinea**.

### Argomenti correlati

- [Ordinare le cartucce di inchiostro a pagina 46](#)
- [Suggerimenti per lavorare con l'inchiostro a pagina 47](#)

## Sostituire le cartucce

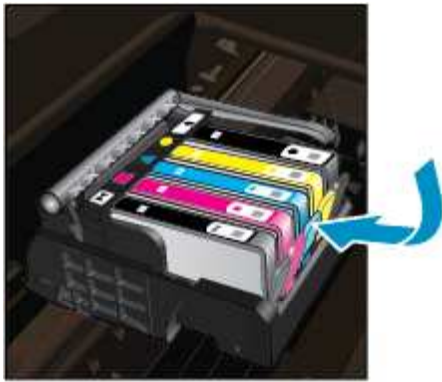
### Per sostituire le cartucce

1. Controllare che la stampante sia accesa.
2. Rimuovere la cartuccia.
  - a. Aprire lo sportello di accesso alla cartuccia.



Attendere che il carrello di stampa si sposti al centro dell'unità.

- b. Premere la linguetta sulla cartuccia, quindi rimuoverla dall'alloggiamento.



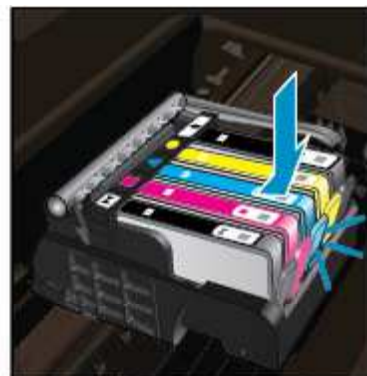
3. Inserire una nuova cartuccia.  
a. Disimballaggio della cartuccia.



- b. Girare il cappuccio arancione per rimuoverlo. Per rimuovere il cappuccio potrebbe essere richiesto di girare in modo energico.



- c. Far corrispondere le icone colorate, quindi far scorrere la cartuccia nell'alloggiamento finché non si blocca in posizione.



- d. Chiudere lo sportello della cartuccia.




#### Argomenti correlati

- Ordinare le cartucce di inchiostro a pagina 46  
Suggerimenti per lavorare con l'inchiostro a pagina 47

## Ordinare le cartucce di inchiostro

Per informazioni sui materiali di consumo HP adatti al dispositivo, per ordinare i materiali di consumo online o per creare una "lista della spesa" stampabile, aprire Centro soluzioni HP e selezionare la funzione per gli acquisti online.

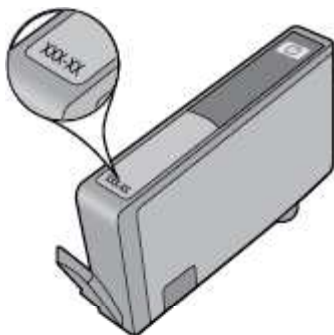
Le informazioni sulle cartucce e i collegamenti per gli acquisti online sono visualizzati anche sui messaggi di avviso relativi all'inchiostro. Inoltre, si possono avere informazioni sulle cartucce e inoltrare ordini online visitando il sito [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies).

 **Nota** In alcuni paesi/regioni non è possibile ordinare cartucce d'inchiostro online. Se l'ordinazione non è supportata nel proprio paese/regione, rivolgersi a un rivenditore locale HP per informazioni sull'acquisto delle cartucce d'inchiostro.

## Informazioni sulla garanzia della cartuccia

La garanzia delle cartucce HP è applicabile quando il prodotto viene utilizzato nella periferica di stampa HP per cui è stato progettato. Questa garanzia non copre le cartucce di stampa HP che sono state ricaricate, rigenerate, rimesse a nuovo, utilizzate in modo improprio o manomesse.

Durante il periodo di garanzia, il prodotto risulta coperto a patto che l'inchiostro HP non sia rovinato e non sia stata superata la data di "fine garanzia". La data di fine garanzia, in formato AAAA/MM può essere individuata sul prodotto come mostrato di seguito:



Per una copia della Garanzia limitata HP, vedere la documentazione stampata fornita con il prodotto.



## Suggerimenti per lavorare con l'inchiostro

Utilizzare i seguenti suggerimenti per lavorare con le cartucce di inchiostro:

- Utilizzare una cartuccia di stampa compatibile con la stampante. Per un elenco delle cartucce di inchiostro compatibili, consultare la documentazione cartacea fornita con l'unità.
- Inserire le cartucce di stampa negli alloggiamenti appropriati. Far corrispondere il colore e l'icona di ogni cartuccia con il colore e l'icona di ogni alloggiamento. Posizionare correttamente le cartucce.
- Usare cartucce di inchiostro HP originali. Le cartucce di inchiostro originali HP sono progettate e testate su stampanti HP per consentire di produrre ogni volta risultati eccezionali.
- Predisporre cartucce di ricambio non appena viene visualizzato il messaggio che indica il livello basso dell'inchiostro. Questo eviterà possibili ritardi nella stampa. Non è necessario sostituire la cartuccia di inchiostro finché la qualità di stampa è accettabile.



# 9 Connettività

- [Aggiungere HP Photosmart alla rete](#)
- [Passare da un collegamento USB a una rete wireless](#)
- [Collegare una nuova stampante](#)
- [Cambiare le impostazioni di rete](#)
- [Wireless diretta](#)
- [Suggerimenti per configurare e usare una stampante di rete](#)
- [Strumenti di gestione avanzata della stampante \(per stampanti in rete\)](#)


## Aggiungere HP Photosmart alla rete

- [WiFi Protected Setup \(WPS\)](#)
- [router wireless \(rete infrastruttura\)](#)


### WiFi Protected Setup (WPS)

Per collegare l'unità HP Photosmart a una rete wireless utilizzando Wi-Fi Protected Setup (WPS), occorre quanto segue:

- ❑ Una rete wireless 802.11b/g/n che includa un router o punto di accesso wireless abilitato per WPS.

 **Nota** Questa unità supporta solo 2,4 Ghz

- ❑ Un computer desktop o un laptop anche con supporto di rete wireless. Il computer deve essere collegato alla rete wireless su cui si intende installare l'unità HP Photosmart.

 **Nota 1** Se si dispone di un router Wi-Fi Protected Setup (WPS), con il relativo pulsante, attenersi al **metodo del pulsante**. Se non si è certi della presenza del pulsante sul router, attenersi al **metodo del menu Impost. wireless**.


**Nota 2** È consigliabile non impiegare WPS se la rete utilizza il nome di rete predefinito impostato dal produttore del router e senza alcuna crittografia di sicurezza. Inoltre, WPS non deve essere utilizzato in concomitanza con la crittografia WEP.

#### Collegare la stampante utilizzando WiFi Protected Setup

- ▲ Visualizzare l'animazione di questo argomento. Alcune schermate che appaiono nell'animazione, potrebbero non corrispondere al prodotto.


#### Metodo del pulsante

1. Premere il pulsante Wi-Fi Protected Setup (WPS) sul router.
2. Tenere premuto il pulsante **Wireless** sulla stampante fin quando la spia wireless non inizia a lampeggiare. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per avviare la modalità del pulsante WPS.

 **Nota** Viene avviato un timer della durata di circa due minuti mentre viene stabilita la connessione wireless.

#### Metodo del menu Impost. wireless


1. Premere il pulsante **Wireless** sul display della stampante per visualizzare il menu Wireless. Se la stampante è in fase di stampa, in una condizione di errore o sta eseguendo un'operazione critica, attendere il completamento dell'attività o la risoluzione dell'errore prima di premere il pulsante **Wireless**.
2. Selezionare **Impostazioni wireless** sul display della stampante.
3. Selezionare **Wi-Fi Protected Setup** sul display della stampante.
4. Se si dispone di un router Wi-Fi Protected Setup (WPS) con il relativo pulsante, selezionare **Pulsante** e attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Se il router non dispone di un pulsante o se non si è certi della presenza del pulsante, selezionare **PIN** e attenersi alle istruzioni sullo schermo.

 **Nota** Il prodotto avvia un timer della durata di circa due minuti durante il quale occorre premere il pulsante corrispondente sul dispositivo di rete o immettere il PIN del router nella pagina di configurazione del router.

## router wireless (rete infrastruttura)

Per collegare l'unità HP Photosmart a una rete wireless WLAN 802.11 integrata, occorre quanto segue:

- Una rete wireless 802.11b/g/n che includa un router o punto di accesso wireless.

 **Nota** Questa unità supporta solo 2,4 Ghz

- Un computer desktop o portatile con supporto per collegamento in rete wireless o una scheda NIC (Network Interface Card). Il computer deve essere collegato alla rete wireless su cui si desidera installare l'unità HP Photosmart.
- Nome rete (SSID).
- Password WEP o WPA (se necessaria).
- Accesso Internet a banda larga (consigliato) DSL o cablato.  
Se si collega l'unità HP Photosmart a una rete wireless con accesso ad Internet, HP consiglia di utilizzare un router wireless (punto di accesso o stazione base) che usa il protocollo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

### Per collegare il prodotto all'installazione guidata wireless


1. Scrivere il nome della rete (SSID) e una chiave WEP o una password WPA.
2. Avviare il programma di installazione guidata wireless.
  - a. Nella schermata iniziale sul display della stampante, toccare l'icona **Wireless**.
  - b. Nella schermata di riepilogo Wireless, toccare **Impostazioni** e quindi **Installazione guidata wireless**.
3. Effettuare la connessione a reti wireless.
  - ▲ Selezionare la rete dall'elenco relativo alle reti rilevate.
4. Seguire le istruzioni.

### Argomenti correlati

- [Suggerimenti per configurare e usare una stampante di rete a pagina 52](#)

## Passare da un collegamento USB a una rete wireless

Se prima si configura la stampante e si installa il software con un cavo USB che connette direttamente la stampante al computer, in un secondo momento è possibile passare facilmente a una connessione di rete wireless. Sarà necessaria una rete wireless 802.11b/g/n che includa un router o punto di accesso wireless. Assicurarsi che il computer sia collegato alla stessa rete della stampante.

 **Nota** Questa unità supporta solo 2,4 Ghz

### Per passare da un collegamento USB a un collegamento wireless

Eseguire una delle operazioni riportate di seguito a seconda del sistema operativo utilizzato.

1. In Windows:
  - a. Dal menu **Start** sul computer, selezionare **Tutti i programmi, HP**.
  - b. Fare clic su **HP Photosmart 7520 Series, Configurazione stampante & Selezione software**, quindi fare clic su **Converti una stampante USB in wireless**.
  - c. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
2. Su Mac:
  - a. Toccare l'icona **Wireless**, quindi toccare **Installazione guidata wireless**.
  - b. Attenersi alle istruzioni sullo schermo per collegare la stampante.
  - c. Utilizzare **HP Setup Assistant** in Applicazioni/Hewlett-Packard/Device Utilities per cambiare la connessione del software alla stampante nella modalità wireless.

# Collegare una nuova stampante

## Per collegare una nuova stampante dal software

Se la stampante non è ancora stata collegata al computer utilizzando WPS, è necessario eseguire il collegamento dal software della stampante. Per collegare un'altra stampante dello stesso modello al computer non è necessario reinstallare il software. Eseguire una delle operazioni riportate di seguito a seconda del sistema operativo utilizzato.

1. In Windows:
  - a. Dal menu **Start** sul computer, scegliere **Tutti i programmi** e fare clic su **HP**.
  - b. Fare clic su **HP Photosmart 7520 Series, Configurazione stampante e software, Connetti una nuova stampante**
  - c. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
2. Su Mac:
  - ▲ Usare **HP Setup Assistant** in Applicazioni/Hewlett-Packard/Device Utilities per cambiare la connessione software di questa stampante a wireless.

# Cambiare le impostazioni di rete

Per modificare le impostazioni wireless precedentemente configurate in una rete è necessario eseguire Installazione guidata wireless dal display della stampante.

## Per eseguire Installazione guidata wireless e cambiare le impostazioni di rete

1. Nella schermata iniziale sul display della stampante, toccare l'icona **Wireless**.
2. Nel menu Wireless, toccare **Impostazioni** e quindi **Installazione guidata wireless**.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo per cambiare le impostazioni di rete.

# Wireless diretta

È possibile stampare direttamente sulla stampante in modalità wireless, senza router wireless, dai computer con funzionalità wireless e dai dispositivi mobili con Wireless diretta.

## Per iniziare con la stampa Wireless diretta

- ▲ Attivare Wireless diretto dal pannello di controllo.
  - Nella schermata iniziale, toccare l'icona Wireless.
  - Se Wireless diretta è disattivata, toccare Impostazioni.
  - Toccare Wireless diretta, quindi On (senza protezione) oppure On (con protezione).
  - Se si attiva la protezione, solo gli utenti che possiedono la password potranno stampare in modalità wireless sulla stampante. Se la protezione è disattivata, chiunque possieda un dispositivo Wi-Fi nel raggio d'azione della rete Wi-Fi potrà connettersi alla stampante.
  - Toccare Nome visualizzato per visualizzare il nome della connessione Wireless diretta.

Dal computer wireless o dal dispositivo mobile, cercare e connettersi al nome Wireless diretta, ad esempio HP-Print-xx-Photosmart-7520.

Una volta stabilita la connessione Wireless diretta, è possibile utilizzare il software della stampante installato o un'applicazione di stampa per dispositivi mobili per utilizzare la stampante.

La stampante può disporre di una connessione wireless a una rete wireless e fornire allo stesso tempo una connessione Wireless diretta.

Il segnale wireless diretto è in grado di supportare fino a un massimo di cinque client (computer o dispositivi mobili).

## Suggerimenti per configurare e usare una stampante di rete


Usare i seguenti suggerimenti per configurare e usare una stampante di rete:

- Durante la configurazione della stampante di rete, verificare che il router wireless o il punto di accesso sia acceso. La stampante cerca i router wireless, quindi elenca sul display i nomi di rete trovati.
- Per verificare la connessione wireless, controllare l'icona wireless, in alto sulla schermata iniziale. Se l'icona è colorata, la connessione wireless è attiva. Toccare l'icona per visualizzare lo stato della connessione wireless. Toccare **Impostazioni** per visualizzare il menu Rete, che permette di impostare una connessione wireless o di attivarla, se già esiste.
- Se il computer è collegato a una rete privata virtuale (VPN: Virtual Private Network), occorre scollegarlo prima che sia possibile accedere a un qualunque dispositivo sulla propria rete, come la stampante.
- Come trovare le impostazioni di sicurezza della rete [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online.](#)
- Il programma di utilità per la diagnostica di rete e altri suggerimenti per la risoluzione dei problemi. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online.](#)
- Come passare da una connessione USB a una wireless. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online.](#)
- Come gestire il firewall e i programmi antivirus durante la configurazione della stampante. [Fare clic qui per avere maggiori informazioni online.](#)

## Strumenti di gestione avanzata della stampante (per stampanti in rete)

Se la stampante è collegata a una rete, è possibile utilizzare il server Web incorporato per visualizzare le informazioni sullo stato, modificare le impostazioni e gestire la stampante dal computer.

---


 **Nota** Per visualizzare o cambiare alcune impostazioni può essere necessaria una password.

È possibile aprire e utilizzare il server Web incorporato senza essere connessi a Internet. Tuttavia, alcune funzionalità non saranno disponibili.

- 
- [Per aprire il server Web incorporato](#)
  - [Informazioni sui cookie](#)

### Per aprire il server Web incorporato

---

 **Nota** La stampante deve essere in rete e deve avere un indirizzo IP. L'indirizzo IP della stampante può essere individuato premendo il pulsante **Wireless** sul pannello di controllo o stampando la pagina di configurazione della rete.

In un browser Web supportato sul computer in uso, digitare l'indirizzo IP o il nome host assegnato alla stampante.

Ad esempio, se l'indirizzo IP è 192.168.0.12, digitare il seguente indirizzo in un browser Web come Internet Explorer: `http://192.168.0.12`.

Per accedere al server Web incorporato, il computer e la stampante devono trovarsi sulla stessa rete.


### Informazioni sui cookie

Il server Web incorporato (EWS) inserisce file di testo di piccole dimensioni (cookie) sul disco rigido durante la navigazione. Questo file consente a EWS di riconoscere il computer alla prossima esplorazione. Ad esempio, se è stata configurata la lingua EWS, un cookie consente di memorizzare la lingua selezionata, in modo che al successivo accesso a EWS, le pagine siano visualizzate in tale lingua. Anche se alcuni cookie vengono cancellati alla fine di una sessione (così come i cookie che memorizzano la lingua selezionata), altri (come i cookie che

memorizzano specifiche preferenze dell'utente) rimangono memorizzati sul computer fino a che non vengono cancellati manualmente.

È possibile configurare il browser per accettare tutti i cookie oppure per avvisare l'utente ogni volta che viene offerto un cookie, consentendo di decidere quali cookie accettare o rifiutare. È anche possibile usare il browser per rimuovere i cookie non desiderati.

---

 **Nota** A seconda della stampante in uso, se si sceglie di disabilitare i cookie verranno disabilitate anche una o più delle seguenti funzioni:

---

- Rientro nell'applicazione esattamente nel punto da cui si è usciti (particolarmente utile quando si utilizzano procedure guidate di installazione).
- L'utilizzo dell'impostazione della lingua del browser EWS.
- Personalizzazione della home page di EWS.

Per informazioni su come cambiare la privacy e le impostazioni dei cookie e su come visualizzare o eliminare i cookie, consultare la documentazione disponibile con il browser Web.





# 10 Risolvere un problema

- [Ulteriori informazioni](#)
- [Registrazione del prodotto](#)
- [Rimuovere la carta inceppata](#)
- [Eliminare un inceppamento del carrello](#)
- [Risolvere i problemi di stampa](#)
- [Risolvere i problemi di copia e scansione](#)
- [Risolvere i problemi di rete](#)
- [Assistenza telefonica HP](#)
- [Altre garanzie](#)
- [Aggiornamento materiali cartuccia](#)
- [Preparare la stampante](#)
- [Controllare lo sportello di accesso alle cartucce](#)
- [Errore della testina di stampa](#)
- [Errore della stampante](#)
- [Problema cartuccia](#)
- [Cartuchos SETUP](#)

## Ulteriori informazioni

È possibile trovare altre informazioni e suggerimenti sulla HP Photosmart inserendo una parola chiave nel campo **Cerca**, in alto a sinistra della finestra della Guida. Verranno visualizzati i titoli degli argomenti correlati sia locali che disponibili online.

Per contattare l'assistenza HP, [fare clic qui](#).

## Registrazione del prodotto

Effettuando la registrazione, è possibile usufruire di un servizio veloce, un'assistenza più efficiente e notifiche sui prodotti. Se non è stata ancora effettuata la registrazione nel corso dell'installazione del software, è possibile effettuarla all'indirizzo <http://www.register.hp.com>.

## Rimuovere la carta inceppata

- [Eliminazione dell'inceppamento della carta dall'unità accessoria per la stampa fronte/retro](#)
- [Eliminazione della carta inceppata dall'alimentatore automatico di documenti](#)

### Eliminazione dell'inceppamento della carta dall'unità accessoria per la stampa fronte/retro

Per eliminare un inceppamento della carta dall'unità accessoria per la stampa fronte/retro

1. Spegner l'unità.
2. Rimuovere l'accessorio per la stampa fronte-retro.



3. Rimuovere la carta inceppata.
4. Riposizionare l'accessorio per la stampa fronte-retro.



5. Accendere l'unità.
6. Riprovare a stampare.

Se le soluzioni proposte non risolvono il problema, [fare clic qui per consultare la risoluzioni dei problemi online](#).

## Eliminazione della carta inceppata dall'alimentatore automatico di documenti

### Per eliminare un inceppamento carta nell'alimentatore automatico dei documenti

1. Spegner l'unità.
2. Sollevare il meccanismo dell'alimentatore automatico dei documenti.



3. Rimuovere la carta inceppata.
4. Chiudere l'alimentatore automatico di documenti.
5. Accendere l'unità.

Se le soluzioni proposte non risolvono il problema, [fare clic qui per consultare la risoluzioni dei problemi online](#).

### Per eliminare un inceppamento della carta dall'unità accessoria per la stampa fronte/retro

1. Spegner l'unità.
2. Rimuovere l'accessorio per la stampa fronte-retro.




3. Rimuovere la carta inceppata.
4. Riposizionare l'accessorio per la stampa fronte-retro.



5. Accendere l'unità.
6. Riprovare a stampare.

## Eliminare un inceppamento del carrello

Rimuovere eventuali oggetti, come la carta, che bloccano il carrello di stampa.

 **Nota** Non utilizzare strumenti o altri dispositivi per rimuovere la carta inceppata. Prestare sempre particolare attenzione durante la rimozione della carta inceppata dall'interno della stampante.

Per ottenere aiuto sul display di stampa, toccare **Guida** nella schermata iniziale. Toccare **Risoluzione dei problemi e assistenza**, quindi **Procedure....** Scorrere gli argomenti e toccare **Rimozione degli inceppamenti dal carrello**.

[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Risolvere i problemi di stampa

Assicurarsi che la stampante sia accesa e che la carta sia caricata nel vassoio carta. Se non è ancora possibile stampare, HP mette a disposizione un'utilità di diagnostica per la stampa (solo in Windows) che può facilitare la risoluzione di molti comuni problemi "Impossibile stampare". Dal menu **Start** sul computer, scegliere **Tutti i programmi** e fare clic su **HP**. In **HP Photosmart 7520 Series**, fare clic su **HP Photosmart 7520 Series**, fare doppio clic su **Azioni stampa**, quindi fare doppio clic su **HP Print Diagnostic Utility**.

[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

Se la qualità di stampa non è accettabile, provare le seguenti soluzioni per migliorare la qualità di stampa.

- Utilizzare lo stato della stampante e il rapporto sulla qualità di stampa per diagnosticare i problemi relativi alla stampante e alla qualità di stampa. Dalla schermata iniziale, toccare il pulsante **Impostazioni**, quindi toccare **Strumenti**. Scorrere le opzioni, quindi toccare **Rapporto stato stampante** o **Rapporto qualità stampa**. [Fare clic qui per ulteriori informazioni](#)

## Risolvere i problemi di copia e scansione

HP mette a disposizione un'utilità di diagnostica per la stampa (solo in Windows) che può facilitare la risoluzione di molti comuni problemi "Scansione non possibile". Dal menu **Start** sul computer, scegliere **Tutti i programmi** e fare clic su **HP**. In **HP Photosmart 7520 Series**, fare clic su **HP Photosmart 7520 Series**, fare doppio clic su **Azioni scanner**, quindi fare doppio clic su **HP Scan Diagnostic Utility**.

Informazioni sulla risoluzione dei problemi di scansione. [Fare clic qui per ulteriori informazioni](#)

Informazioni sulla risoluzione dei problemi di copia. [Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Risolvere i problemi di rete

Controllare la configurazione della rete o stampare il rapporto di test wireless per facilitare la diagnosi dei problemi di connessione alla rete.

### Per controllare la configurazione della rete o stampare il rapporto di test wireless

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona **Wireless** e quindi **Configurazione**.
2. Muovere il dito in verticale per scorrere le opzioni. Toccare **Visualizza riepilogo rete** o **Stampa pagina di configurazione della rete**.

Fare clic sui collegamenti di seguito per ulteriori informazioni online sulla risoluzione dei problemi di rete.

- Informazioni sulla stampa wireless. [Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)
- Come trovare le impostazioni di sicurezza della rete [Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)
- Informazioni sull'utilità Diagnostica di rete (solo Windows) e altri suggerimenti sulla risoluzione dei problemi. [Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)
- Come gestire il firewall e i programmi antivirus durante la configurazione della stampante. [Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Assistenza telefonica HP

La disponibilità dei servizi di assistenza telefonica varia in base al prodotto, al paese o alla regione di appartenenza ed alla lingua.

Questa sezione tratta i seguenti argomenti:

- [Durata dell'assistenza telefonica](#)
- [Chiamata telefonica](#)
- [Al termine del periodo di assistenza telefonica](#)

### Durata dell'assistenza telefonica

Assistenza telefonica gratuita di un anno disponibile per il Nord America, Asia/Pacifico e America Latina (incluso Messico). Per informazioni sulla durata dell'assistenza telefonica gratuita per l'Europa orientale, il Medio Oriente e l'Africa, vedere [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Vengono applicate le tariffe standard del servizio telefonico.

### Chiamata telefonica

Contattare l'Assistenza HP mentre si è davanti al computer e al prodotto. Occorre poter fornire le seguenti informazioni:

- Nome del prodotto (HP Photosmart 7520 Series)
- Il numero di serie (indicato sulla parte posteriore o inferiore del prodotto)
- Messaggi che compaiono quando si verifica la situazione oggetto della chiamata
- Risposte alle seguenti domande:
  - Il problema si è già verificato in precedenza?
  - Si è in grado di riprodurre la situazione di errore?
  - È stato installato nuovo hardware o software sul computer nel periodo in cui il problema si è verificato per la prima volta?
  - Si sono verificati altri eventi nel periodo precedente al problema (ad esempio, un temporale, lo spostamento del prodotto e così via)?

Per l'elenco dei numeri del supporto telefonico, visitare il sito [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Al termine del periodo di assistenza telefonica

Una volta trascorso il periodo di assistenza telefonica, l'assistenza HP viene prestata a un costo aggiuntivo. Per assistenza è inoltre possibile visitare il sito Web di assistenza in linea HP all'indirizzo: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Per

informazioni sulle opzioni di assistenza, contattare il rivenditore locale HP oppure rivolgersi al numero dell'assistenza telefonica del paese/regione di appartenenza.

## Altre garanzie

A costi aggiuntivi sono disponibili ulteriori programmi di assistenza per l'unità HP Photosmart. Visitare il sito [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), selezionare il proprio paese/regione, quindi esaminare i servizi di assistenza e i programmi di garanzia che prevedono opzioni aggiuntive.

## Aggiornamento materiali cartuccia

Se l'aggiornamento dei materiali non è stato completato, provare a indurre la stampante a riconoscere la cartuccia aggiornata.

**Per fare in modo che la stampante riconosca la cartuccia di aggiornamento:**

1. Rimuovere la cartuccia di aggiornamento.
2. Inserire la cartuccia originale nel carrello.
3. Chiudere lo sportello di accesso alle cartucce, quindi attendere che il carrello si fermi.
4. Rimuovere la cartuccia originale, quindi sostituirla con la cartuccia di aggiornamento.
5. Chiudere lo sportello di accesso alle cartucce, quindi attendere che il carrello si fermi.

Se viene nuovamente visualizzato un messaggio di errore relativo all'aggiornamento, contattare l'assistenza HP.

[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Preparare la stampante

Se non si è soddisfatti della qualità di stampa, provare a pulire le cartucce dal pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, consultare la [Pulizia automatica delle cartucce a pagina 43](#).

## Controllare lo sportello di accesso alle cartucce

Per la stampa, lo sportello di accesso alle cartucce deve essere chiuso.



[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Errore della testina di stampa

La testina di stampa nel prodotto è guasta. Contattare HP per assistenza.

[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Errore della stampante

Se la stampante è già stata spenta e riaccesa pur senza risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza HP.

[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Problema cartuccia

### Per risolvere i problemi delle cartucce d'inchiostro

1. Provare a estrarre e reinsertire le cartucce. Accertarsi che le cartucce di stampa siano inserite negli alloggiamenti corretti.
2. Se il problema persiste, pulire i contatti della cartuccia.

### Per pulire i contatti delle cartucce

⚠ **Avvertimento** La procedura di pulizia potrebbe impiegare alcuni minuti. Verificare che le cartucce d'inchiostro siano state reinsertite nel prodotto nel minor tempo possibile. Si consiglia di non lasciare le cartucce di inchiostro fuori dal dispositivo per più di 30 minuti. Si potrebbero danneggiare la testina di stampa e le cartucce di inchiostro.

- a. Controllare che la stampante sia accesa.
- b. Aprire lo sportello di accesso alle cartucce.

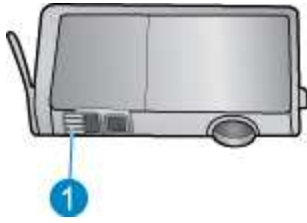


Attendere che il carrello di stampa si sposti al centro dell'unità.

- c. Premere la linguetta sulla cartuccia indicata nel messaggio d'errore, quindi rimuoverla dall'alloggiamento.



- d. Tenere la cartuccia ai lati con la parte inferiore rivolta verso l'alto ed individuare i contatti elettrici della cartuccia di inchiostro.  
I contatti elettrici sono quattro piccoli rettangoli di rame o metallo dorato nella parte inferiore della cartuccia di inchiostro.

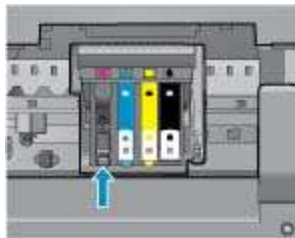


1 | Contatti elettrici

- e. Inumidire solo i contatti con un batuffolo di cotone asciutto o un panno che non lasci pelucchi.

⚠ **Avvertimento** Toccare solamente i contatti e non macchiare di inchiostro le altre parti della cartuccia.

- f. Dall'interno del prodotto, individuare i contatti nella testina di stampa. I contatti sono quattro spine di rame o dorate posizionate in corrispondenza dei contatti della cartuccia di inchiostro.



- g. Utilizzare un batuffolo asciutto o un panno che non lasci lanugine per pulire i contatti.  
h. Reinscrivere la cartuccia di inchiostro.  
i. Chiudere lo sportello di accesso alle cartucce e verificare che il messaggio di errore sia scomparso.  
j. Se il messaggio di errore appare nuovamente, spegnere il prodotto e riaccenderlo.
3. Se il problema non è ancora stato risolto provare a sostituire le cartucce. Per ulteriori informazioni, consultare la [Sostituire le cartucce a pagina 44](#).

[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Cartuchos SETUP

Durante l'installazione della stampante occorre installare le cartucce contenute nella confezione della stampante. Queste cartucce sono etichettate con SETUP e consentono di tarare la stampante prima del primo lavoro di stampa. La mancata installazione delle cartucce SETUP durante la configurazione iniziale del prodotto provoca un errore.

Se è stato inserito un set di cartucce normali, rimuoverle e installare le cartucce SETUP per completare la configurazione della stampante. Una volta completata l'impostazione della stampante, il dispositivo potrà utilizzare le normali cartucce.

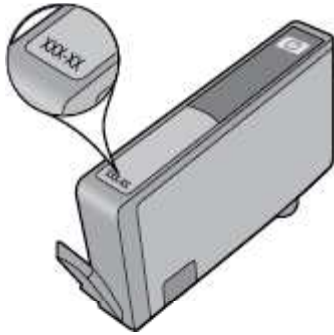
⚠ **Avvertenza** Riapplicare subito i tappi arancioni rimossi dalle cartucce normali per evitare che l'inchiostro si secchi. Parte dell'inchiostro evaporerà comunque, ma in misura minore rispetto alle cartucce lasciate prive di tappo. È possibile utilizzare i tappi arancioni delle cartucce SETUP, se necessario.

Se viene nuovamente visualizzato un messaggio di errore, contattare l'assistenza HP.

[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)

## Cartucce di vecchia generazione

È necessario utilizzare una versione più recente della cartuccia. Per individuare una cartuccia di versione più recente, osservare l'esterno della confezione e individuare la data di fine garanzia.



Se a destra della data è indicato 'v1' seguito da diversi spazi, la cartuccia appartiene alla versione aggiornata. Se la cartuccia è di vecchia generazione, contattare l'assistenza HP.

[Fare clic qui per ulteriori informazioni.](#)



# 11 Informazioni tecniche

In questa sezione vengono fornite le informazioni sulle specifiche tecniche e le normative internazionali relative all'unità HP Photosmart.

Per le altre specifiche, consultare la documentazione stampata fornita con l'unità HP Photosmart.

Questa sezione tratta i seguenti argomenti:

- [Avviso](#)
- [Informazioni sul chip della cartuccia](#)
- [Caratteristiche tecniche](#)
- [Programma per la protezione dell'ambiente](#)
- [Avvisi normativi](#)

## Avviso

### Avvisi della Hewlett-Packard Company

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Tutti i diritti riservati. Sono proibiti la riproduzione, l'adattamento o la traduzione di questo materiale senza previa autorizzazione scritta della Hewlett-Packard, salvo per quanto consentito dalle leggi sui diritti d'autore. Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono definite nelle dichiarazioni di garanzia esplicita che accompagnano tali prodotti e servizi. Nulla di quanto dichiarato nel presente documento costituisce una garanzia aggiuntiva. HP non sarà ritenuta responsabile di eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali qui contenuti.

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.

Windows 7 è un marchio o un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Intel e Pentium sono marchi o marchi registrati di Intel Corporation o di società controllate da Intel negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Adobe® è un marchio di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.

## Informazioni sul chip della cartuccia

Le cartucce HP utilizzate con questo prodotto contengono un chip di memoria che guida nelle operazioni dell'unità. Inoltre, questo chip di memoria raccoglie un insieme limitato di informazioni relativo all'utilizzo dell'unità, che potrebbero includere quanto segue: la data della prima installazione della cartuccia, la data dell'ultimo utilizzo della cartuccia, il numero delle pagine stampate utilizzando la cartuccia, il numero totale di pagine, le modalità di stampa utilizzate, qualsiasi errore di stampa verificatosi e il modello del prodotto. Queste informazioni consentono ai prodotti futuri HP di soddisfare le necessità dei clienti.

I dati raccolti dal chip di memoria non contengono le informazioni che possono essere utilizzate per identificare un cliente o un utente della cartuccia o del prodotto.

HP raccoglie una campionatura dei chip di memoria dalle cartucce rese ad HP attraverso il programma (HP Planet Partners: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)). I chip di memoria da questa campionatura vengono letti e studiati per migliorare i prodotti futuri di HP. I partner HP che aiutano a riciclare questa cartuccia potrebbero avere accesso a questi dati.

Terzi che dispongono della cartuccia potrebbero avere accesso alle informazioni anonime sul chip di memoria. Se si preferisce non consentire l'accesso a queste informazioni, è possibile rendere il chip inoperabile. Tuttavia, una volta reso inoperabile, la cartuccia non può essere utilizzata in un prodotto HP.


Se si è preoccupati nel fornire queste informazioni anonime, è possibile renderle inaccessibili disattivando la capacità del chip di memoria di raccogliere le informazioni di utilizzo del prodotto.


### Per disattivare la funzione relativa alle informazioni di utilizzo

1. Toccare **Imposta**.



2. Toccare **Preferenze**.
3. Toccare **Dati chip cartuccia**, quindi **On** oppure **Off**.

 **Nota** Per riattivare la funzione, ripristinare i valori predefiniti.

 **Nota** È possibile continuare ad utilizzare la cartuccia nell'unità HP se si disattiva la capacità del chip di memoria di raccogliere le informazioni relative all'utilizzo del prodotto.

## Caratteristiche tecniche

Questo capitolo riporta tutte le specifiche tecniche relative all'unità HP Photosmart. Per le specifiche complete del prodotto, vedere la scheda tecnica in [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Requisiti di sistema

I requisiti di sistema e del software sono contenuti nel file Leggimi.

Per informazioni sulle future versioni del sistema operativo e sull'assistenza, visitare il sito HP all'indirizzo [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Specifiche ambientali

- Temperatura operativa supportata: Stampante principale: da 5 a 40 °C (da 41 a 104 °F) Display rimovibile: da -10 a 40 °C (da 14 a 104 °F)
- Intervallo di temperatura operativa supportato: 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
- Umidità relativa: Dal 15% all'80% di umidità relativa senza condensa; 28 °C punto di condensazione massimo
- Intervallo di temperatura consentito per la conservazione: da -20 a 60 °C (da -4 a 140 °F)
- In presenza di elevati campi elettromagnetici, è possibile che il funzionamento dell'unità HP Photosmart venga lievemente alterato.
- HP consiglia l'utilizzo di un cavo USB lungo al massimo 3 m per ridurre le interferenze provocate dai campi elettromagnetici di una certa intensità

### Risoluzione di stampa

Per maggiori informazioni sulla risoluzione della stampante, consultare il software della stampante.

### Caratteristiche della carta

Typet	Peso (grammatura)	Vassoio di alimentazione *	Vassoio di uscita†	Vassoio per foto‡
Carta comune	Da 60 a 90 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 24 libbre)	Fino a 125 fogli (carta da 75 g/m <sup>2</sup> )	50 (carta da 75 g/m <sup>2</sup> )	n/a
Carta Legal	Da 60 a 90 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 24 libbre)	Fino a 125 fogli (carta da 75 g/m <sup>2</sup> )	10 (carta da 75 g/m <sup>2</sup> )	n/a
Cartoline	Fino a 75 libbre (281 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 60	25	Fino a 20
Buste	Da 75 a 90 g/m <sup>2</sup> (da 20 a 24 libbre)	Fino a 15	15	n/a
Pellicola per lucidi	n/a	Fino a 40	25	n/a
Etichette	n/a	Fino a 40	25	n/a
Carta fotografica 13 x 18 cm (5 x 7 pollici)	Fino a 75 libbre (281 g/m <sup>2</sup> ) (236 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 40	25	Fino a 20
Carta fotografica 10 x 15 cm (4 x 6 pollici)	Fino a 75 libbre (281 g/m <sup>2</sup> ) (236 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 40	25	Fino a 20

(continuazione)

Typet	Peso (grammatura)	Vassoio di alimentazione *	Vassoio di uscita†	Vassoio per foto*
Carta fotografica 216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)	Fino a 75 libbre (281 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 40	25	n/a

\* Capacità massima.

† La capacità del vassoio di uscita varia a seconda del tipo di carta e della quantità di inchiostro utilizzato. HP consiglia di svuotare il vassoio di uscita frequentemente. La modalità della qualità di stampa FAST DRAFT richiede che il vassoio di estensione venga esteso e che il vassoio finale venga ruotato verso l'alto. Se il vassoio finale non viene ruotato verso l'alto, la carta di formato Lettera e Legale cadrà sul primo foglio.

\*

 **Nota** Per un elenco completo dei formati dei supporti compatibili, vedere il driver di stampa.

### Specifiche della carta per l'accessorio per la stampa fronte/retro - Tutte le regioni tranne il Giappone

Typet	Formato	Peso
Carta	Lettera USA: 8,5 x 11 pollici Executive: 7,25 x 10,5 pollici A4: 210 x 297 mm B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	Da 60 a 90 g/m <sup>2</sup> (da 16 a 24 libbre)
Carta per brochure	Lettera USA: 8,5 x 11 pollici A4: 210 x 297 mm	Fino a 48 libbre (180 g/m <sup>2</sup> )

#### Specifiche di stampa

- La velocità di stampa varia a seconda della complessità del documento
- Stampa in formato Panorama
- Metodo: getto d'inchiostro termico "drop-on-demand"
- Linguaggio: PCL3 GUI

#### Specifiche di copia

- Elaborazione digitale delle immagini
- Il numero massimo di copie varia a seconda del modello
- Le velocità di copia variano a seconda del modello e della complessità del documento
- L'ingrandimento massimo della copia va dal 200 al 400% (a seconda del modello)
- La riduzione massima della copia va dal 25 al 50% (a seconda del modello)

#### Resa della cartuccia d'inchiostro

Per ulteriori informazioni sulle rese delle cartucce, visitare il sito [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

#### Specifiche di scansione

- Image Editor incluso
- Risoluzione: fino a 1200 x 2400 ppi ottici (a seconda del modello); 19.200 ppi ottimizzata (software)  
Per ulteriori informazioni sulla risoluzione ppi, consultare il software dello scanner.
- A colori: colore 48 bit, scala di grigi a 8 bit (256 livelli di grigio)
- Dimensioni scansione max dalla superficie di scansione: 21,6 x 29,7 cm

## Programma per la protezione dell'ambiente

Hewlett-Packard si impegna a fornire prodotti di alta qualità che non rechino danni all'ambiente. Questa stampante è stata progettata in modo da facilitare il riciclaggio del prodotto. Il numero di materiali è stato mantenuto al minimo, pur garantendo un funzionamento accurato e un'affidabilità assoluta. Materiali di tipo diverso sono stati progettati in modo da facilitarne la separazione. I dispositivi di bloccaggio e gli altri connettori sono facilmente individuabili, accessibili e rimovibili usando comuni utensili. I componenti più importanti sono stati progettati in modo da essere rapidamente accessibili per ottimizzare il disassemblaggio e la riparazione.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web HP relativo alla protezione dell'ambiente:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

Questa sezione tratta i seguenti argomenti:

- [Suggerimenti per la protezione dell'ambiente](#)
- [Utilizzo della carta](#)
- [Plastica](#)
- [Schede dati sulla sicurezza dei materiali](#)
- [Programma di riciclaggio](#)
- [Programma per il riciclaggio dei materiali di consumo HP a getto d'inchiostro](#)
- [Spegnim. auto](#)
- [Impostare la modalità Risparmio energetico](#)
- [Consumo elettrico](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Sostanze chimiche](#)
- [Vincoli imposti alle sostanze nocive \(Ucraina\)](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Avviso sui materiali in perclorato \(California\)](#)
- [EU battery directive](#)

## Suggerimenti per la protezione dell'ambiente

HP si impegna ad aiutare i clienti a ridurre il loro impatto sull'ambiente. HP ha fornito i suggerimenti per la protezione dell'ambiente per aiutare a ridurre l'impatto delle operazioni di stampa sull'ambiente. Oltre alle funzioni specifiche di questo prodotto, visitare il sito Web relativo alle soluzioni HP per la protezione dell'ambiente per maggiori informazioni.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### Funzioni del prodotto per la protezione dell'ambiente

- **Informazioni per il risparmio dell'energia:** Per stabilire se questo prodotto soddisfa le qualifiche ENERGY STAR®, vedere [Consumo elettrico a pagina 67](#).
- **Materiali riciclati:** Per ulteriori informazioni sul riciclaggio dei prodotti HP, visitare il sito: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Utilizzo della carta

Il prodotto è adatto a utilizzare carta riciclata conforme alle normative DIN 19309 ed EN 12281:2002.

## Plastica

I componenti in plastica di peso superiore a 25 grammi sono contrassegnati secondo gli standard internazionali per facilitarne l'identificazione e il riciclaggio quando il prodotto viene smaltito.

## Schede dati sulla sicurezza dei materiali

È possibile ottenere le schede dati sulla sicurezza dei materiali (MSDS) dal sito Web HP all'indirizzo:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Programma di riciclaggio

HP dispone di numerosi programmi per la resa e il riciclaggio dei prodotti in molti paesi/regioni e collabora con alcuni dei maggiori centri di riciclaggio di parti elettroniche in tutto il mondo. HP contribuisce al risparmio delle risorse rivendendo alcuni dei propri migliori prodotti riciclati. Per informazioni sul riciclaggio dei prodotti HP, visitare il sito Web all'indirizzo:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Programma per il riciclaggio dei materiali di consumo HP a getto d'inchiostro


HP si impegna nella protezione dell'ambiente. Il programma per il riciclaggio dei materiali di consumo HP a getto d'inchiostro è disponibile in molti paesi e regioni e consente di riciclare gratuitamente le cartucce di stampa e le cartucce d'inchiostro utilizzate. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web indicato di seguito:


[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Spegnim. auto

Spegnim. auto viene abilitato automaticamente all'accensione della stampante. Se Spegnim. auto è abilitato, la stampante viene spenta automaticamente dopo due ore di inattività per ridurre il consumo energetico. Spegnim. auto viene automaticamente disabilitato quando la stampante stabilisce una connessione wireless a un router di rete o a un dispositivo mobile per la stampa Wireless diretta, oppure se si abilitano gli allarmi o i promemoria del calendario. È possibile modificare l'impostazione Spegnim. auto dal pannello di controllo. Una volta modificata, l'impostazione viene mantenuta dalla stampante. **La funzione Spegnim. auto spegne completamente la stampante, quindi sarà necessario utilizzare il pulsante di alimentazione per riaccenderla.**

### Per abilitare o disabilitare Spegnim. auto

1. Nella schermata iniziale, toccare **Configurazione**.
- 
2. Toccare **Preferenze**.
  3. Scorrere le opzioni e quindi toccare **Imposta Spegnimen. auto**.
  4. Toccare **On** oppure **Off**.
  5. Toccare **Sì** per confermare la selezione oppure **No** per mantenere l'impostazione corrente.


 **Suggerimento** Se si effettua la stampa su una connessione wireless di rete, Spegnim. auto dovrebbe essere disabilitato per evitare la perdita dei lavori di stampa. Anche se Spegnim. auto è disabilitato, la modalità Power Save regolabile dall'utente consente di ridurre il consumo energetico.

## Impostare la modalità Risparmio energetico

La modalità Power Save HP Photosmart riduce il consumo energetico attivando una modalità di sospensione dopo cinque minuti di inattività. Il tempo che deve trascorrere prima dell'attivazione della modalità di sospensione può essere portato a 10 o 15 minuti.

 **Nota** La funzionalità è attiva per impostazione predefinita e non può essere disattivata.

### Per impostare la modalità Power Save

1. Toccare l'icona dell'Installazione.
- 
2. Toccare **Preferenze**.
  3. Scorrere le opzioni e toccare **Modalità Power Save**.
  4. Toccare l'intervallo desiderato (5, 10 o 15 minuti).

## Consumo elettrico

Le unità di imaging e stampa di Hewlett-Packard contrassegnate dal logo ENERGY STAR® sono omologate alle specifiche ENERGY STAR rilasciate dalla U.S. Environmental Protection Agency. Il seguente contrassegno apparirà su tutti i prodotti di imaging omologati ENERGY STAR:



Ulteriori informazioni sui prodotti di imaging omologati ENERGY STAR sono disponibili sul sito: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



- English
- French
- Deutsch
- Italiano
- Español
- Ceľsky
- Dansk
- Nederlandstalig
- Íslenska
- Svensk
- Ελληνικά
- Magyar
- Lietuviškai
- Latviski
- Poljski
- Portugalski
- Slovenščina
- Slovenski
- Български
- Корейски

### Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union

This symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne

La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

### Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Equipment elektrisches und elektronisches Usages. In Tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

### Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in base di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rismaltite nel rispetto dell'ambiente e della salute della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

### Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsabilidad del usuario entregarlos en un punto de recogida designado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje se realiza de una manera que protege la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

### Likvidācija izstrādājumu atkritumi atkritumi v domstāstos v zemēs EU

Šis simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šis produkts nedrīkst tikt likvidēts kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Tā vietā ir jārūpējas, lai šīs ierīces tiktu atsevišķi nodotas atbilstošam savākšanas punktam, lai tās tiktu pārstrādātas atsevišķi. Atsevišķa savākšana un pārstrāde palīdz saglabāt dabas resursus un nodrošina, ka šīs ierīces tiek pārstrādātas veidā, kas aizsargā cilvēku veselību un vidi. Ja vēlaties uzzināt, kur var nodot šīs ierīces pārstrādei, sazinieties ar savu vietējo pašvaldību, atkritumu apsaimniekotāju vai veikalu, kur esat iegādājies šo produktu.

### Bortakleffelse af affaldsudyter for brugere i private husholdninger i EU

Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortkastes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortkaste affaldsudyter ved at aflevere dem på det eller benævnte indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudyter. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudyter vil hjælpe med at bevare miljøet og sikre, at affaldet bliver genbruges på en måde, der beskytter menneskers sundhed og miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudyter til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller des forresting, hvor du købte produktet.

### Afvoer van afgedenkte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie

Dit symbool op het product of het verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedenkte apparatuur of te leveren in een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedenkte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedenkte apparatuur helpt bij het behoud van natuurlijke bronnen en het behoud van de gezondheid van de mens en het milieu. Als u meer informatie over waar u uw afgedenkte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentelijk in uw woonplaats, de milieudienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.

### Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsabilidad del usuario entregarlos en un punto de recogida designado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje se realiza de una manera que protege la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

### Höfvetillfällen för avfallshandling för brukare i privata hushållningar i EU

Detta symbol på produktet eller på dess emballage indikerar, att produktet inte ska bortkastas tillsammans med annat hushållningsavfall. I stället är det ditt ansvar att bortkasta avfallshandlingar vid ett avsett ställe för insamling av elektrisk och elektronisk avfallshandling. Den separata insamlingen och bearbetningen av ditt avfallshandling hjälper till att bevara miljön och säkerställa att avfallet tas tillvara på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. Om du vill veta mer om var du kan lämna ditt avfallshandling för återvinning, kan du kontakta kommunen, det lokala renovationsväsendet eller dess förresting, där du köpte produktet.

### Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsabilidad del usuario entregarlos en un punto de recogida designado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje se realiza de una manera que protege la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

### Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsabilidad del usuario entregarlos en un punto de recogida designado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar los recursos naturales y a garantizar que el reciclaje se realiza de una manera que protege la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

### Utyżenie zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej

Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i ich bezpieczny albo zdrowy i środowiska naturalnego. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji zużytego sprzętu umieszczono na opakowaniu i odpowiednich znakach. Kontaktując się z właściwymi władzami, użytkownik może uzyskać więcej informacji na temat miejsc, w których można oddać zużyty sprzęt.

### Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia

Este símbolo no produto ou no embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos o serem descartados em um ponto de coleta designado para o reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e o reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam a conservar os recursos naturais e a garantir que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de sua cidade ou o loja em que adquiriu o produto.

### Postup používání v krajích Evropské unie při vyhodování zařízení v domácnosti používání do odpadu

Tento symbol na produktu nebo na jeho obalu znamená, že nemůžete s tímto zařízením nakládat jako s ostatním domácím odpadem. Místo toho je vaše odpovědnost za předání tohoto zařízení do odpadu v určeném místě. Oddělené sbírání a recyklace tohoto typu odpadů přispívá k ochraně přírodních zdrojů a zajišťuje, že odpad bude recyklován způsobem, který chrání zdraví lidí a životní prostředí. Další informace o separování a odepovědi tohoto zařízení můžete získat u místních úřadů, služeb odpadového hospodářství nebo obchodní místnosti, kde jste zařízení koupili.

### Revenanje a odpadno opremo v gospodinjstvih zasebi Evropske unije

Na znak na izdelku ali embalaži pomeni, da izdelka ne smete odložiti z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določeni zbirni točki. Ločeno zbiranje in recikliranje odpadne opreme ob odložitvi vaše opreme prispeva k ohranjanju naravnih virov in zagotavlja, da bo odpadna oprema reciklovana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelka kupili.

### Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU

Produkt eller produktförpackning med den här symbolen för te här hemma med vanlig hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstjänst för hantering av el- och elektronikutrustning. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kontakta myndighet, sparbranschingskontor eller butik där du köpte produkten för mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

### Исхранение на отработана за отпадочна от потребители в частни домакинства в Европейския съюз

Този символ на продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домашните отпадъци. Вие имате отговорност да изхвърлите отработаното оборудване на отпадък, като го предадете на определена точка за рециклиране на електрично или електронно оборудване на отпадък. Отделното събиране и рециклиране на отпадъците ще помогне за опазването на природните ресурси и ще гарантира, че отпадъкът ще бъде рециклиран по начин, който защитава здравето на хората и околната среда. За повече информация за местата, където можете да оставите отработаното за отпадък на рециклиране, се свържете със съответния офис в града или фирмата за събиране на отпадък или с магазина, от който сте закупили продукта.

### Infuravara echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat alături de celelalte deșeur casnice. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea de a-l depune la punctul de colectare destinat pentru reciclarea deșeurilor electrice și a echipamentelor electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentului uzat ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea echipamentului într-o manieră care protejează sănătatea omului și mediul. Pentru informații suplimentare despre locul în care se poate preda echipamentul uzat pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul de salubritate sau cu vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.



## Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai propri clienti informazioni sulle sostanze chimiche contenute nei propri prodotti nella misura necessaria a soddisfare i requisiti legali, ad esempio REACH (*normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio*). Un rapporto delle informazioni chimiche per questo prodotto è disponibile all'indirizzo: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Vincoli imposti alle sostanze nocive (Ucraina)

### Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganees-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

## Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

## Avviso sui materiali in perclorato (California)

### California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

## EU battery directive



Informazioni tecniche

English	<p><b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.</p>
Français	<p><b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.</p>
Deutsch	<p><b>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union</b> Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.</p>
Italiano	<p><b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.</p>
Español	<p><b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.</p>
Česky	<p><b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.</p>
Dansk	<p><b>EU's batteridirektiv</b> Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.</p>
Nederlands	<p><b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Eesti	<p><b>Euroopa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.</p>
Bulgarski	<p><b>Euroopan unionin paristodirektiivi</b> Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestäväen laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.</p>
Ελληνικά	<p><b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σελήες</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μία μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού προμηθευτικού χρόνου ή των ρυθμιζόμενων προϊόντων και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επισκευής ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλο εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>
Magyar	<p><b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartsa a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.</p>
Latviešu	<p><b>Eiropas Savienības Bateriju direktīva</b> Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laikā pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.</p>
Lietuvių	<p><b>Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktiva</b> Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.</p>
Polski	<p><b>Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przejądź lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.</p>
Português	<p><b>Directiva sobre baterias da União Europeia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.</p>
Срpsки	<p><b>Smernica Evropske unije pre zaobchádzanie s batériami</b> Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodin reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.</p>
Срpski	<p><b>Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih</b> V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjava te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.</p>
Shqipërisht	<p><b>EU's batteridirektiv</b> Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.</p>
Українська	<p><b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или зaмeнaтa на батeрията трябва да се извършва от квалифициран техник.</p>
Български	<p><b>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setările produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.</p>

## Avvisi normativi

L'unità HP Photosmart soddisfa i requisiti degli enti normativi del proprio paese/regione.

Questa sezione tratta i seguenti argomenti:

- [Numero di modello normativo](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)



- [Avviso normativo per l'Unione Europea](#)
- [Avvisi normativi delle telecomunicazioni](#)
- [Normative wireless](#)

## Numero di modello normativo

Ai fini della conformità alle norme, al prodotto è assegnato un Numero di modello normativo. Il Numero di conformità relativo a questo prodotto è SDGOB-1221. Il numero di conformità non deve essere confuso con il nome commerciale (HP Photosmart 7520 Series, ecc.) o con i codici del prodotto (CZ045A, ecc.).

## FCC statement

**FCC statement**

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:  
 Manager of Corporate Product Regulations  
 Hewlett-Packard Company  
 3000 Hanover Street  
 Palo Alto, Ca 94304  
 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

<p>B 급 기기 (가정용 방송통신기기)</p>	<p>이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p>
--------------------------------	---

## Notice to users in Germany

### GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Avviso normativo per l'Unione Europea

I prodotti che portano il marchio CE sono conformi alle seguenti direttive EU:

- Direttiva bassa tensione 2006/95/EC
- Direttiva EMC 2004/108/EC
- Direttiva Ecodesign 2009/125/EC, ove applicabile

La conformità CE di questo prodotto è valida solo se alimentato con il corretto alimentatore AC, dotato di marchio CE, fornito da HP.

Se questo prodotto ha funzionalità di telecomunicazione, esso è anche conforme ai requisiti essenziali della seguente direttiva UE:

- direttiva R&TTE 1999/5/EC

La conformità con queste direttive implica la conformità con gli standard europei armonizzati applicabili (Norme Europee) elencati nella Dichiarazione di conformità UE pubblicata da HP per questo prodotto o famiglia di prodotti e disponibile (solo in inglese) all'interno della documentazione del prodotto o presso il seguente sito Web: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (inserire il codice del prodotto nel campo di ricerca).

La conformità è indicata da uno dei seguenti marchi di conformità applicati sul prodotto:



Per prodotti non di telecomunicazione e per i prodotti di telecomunicazione armonizzati UE, come Bluetooth® nella classe di potenza inferiore ai 10 mW.



Per i prodotti di telecomunicazione non armonizzati UE (se applicabile, un numero di 4 cifre indicante il corpo a cui è stata inviata notifica è inserito fra CE e !).

Fare riferimento all'etichetta normativa fornita sul prodotto.

Le funzionalità di telecomunicazione di questo prodotto possono essere utilizzate nei seguenti paesi UE ed EFTA: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Romania, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito.

Il connettore telefonico (non disponibile per tutti i prodotti) è destinato al collegamento con una rete telefonica analogica.

#### **Prodotti con dispositivi LAN wireless**

- Alcuni paesi possono avere obblighi specifici o requisiti speciali circa l'utilizzo di reti LAN wireless, come la limitazione all'uso in interni o restrizioni sui canali disponibili. Verificare la correttezza delle impostazioni della rete wireless per il particolare paese.

#### **Francia**

- Per l'uso di questo prodotto su LAN wireless a 2,4 GHz si applicano alcune restrizioni: Questo dispositivo può essere usato in interni in tutta la banda di frequenze da 2.400 a 2483,5 MHz (canali 1-13). Per l'uso in esterno, è possibile usare solo la banda di frequenze da 2.400 a 2.454 MHz (canali 1-7). Per l'ultimo requisito, si veda [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

Il punto di contatto per le questioni normative è:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA

## **Avvisi normativi delle telecomunicazioni**

L'unità HP Photosmart soddisfa i requisiti della telecomunicazione degli enti normativi del proprio paese/regione.

Questa sezione tratta i seguenti argomenti:

- [Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements](#)
- [Notice to users of the Canadian telephone network](#)
- [Notice to users of the German telephone network](#)
- [Australia Wired Fax Statement](#)

## Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

### Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line might result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company might discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company might make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service. If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company might ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.

Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.



**Note** The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided might not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

## Notice to users of the Canadian telephone network

### Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique canadien/Notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.



**Remarque** Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.0B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



**Note** The REN (Ringer Equivalence Number) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.0B, based on FCC Part 68 test results.

## Notice to users of the German telephone network

### Hinweis für Benutzer des deutschen Telefonnetzes

Dieses HP-Fax ist nur für den Anschluss eines analogen Public Switched Telephone Network (PSTN) gedacht. Schließen Sie den TAE N-Telefonstecker, der im Lieferumfang des HP All-in-One enthalten ist, an die Wandsteckdose (TAE 6) Code N an. Dieses HP-Fax kann als einzelnes Gerät und/oder in Verbindung (mit seriellen Anschluss) mit anderen zugelassenen Endgeräten verwendet werden.

## Australia Wired Fax Statement

In Australia, the HP device must be connected to Telecommunication Network through a line cord which meets the requirements of the Technical Standard AS/ACIF S008.



## Normative wireless

Questa sezione contiene informazioni sulle normative relative ai prodotti wireless:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Notice to users in Mexico](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

### Exposure to radio frequency radiation

#### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

### Notice to users in Brazil

#### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

## Notice to users in Canada

### **Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens**

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**WARNING!** Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

**AVERTISSEMENT** relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

## Notice to users in Mexico

### **Aviso para los usuarios de México**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Notice to users in Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。


前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。



# 12 Configurazione del fax aggiuntiva

Dopo aver eseguito tutte le operazioni indicate nella Guida introduttiva, utilizzare le istruzioni fornite in questa sezione per completare la configurazione del fax. Conservare la Guida introduttiva per uso futuro.

In questa sezione vengono fornite istruzioni per la configurazione della stampante per la trasmissione corretta dei fax con le apparecchiature e i servizi di cui dispone la linea telefonica utilizzata.

 **Suggerimento** È anche possibile utilizzare Configurazione guidata Fax (Windows) o HP Setup Assistant (Mac OS X) per configurare rapidamente alcune importanti impostazioni fax, quali la modalità di risposta e le informazioni da inserire sull'intestazione del fax. È possibile accedere a questi strumenti mediante il software HP installato con la stampante. Dopo aver eseguito tali strumenti, seguire le procedure in questa sezione per completare la configurazione del fax.


Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- [Impostazione delle funzioni fax \(sistemi telefonici paralleli\)](#)
- [Configurazione fax di tipo seriale](#)
- [Test della configurazione del fax](#)

## Impostazione delle funzioni fax (sistemi telefonici paralleli)


Prima di iniziare la configurazione della stampante per la trasmissione di fax, individuare il sistema telefonico utilizzato dal paese/regione di appartenenza. Le istruzioni per la configurazione del Fax HP variano a seconda che il sistema telefonico sia seriale o parallelo.

- Se il paese o la località di appartenenza non è presente nella tabella, probabilmente si dispone di un sistema telefonico di tipo seriale. In un sistema telefonico seriale, il tipo di connettore sulle apparecchiature telefoniche condivise (modem, telefoni e segreterie telefoniche) non consente la connessione telefonica alla porta "2-EXT" della stampante. È quindi necessario che tutte le apparecchiature siano collegate alla presa telefonica a muro.

 **Nota** In determinati paesi/regioni che utilizzano i sistemi telefonici seriali, il cavo del telefono fornito con la stampante potrebbe essere dotato di una presa a muro supplementare. Ciò consente di collegare gli altri dispositivi di telecomunicazione alla stessa presa a muro utilizzata per collegare la stampante.

Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

- Se il paese/la regione desiderata è presente nella tabella, probabilmente si dispone di un sistema telefonico di tipo parallelo. In un sistema telefonico parallelo, è possibile collegare le apparecchiature telefoniche condivise alla linea telefonica mediante la porta "2-EXT" sul retro della stampante.

 **Nota** Se si dispone di un sistema telefonico parallelo, HP consiglia di utilizzare un cavo telefonico a 2 fili con la stampante per poterla collegare alla presa telefonica a muro.

### Paesi/regioni con sistema telefonico di tipo parallelo

Argentina	Australia	Brasile
Canada	Cile	Cina
Colombia	Grecia	India
Indonesia	Irlanda	Giappone
Corea	America Latina	Malesia
Messico	Filippine	Polonia
Portogallo	Russia	Arabia Saudita

Singapore	Spagna	Taiwan
Thailandia	Stati Uniti	Venezuela
Vietnam		

Se non si è sicuri del tipo di sistema telefonico in uso (seriale o parallelo), rivolgersi alla società telefonica.


Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- [Selezione della configurazione fax corretta per la casa o l'ufficio](#)
- [Caso A: Linea fax separata \(non si ricevono chiamate vocali\)](#)
- [Caso B: Configurazione della stampante con una linea DSL](#)
- [Caso C: Configurazione della stampante con un sistema telefonico PBX o una linea ISDN](#)
- [Caso D: Fax con servizio di suoneria diversificata sulla stessa linea](#)
- [Caso E: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa](#)
- [Caso F: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con messaggiera vocale](#)
- [Caso G: Linea fax condivisa con un modem per computer \(non vengono ricevute chiamate vocali\)](#)
- [Caso H: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con un modem](#)
- [Caso I: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con una segreteria telefonica](#)
- [Caso J: Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem per computer e segreteria telefonica](#)
- [Caso K: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con modem e messaggiera vocale](#)

## Selezione della configurazione fax corretta per la casa o l'ufficio

Per un esito positivo delle operazioni di fax, è necessario sapere quali tipi di dispositivi e servizi (se presenti) condividono la linea telefonica con la stampante. Tutto ciò è importante poiché potrebbe essere necessario collegare direttamente alla stampante alcuni dei dispositivi presenti in ufficio, potrebbe anche essere necessario modificare alcune impostazioni per riuscire ad operare correttamente con il fax.

1. Determinare se il sistema telefonico è seriale o parallelo. Consultare la sezione [Impostazione delle funzioni fax \(sistemi telefonici paralleli\)](#) a pagina 79.
  - a. Sistema telefonico di tipo seriale—Vedere [Configurazione fax di tipo seriale](#) a pagina 99.
  - b. Sistema telefonico di tipo parallelo—Andare al passo 2.
2. Selezionare la combinazione apparecchiatura/servizi presente sulla linea fax.
  - DSL: Un servizio DSL (Digital Subscriber Line) fornito dalla società telefonica. In altri paesi/regioni, il servizio DSL potrebbe essere denominato ADSL.
  - PBX: Un sistema telefonico PBX (Private Branch Exchange) o ISDN (Integrated Services Digital Network).
  - Servizio di differenziazione degli squilli: Un servizio di differenziazione degli squilli tramite la società telefonica consente di avere più numeri di telefono con differenti tipi di squillo.
  - Chiamate vocali: Chiamate vocali vengono ricevute allo stesso numero di telefono utilizzato dalla stampante per le chiamate fax.
  - Modem per computer: Sulla stessa linea telefonica della stampante è presente un modem per la connessione remota del computer. Se la risposta a una qualsiasi delle seguenti domande è "Sì", si sta utilizzando un modem per computer:
    - È possibile inviare e ricevere fax utilizzando le applicazioni software del computer mediante una connessione remota?
    - È possibile inviare e ricevere messaggi e-mail sul computer mediante una connessione remota?
    - È possibile accedere a Internet dal computer mediante una connessione remota?
  - Segreteria telefonica: Una segreteria telefonica che risponde alle chiamate vocali allo stesso numero di telefono utilizzato dalla stampante per le chiamate fax.
  - Servizio di messaggiera vocale: Un abbonamento di messaggiera vocale tramite la società telefonica allo stesso numero di telefono utilizzato dalla stampante per le chiamate fax.
3. Nella seguente tabella selezionare la combinazione di apparecchiatura e servizi applicabile alla configurazione di casa o dell'ufficio. Dopodiché cercare la configurazione fax consigliata. Nelle sezioni successive sono fornite istruzioni dettagliate per ciascuna configurazione.

 **Nota** Se la configurazione di casa o dell'ufficio non è tra quelle descritte in questa sezione, configurare la stampante come un normale telefono analogico. Utilizzare il cavo telefonico in dotazione per collegare un'estremità alla presa telefonica a muro e l'altra alla porta 1-LINE sul retro della stampante. Se si utilizza un altro cavo telefonico, potrebbero presentarsi dei problemi durante la trasmissione dei fax.

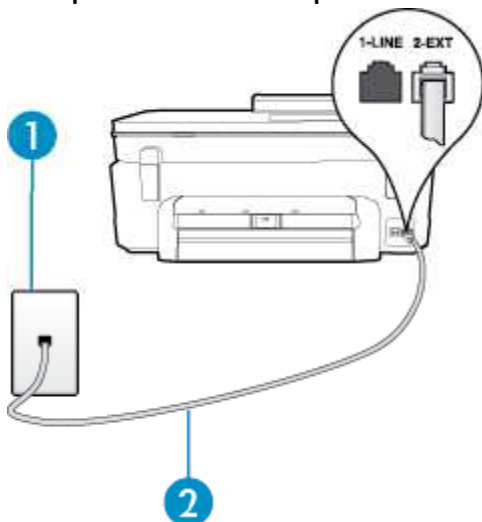
Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Altri servizi o apparecchiature presenti sulla linea fax							Configurazione fax consigliata
DSL	PBX	Servizio di differenziazione degli squilli	Chiamate vocali	Modem per computer	Segreteria telefonica	Servizio di messaggia vocale	
							Caso A: Linea fax separata (non si ricevono chiamate vocali) a pagina 82
✓							Caso B: Configurazione della stampante con una linea DSL a pagina 82
	✓						Caso C: Configurazione della stampante con un sistema telefonico PBX o una linea ISDN a pagina 83
		✓					Caso D: Fax con servizio di suoneria diversificata sulla stessa linea a pagina 84
			✓				Caso E: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa a pagina 85
			✓			✓	Caso F: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con messaggia vocale a pagina 86
				✓			Caso G: Linea fax condivisa con un modem per computer (non vengono ricevute chiamate vocali) a pagina 87
			✓	✓			Caso H: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con un modem a pagina 90
			✓		✓		Caso I: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con una segreteria telefonica a pagina 93
			✓	✓	✓		Caso J: Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem per computer e segreteria telefonica a pagina 94
			✓	✓		✓	Caso K: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con modem e messaggia vocale a pagina 97

## Caso A: Linea fax separata (non si ricevono chiamate vocali)

Se si dispone di una linea telefonica separata su cui non si ricevono chiamate vocali e non vi sono altri apparecchi collegati, configurare la stampante come descritto in questa sezione.

### Vista posteriore della stampante



1	Presse telefonica a muro
2	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE. Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

### Per configurare la stampante con una linea fax separata

1. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.


Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

2. Attivare l'impostazione **Risposta automatica**.
3. (Facoltativo) Modificare l'impostazione **Squilli prima di rispondere** sul valore inferiore (due squilli).
4. Eseguire un test fax.

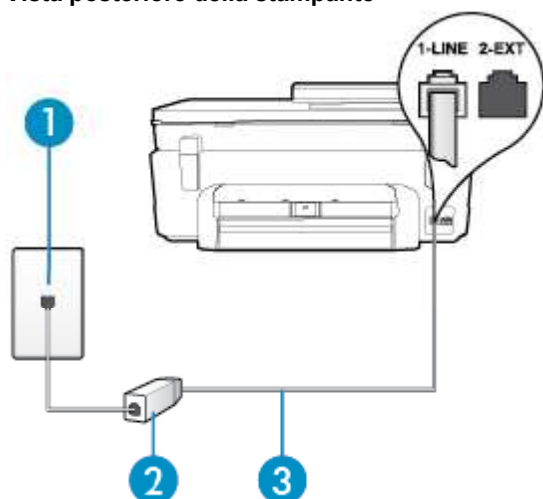
Quando il telefono squilla, la stampante risponde automaticamente dopo il numero di squilli impostato in **Squilli prima di rispondere**. La stampante invia il tono di risposta del fax all'apparecchio chiamante e riceve il fax.

## Caso B: Configurazione della stampante con una linea DSL

Se si utilizza un servizio DSL e non si connette nessun dispositivo alla stampante, utilizzare le istruzioni in questa sezione per collegare un filtro DSL tra la presa telefonica a muro e la stampante. Il filtro DSL rimuove il segnale digitale che può interferire con la stampante in modo che questa possa comunicare correttamente con la linea telefonica. In altri paesi/regioni, il servizio DSL potrebbe essere denominato ADSL.

 **Nota** Se si dispone di una linea DSL e non si collega un filtro DSL, non è possibile inviare e ricevere fax tramite la stampante.


## Vista posteriore della stampante



1	Presa telefonica a muro
2	Filtro DSL (o ADSL) e cavo forniti dal fornitore di servizi DSL
3	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

### Per configurare la stampante con la linea DSL

1. Richiedere un filtro DSL al fornitore del servizio.
2. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla porta aperta sul filtro DSL, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se non si utilizza il cavo fornito per collegare la stampante al filtro DSL, potrebbe non essere possibile utilizzare il fax correttamente. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

Poiché viene fornito un solo cavo telefonico, per questa configurazione potrebbe essere necessario procurarsi altri cavi.

3. Collegare un cavo telefonico aggiuntivo dal filtro DSL alla presa telefonica a muro.
4. Eseguire un test fax.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

### Caso C: Configurazione della stampante con un sistema telefonico PBX o una linea ISDN

Se si utilizza un convertitore/adattatore PBX o ISDN, accertarsi di effettuare le seguenti operazioni:

- Se si utilizza un convertitore/adattatore PBX o ISDN, collegare la stampante alla porta designata per l'utilizzo del telefono e del fax. Inoltre, verificare che l'adattatore sia impostato in modo appropriato per il paese/la regione in cui viene utilizzato.

**Nota** Alcuni sistemi ISDN consentono di configurare le porte per un'apparecchiatura telefonica specifica. Ad esempio, è possibile assegnare una porta per il telefono e per il fax gruppo 3 e un'altra per altre funzioni. Se si verificano dei problemi quando si è collegati alla porta fax/telefono del convertitore ISDN, utilizzare la porta designata per le altre funzioni, solitamente contrassegnata con "multi-combi" o con un'espressione simile.

- Se si utilizza un sistema telefonico PBX, disattivare il tono di segnalazione della chiamata in attesa.

**Nota** Molti sistemi digitali PBX includono, per impostazione predefinita, il tono di avviso di chiamata impostato su "on". Il tono di avviso di chiamata interferisce con qualunque trasmissione fax ed è impossibile inviare e ricevere fax con la stampante. Consultare la documentazione fornita con il sistema PBX per le istruzioni su come disabilitare il tono di avviso di chiamata.

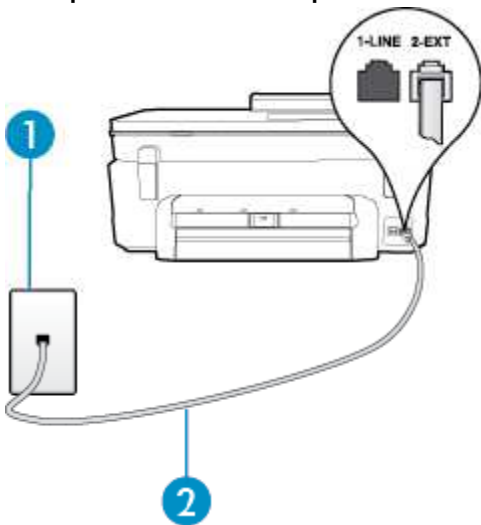
- Se si utilizza un sistema telefonico PBX, comporre il numero per una linea esterna prima di comporre il numero fax.
- Utilizzare il cavo fornito con la stampante per collegarla alla presa telefonica a muro. Se non si usa quel cavo potrebbe essere impossibile utilizzare il fax. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici. Se il cavo telefonico fornito è corto, è possibile allungarlo acquistando un accoppiatore in un locale negozio di elettronica. Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

### Caso D: Fax con servizio di suoneria diversificata sulla stessa linea

Se si è abbonati a un servizio di suoneria diversificata (fornito dalla società telefonica) che consente di disporre di più numeri telefonici sulla stessa linea, ognuno con un tipo di squillo diverso, configurare la stampante come descritto in questa sezione.


#### Vista posteriore della stampante



1	Presa telefonica a muro
2	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE. Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.


### Per configurare la stampante con un servizio di suoneria diversificata


1. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

2. Attivare l'impostazione **Risposta automatica**.
3. Modificare l'impostazione **Tipo di squilli** in modo che corrisponda al tipo di squillo assegnato al numero di fax dalla società telefonica.

 **Nota** Per impostazione predefinita, la stampante risponde a qualsiasi tipo di squillo. Se non si imposta **Tipo di squilli** con il tipo di squillo assegnato al fax, la stampante potrebbe rispondere sia alle chiamate vocali che a quelle fax o non rispondere per nulla.

 **Suggerimento** È inoltre possibile utilizzare la funzione di rilevamento del tipo di squillo nel pannello di controllo della stampante per impostare la suoneria diversificata. Con questa funzione, la stampante riconosce e registra il tipo di squillo di una chiamata in arrivo e, in base ad essa, determina automaticamente il tipo di squillo diversificato assegnato dalla società telefonica alle chiamate fax. Per maggiori informazioni, vedere [Modifica del motivo tono risposta per lo squillo diversificato a pagina 36](#).

4. (Facoltativo) Modificare l'impostazione **Squilli prima di rispondere** sul valore inferiore (due squilli).
5. Eseguire un test fax.

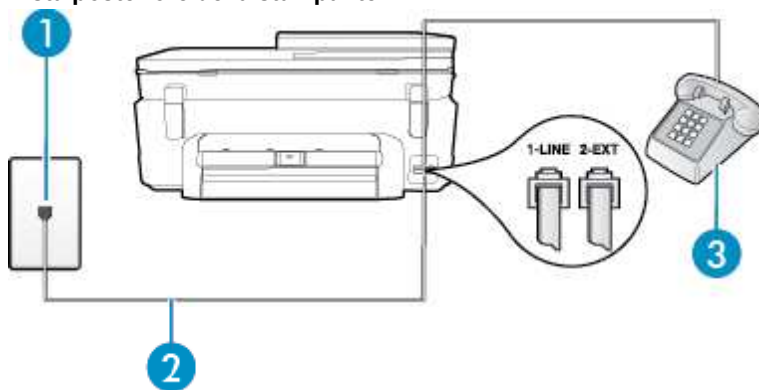
La stampante risponde automaticamente alle chiamate in entrata che corrispondono al tipo di squillo selezionato (impostazione di **Tipo di squilli**) dopo il numero di squilli selezionato (impostazione di **Squilli prima di rispondere**). La stampante invia il tono di risposta del fax all'apparecchio chiamante e riceve il fax.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

### Caso E: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa

Se si ricevono chiamate vocali e fax allo stesso numero telefonico e non vi sono altri apparecchi per ufficio (o messaggeria vocale) collegati alla linea telefonica utilizzata, configurare la stampante come descritto in questa sezione.

#### Vista posteriore della stampante



1	Presa telefonica a muro
2	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.
3	Telefono (opzionale)

**Per configurare la stampante su una linea condivisa per le chiamate vocali e fax**

1. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.


2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Se si dispone di un sistema telefonico di tipo parallelo, rimuovere il connettore bianco dalla porta 2-EXT sul retro della stampante, quindi collegare un telefono alla porta.
  - Se si dispone di un sistema telefonico di tipo seriale, è possibile collegare il telefono direttamente al cavo della stampante collegato alla presa a muro.
3. A questo punto, è necessario decidere se si desidera che la stampante risponda alle chiamate automaticamente o manualmente:
  - Se viene impostata la risposta **automatica** alle chiamate, la stampante risponde a tutte le chiamate in entrata e riceve i fax. In questo caso la stampante non è in grado di distinguere tra una chiamata vocale ed una fax, se si suppone che la chiamata sia vocale, rispondere prima della stampante. Per configurare la stampante in modo che risponda automaticamente alle chiamate, attivare l'impostazione **Risposta automatica**.
  - Se la stampante è stata configurata per rispondere ai fax **manualmente**, è necessario rispondere di persona alle chiamate fax in entrata, altrimenti la stampante non è in grado di ricevere i fax. Per configurare la stampante in modo che sia possibile rispondere manualmente alle chiamate, disattivare l'impostazione **Risposta automatica**.
4. Eseguire un test fax.

Se si alza il ricevitore prima della stampante e si avvertono i toni di un apparecchio fax di origine, rispondere manualmente alla chiamata fax.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

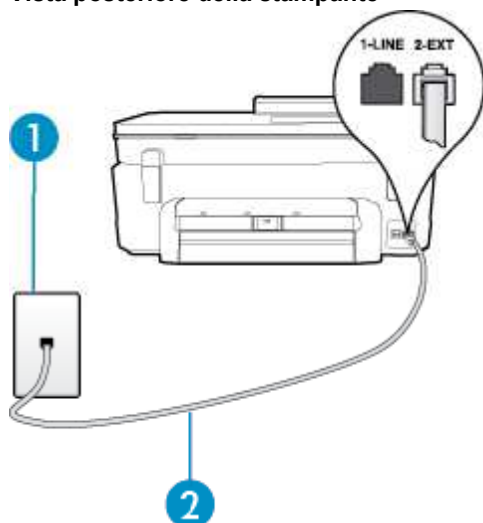
**Caso F: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con messaggeria vocale**

Se si ricevono chiamate vocali e fax sullo stesso numero telefonico e si è abbonati a un servizio di messaggeria vocale fornito dalla società telefonica, configurare la stampante come descritto in questa sezione.

 **Nota** Se si dispone di un servizio di messaggeria vocale che utilizza lo stesso numero telefonico utilizzato per le chiamate fax, non è possibile ricevere i fax automaticamente. Sarà necessario ricevere i fax manualmente, ovvero essere disponibili per rispondere di persona alle chiamate fax in arrivo. Se invece si desidera ricevere i fax in modo automatico, rivolgersi alla propria società telefonica per abbonarsi a un servizio di suoneria diversificata o per richiedere l'installazione di una linea telefonica distinta per il fax.




## Vista posteriore della stampante



1	Presa telefonica a muro
2	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE. Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

### Per configurare la stampante con un servizio di messaggia vocale

1. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante. Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.


2. Disattivare l'impostazione **Risposta automatica**.
3. Eseguire un test fax.

È necessario rispondere di persona alle chiamate fax in arrivo, altrimenti la stampante non sarà in grado di ricevere fax. L'invio manuale del fax va effettuato prima che la casella vocale occupi la linea.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

## Caso G: Linea fax condivisa con un modem per computer (non vengono ricevute chiamate vocali)

Se si dispone di una linea fax su cui non si ricevono chiamate vocali e a cui è collegato anche un modem per computer, configurare la stampante come descritto in questa sezione.

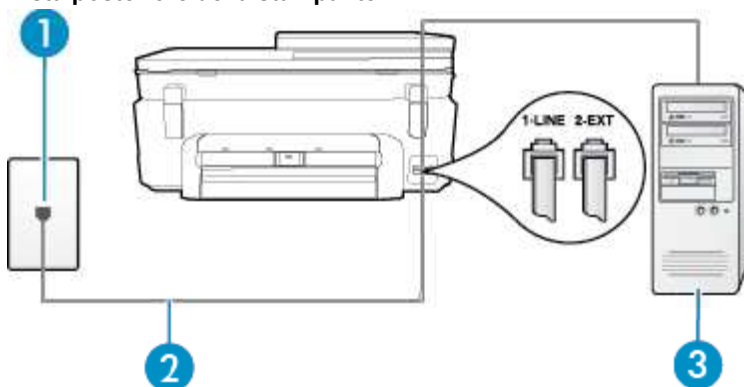
 **Nota** Se si dispone di un modem per computer, questo condivide la linea telefonica con la stampante. Non è possibile utilizzare contemporaneamente il modem per computer e la stampante. Ad esempio, non è possibile utilizzare la stampante per la trasmissione fax mentre si utilizza il modem per inviare e-mail o per accedere a Internet.

- [Configurazione della stampante con un modem per computer](#)
- [Configurazione della stampante con un modem DSL/ADSL](#)

## Configurazione della stampante con un modem per computer

Se si utilizza la stessa linea telefonica per la trasmissione di fax e per il modem per computer, seguire le indicazioni riportate di seguito per configurare la stampante.

### Vista posteriore della stampante



1	Presse telefonica a muro
2	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE. Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.
3	Computer con modem

### Per configurare la stampante con un modem per computer

1. Rimuovere il connettore bianco dalla porta 2-EXT sul retro della stampante.
2. Individuare il cavo telefonico che collega il retro del computer (modem remoto per computer) a una presa a muro. Scollegare il cavo dalla presa telefonica a muro e collegarlo alla porta 2-EXT sul retro della stampante.
3. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

**Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

4. Se il software del modem è impostato per ricevere automaticamente i fax sul computer, disattivare l'impostazione.

**Nota** Se l'impostazione di ricezione automatica dei fax non viene disattivata nel software del modem, la stampante non è in grado di ricevere i fax.

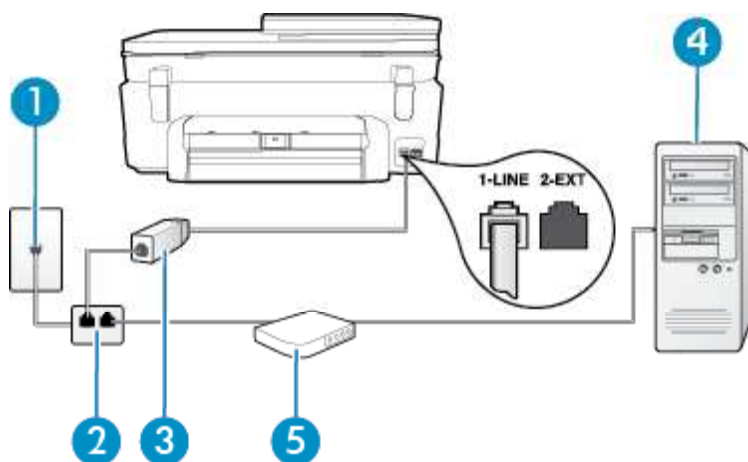
5. Attivare l'impostazione **Risposta automatica**.
6. (Facoltativo) Modificare l'impostazione **Squilli prima di rispondere** sul valore inferiore (due squilli).
7. Eseguire un test fax.

Quando il telefono squilla, la stampante risponde automaticamente dopo il numero di squilli impostato in **Squilli prima di rispondere**. La stampante invia il tono di risposta del fax all'apparecchio chiamante e riceve il fax.


Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

### Configurazione della stampante con un modem DSL/ADSL

Se si dispone di una linea DSL e si utilizza la medesima linea per la trasmissione di fax, seguire le istruzioni riportate di seguito per la configurazione del fax.



1	Preso telefonica a muro
2	Splitter per connessione parallela
3	Filtro DSL/ADSL Collegare un capo del cavo telefonico fornito con la stampante alla porta 1-LINE sul retro della stampante. Collegare l'altro capo del cavo al filtro DSL/ADSL. Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.
4	Computer
5	Modem DSL/ADSL per computer

 **Nota** È necessario acquistare uno splitter per connessione parallela. Uno splitter per connessione parallela ha una porta RJ-11 sul lato anteriore e due porte RJ-11 sul retro. Non utilizzare uno splitter per connessione a due linee telefoniche, uno splitter per connessione seriale o uno splitter per connessione parallela con due porte RJ-11 sul lato anteriore e una spina sul retro.



### Configurazione della stampante con un modem DSL/ADSL

1. Richiedere un filtro DSL al fornitore del servizio.
2. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità al filtro DSL, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se non si utilizza il cavo fornito per collegare la stampante al filtro DSL, potrebbe non essere possibile utilizzare il fax correttamente. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

3. Collegare il filtro DSL allo splitter per connessione parallela.
4. Collegare il modem DSL allo splitter per connessione parallela.
5. Collegare lo splitter per connessione parallela alla presa a muro.
6. Eseguire un test fax.

Quando il telefono squilla, la stampante risponde automaticamente dopo il numero di squilli impostato in **Squilli prima di rispondere**. La stampante invia il tono di risposta del fax all'apparecchio chiamante e riceve il fax.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

## Caso H: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con un modem

Esistono due modi diversi per configurare la stampante con il computer in base al numero di porte telefoniche disponibili sul computer. Prima di iniziare, verificare se il computer dispone di una o due porte telefoniche.

**Nota** Se il computer dispone solo di una porta telefonica, sarà necessario acquistare uno splitter per connessione parallela (denominato anche accoppiatore), come mostrato nella figura. Uno splitter per connessione parallela ha una porta RJ-11 sul lato anteriore e due porte RJ-11 sul retro. Non utilizzare uno splitter per connessione a due linee telefoniche, uno splitter per connessione seriale o uno splitter per connessione parallela con due porte RJ-11 sul lato anteriore e una spina sul retro.

- [Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem computer](#)
- [Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem DSL/ADSL](#)

### Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem computer

Se si utilizza la stessa linea telefonica per le chiamate fax e vocali, seguire le istruzioni riportate di seguito per la configurazione del fax.

Esistono due modi diversi per configurare la stampante con il computer in base al numero di porte telefoniche disponibili sul computer. Prima di iniziare, verificare se il computer dispone di una o due porte telefoniche.

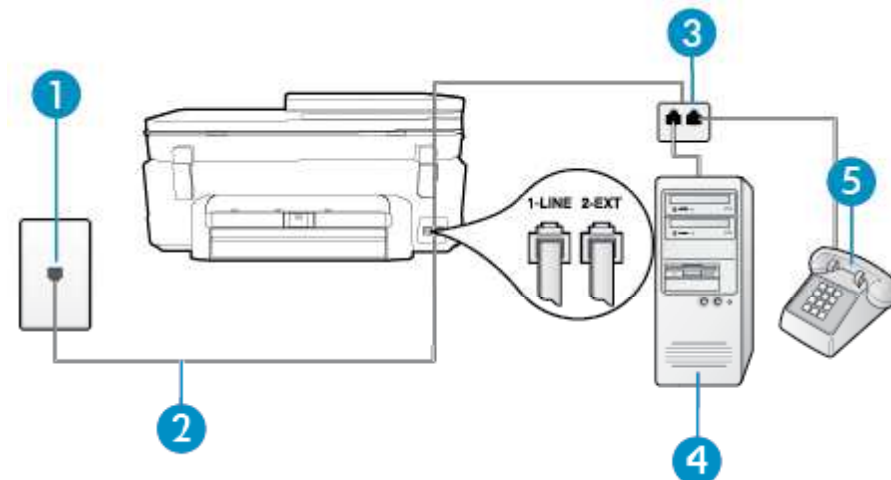
**Nota** Se il computer dispone solo di una porta telefonica, sarà necessario acquistare uno splitter per connessione parallela (denominato anche accoppiatore), come mostrato nella figura. Uno splitter per connessione parallela ha una porta RJ-11 sul lato anteriore e due porte RJ-11 sul retro. Non utilizzare uno splitter per connessione a due linee telefoniche, uno splitter per connessione seriale o uno splitter per connessione parallela con due porte RJ-11 sul lato anteriore e una spina sul retro.

#### Esempio di splitter per connessione parallela



Per configurare la stampante sulla stessa linea telefonica di un computer con due porte telefoniche

#### Vista posteriore della stampante




1	Presse telefonica a muro
2	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE
3	Splitter per connessione parallela
4	Computer con modem

(continuazione)


5	Telefono
---	----------

1. Rimuovere il connettore bianco dalla porta 2-EXT sul retro della stampante.
2. Individuare il cavo telefonico che collega il retro del computer (modem remoto per computer) a una presa a muro. Scollegare il cavo dalla presa telefonica a muro e collegarlo alla porta 2-EXT sul retro della stampante.
3. Collegare un telefono alla porta "OUT" sul retro del modem per computer.
4. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

5. Se il software del modem è impostato per ricevere automaticamente i fax sul computer, disattivare l'impostazione.

 **Nota** Se l'impostazione di ricezione automatica dei fax non viene disattivata nel software del modem, la stampante non è in grado di ricevere i fax.

6. A questo punto, è necessario decidere se si desidera che la stampante risponda alle chiamate automaticamente o manualmente:
  - Se viene impostata la risposta **automatica** alle chiamate, la stampante risponde a tutte le chiamate in entrata e riceve i fax. In questo caso la stampante non è in grado di distinguere tra una chiamata vocale ed una fax, se si suppone che la chiamata sia vocale, rispondere prima della stampante. Per configurare la stampante in modo che risponda automaticamente alle chiamate, attivare l'impostazione **Risposta automatica**.
  - Se la stampante è stata configurata per rispondere ai fax **manualmente**, è necessario rispondere di persona alle chiamate fax in entrata, altrimenti la stampante non è in grado di ricevere i fax. Per configurare la stampante in modo che sia possibile rispondere manualmente alle chiamate, disattivare l'impostazione **Risposta automatica**.
7. Eseguire un test fax.

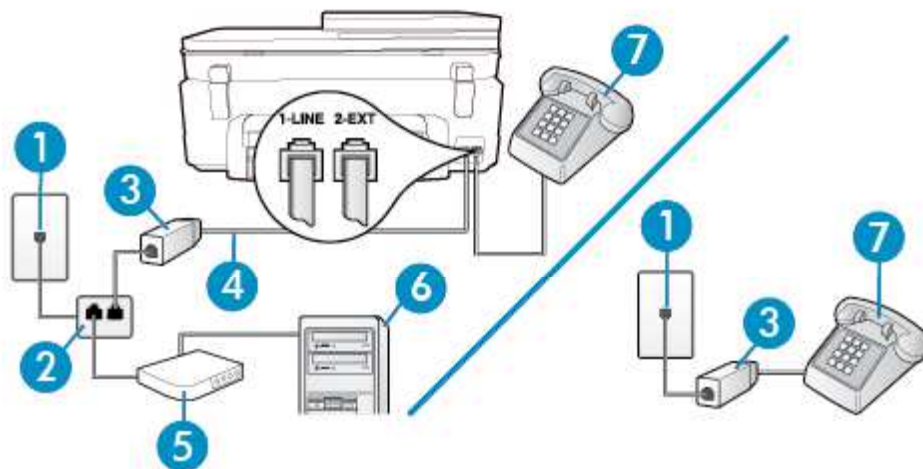
Se si alza il ricevitore prima della stampante e si avvertono i toni di un apparecchio fax di origine, rispondere manualmente alla chiamata fax.

Se si utilizza la linea telefonica per le chiamate vocali, per le trasmissioni fax e per il modem per computer, seguire le istruzioni riportate di seguito per la configurazione del fax.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

### Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem DSL/ADSL

Seguire le istruzioni riportate di seguito se il computer è dotato di un modem DSL/ADSL



1	Presa telefonica a muro
2	Splitter per connessione parallela
3	Filtro DSL/ADSL
4	Utilizzare il cavo telefonico fornito per effettuare il collegamento alla porta 1-LINE sul retro della stampante. Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.
5	Modem DSL/ADSL
6	Computer
7	Telefono

**Nota** È necessario acquistare uno splitter per connessione parallela. Uno splitter per connessione parallela ha una porta RJ-11 sul lato anteriore e due porte RJ-11 sul retro. Non utilizzare uno splitter per connessione a due linee telefoniche, uno splitter per connessione seriale o uno splitter per connessione parallela con due porte RJ-11 sul lato anteriore e una spina sul retro.



### Configurazione della stampante con un modem DSL/ADSL

1. Richiedere un filtro DSL al fornitore del servizio.

**Nota** Gli apparecchi telefonici situati in altre parti della casa o dell'ufficio che condividono lo stesso numero telefonico con il servizio DSL devono essere collegati a filtri DSL aggiuntivi per impedire i disturbi sulla linea telefonica durante le chiamate vocali.

2. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità al filtro DSL, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

**Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se non si utilizza il cavo fornito per collegare la stampante al filtro DSL, potrebbe non essere possibile utilizzare il fax correttamente. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

3. Se si dispone di un sistema telefonico di tipo parallelo, rimuovere il connettore bianco dalla porta 2-EXT sul retro della stampante, quindi collegare un telefono alla porta.

4. Collegare il filtro DSL allo splitter per connessione parallela.
5. Collegare il modem DSL allo splitter per connessione parallela.
6. Collegare lo splitter per connessione parallela alla presa a muro.
7. Eseguire un test fax.

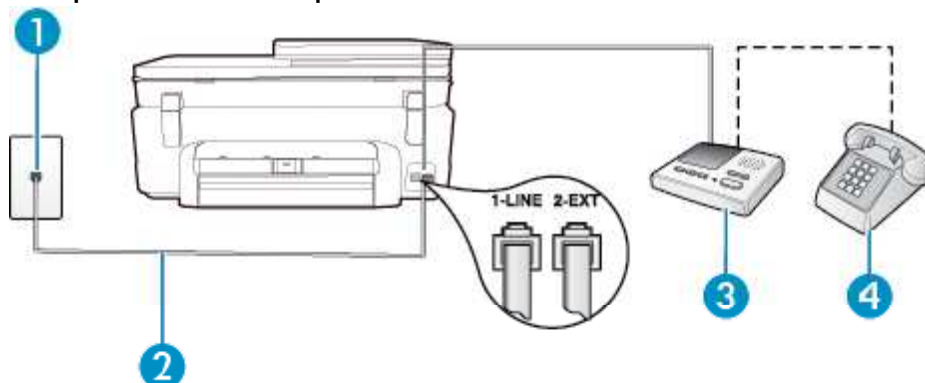
Quando il telefono squilla, la stampante risponde automaticamente dopo il numero di squilli impostato in **Squilli prima di rispondere**. La stampante invia il tono di risposta del fax all'apparecchio chiamante e riceve il fax.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

## Caso I: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con una segreteria telefonica

Se si ricevono chiamate vocali e fax sullo stesso numero telefonico e si dispone inoltre di una segreteria telefonica per le chiamate vocali, configurare la stampante come descritto in questa sezione.


### Vista posteriore della stampante



1	Presse telefonica a muro
2	Utilizzare il cavo telefonico fornito per effettuare il collegamento alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.
3	Segreteria telefonica
4	Telefono (opzionale)

### Per configurare la stampante con una linea per le chiamate vocali e fax condivisa con una segreteria telefonica

1. Rimuovere il connettore bianco dalla porta 2-EXT sul retro della stampante.
2. Scollegare la segreteria telefonica dalla presa telefonica a muro e collegarla alla porta 2-EXT sul retro della stampante.

 **Nota** Se la segreteria telefonica non viene collegata direttamente alla stampante, è possibile che i toni dell'apparecchio fax di origine vengano registrati dalla segreteria telefonica e che la stampante non sia in grado di ricevere fax.


3. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

4. (Opzionale) Se la segreteria telefonica non dispone di un telefono incorporato, per comodità è possibile collegare un telefono alla porta "OUT" sul retro della segreteria telefonica.

---

 **Nota** Se la segreteria telefonica non consente di collegare un telefono esterno, è possibile acquistare e utilizzare uno splitter per connessione parallela (denominato anche accoppiatore) per collegare la segreteria telefonica e il telefono alla stampante. È possibile utilizzare cavi telefonici standard per queste connessioni.

---

5. Attivare l'impostazione **Risposta automatica**.
6. Impostare la segreteria telefonica in modo che risponda dopo pochi squilli.
7. Impostare l'opzione **Squilli prima di rispondere** nella stampante sul numero massimo di squilli supportati. Il numero massimo di squilli varia a seconda del paese/regione.
8. Eseguire un test fax.


Quando il telefono squilla, la segreteria telefonica risponderà dopo il numero di squilli impostato, quindi riprodurrà il messaggio registrato. La stampante controlla la chiamata durante questo periodo, rimanendo in ascolto dei toni fax. Se rileva toni fax in entrata, la stampante emette toni di ricezione e riceve il fax; in assenza di tali toni, la stampante interrompe il monitoraggio della linea e la segreteria telefonica può registrare un messaggio vocale.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

## Caso J: Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem per computer e segreteria telefonica

Se si ricevono sia chiamate vocali sia fax sullo stesso numero telefonico e alla stessa linea sono collegati un modem per computer e una segreteria telefonica, configurare la stampante come descritto in questa sezione.

---

 **Nota** Poiché il modem per computer condivide la linea telefonica con la stampante, non sarà possibile utilizzare il modem e la stampante contemporaneamente. Ad esempio, non è possibile utilizzare la stampante per la trasmissione fax mentre si utilizza il modem per inviare e-mail o per accedere a Internet.


---

- [Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem per computer e servizio di segreteria telefonica](#)
- [Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem DSL/ADSL e segreteria telefonica](#)

### Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem per computer e servizio di segreteria telefonica

Esistono due modi diversi per configurare la stampante con il computer in base al numero di porte telefoniche disponibili sul computer. Prima di iniziare, verificare se il computer dispone di una o due porte telefoniche.

---

 **Nota** Se il computer dispone solo di una porta telefonica, sarà necessario acquistare uno splitter per connessione parallela (denominato anche accoppiatore), come mostrato nella figura. Uno splitter per connessione parallela ha una porta RJ-11 sul lato anteriore e due porte RJ-11 sul retro. Non utilizzare uno splitter per connessione a due linee telefoniche, uno splitter per connessione seriale o uno splitter per connessione parallela con due porte RJ-11 sul lato anteriore e una spina sul retro.

---

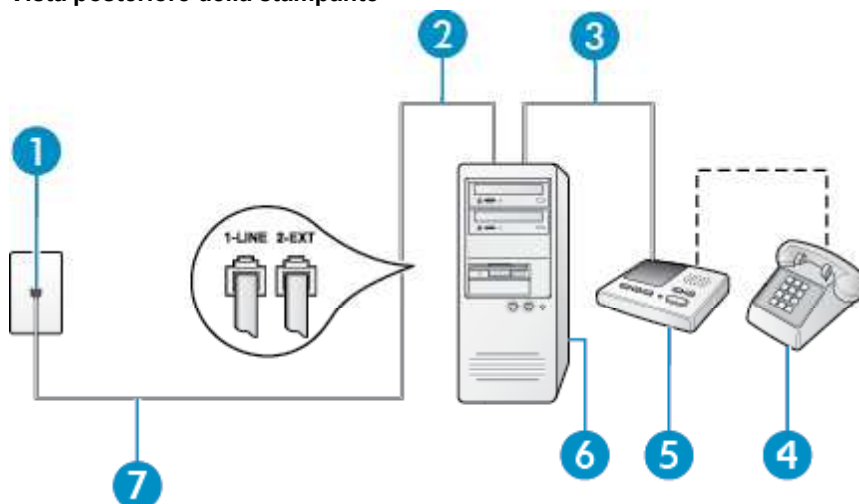
#### Esempio di splitter per connessione parallela



**Per configurare la stampante sulla stessa linea telefonica di un computer con due porte telefoniche**



## Vista posteriore della stampante




1	Presa telefonica a muro
2	Porta telefonica "IN" del computer
3	Porta telefonica "OUT" del computer
4	Telefono (opzionale)
5	Segreteria telefonica
6	Computer con modem
7	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

1. Rimuovere il connettore bianco dalla porta 2-EXT sul retro della stampante.
2. Individuare il cavo telefonico che collega il retro del computer (modem remoto per computer) a una presa a muro. Scollegare il cavo dalla presa telefonica a muro e collegarlo alla porta 2-EXT sul retro della stampante.
3. Scollegare la segreteria telefonica dalla presa telefonica a muro e collegarla alla porta "OUT" sul retro del computer (modem remoto per computer).
4. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.


 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

5. (Opzionale) Se la segreteria telefonica non dispone di un telefono incorporato, per comodità è possibile collegare un telefono alla porta "OUT" sul retro della segreteria telefonica.

 **Nota** Se la segreteria telefonica non consente di collegare un telefono esterno, è possibile acquistare e utilizzare uno splitter per connessione parallela (denominato anche accoppiatore) per collegare la segreteria telefonica e il telefono alla stampante. È possibile utilizzare cavi telefonici standard per queste connessioni.

6. Se il software del modem è impostato per ricevere automaticamente i fax sul computer, disattivare l'impostazione.

 **Nota** Se l'impostazione di ricezione automatica dei fax non viene disattivata nel software del modem, la stampante non è in grado di ricevere i fax.

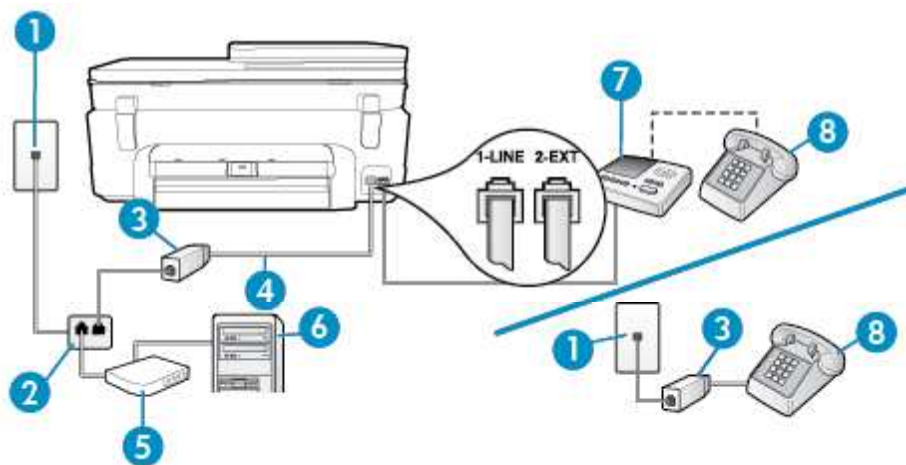
7. Attivare l'impostazione **Risposta automatica**.

8. Impostare la segreteria telefonica in modo che risponda dopo pochi squilli.
9. Impostare l'impostazione **Squilli fino risposta** sulla stampante, sul numero massimo di squilli supportato. Il numero massimo di squilli varia a seconda del paese/regione.
10. Eseguire un test fax.

Quando il telefono squilla, la segreteria telefonica risponderà dopo il numero di squilli impostato, quindi riprodurrà il messaggio registrato. La stampante controlla la chiamata durante questo periodo, rimanendo in ascolto dei toni fax. Se rileva toni fax in entrata, la stampante emette toni di ricezione e riceve il fax; in assenza di tali toni, la stampante interrompe il monitoraggio della linea e la segreteria telefonica può registrare un messaggio vocale.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

### Linea condivisa per le chiamate vocali/fax con modem DSL/ADSL e segreteria telefonica




1	Presca telefonica a muro
2	Splitter per connessione parallela
3	Filtro DSL/ADSL
4	Cavo telefonico fornito con la stampante inserito nella porta 1-LINE sul retro della stampante Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.
5	Modem DSL/ADSL
6	Computer
7	Segreteria telefonica
8	Telefono (opzionale)

**Nota** È necessario acquistare uno splitter per connessione parallela. Uno splitter per connessione parallela ha una porta RJ-11 sul lato anteriore e due porte RJ-11 sul retro. Non utilizzare uno splitter per connessione a due linee telefoniche, uno splitter per connessione seriale o uno splitter per connessione parallela con due porte RJ-11 sul lato anteriore e una spina sul retro.



## Configurazione della stampante con un modem DSL/ADSL

1. Richiedere un filtro DSL/ADSL al fornitore del servizio DSL/ADSL.


 **Nota** Gli apparecchi telefonici situati in altre parti della casa o dell'ufficio che condividono lo stesso numero telefonico con il servizio DSL/ADSL devono essere collegati a filtri DSL/ADSL aggiuntivi per impedire i disturbi sulla linea telefonica durante le chiamate vocali.

2. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità al filtro DSL/ADSL, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.


 **Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se non si utilizza il cavo fornito per collegare la stampante al filtro DSL, potrebbe non essere possibile utilizzare il fax correttamente. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

3. Collegare il filtro DSL/ADSL allo splitter.
4. Scollegare la segreteria telefonica dalla presa telefonica a muro e collegarla alla porta 2-EXT sul retro della stampante.

 **Nota** Se la segreteria telefonica non viene collegata direttamente alla stampante, è possibile che i toni dell'apparecchio fax di origine vengano registrati dalla segreteria telefonica e che la stampante non sia in grado di ricevere fax.

5. Collegare il modem DSL allo splitter per connessione parallela.
6. Collegare lo splitter per connessione parallela alla presa a muro.
7. Impostare la segreteria telefonica in modo che risponda dopo pochi squilli.
8. Impostare l'opzione **Squilli prima di rispondere** nella stampante sul numero massimo di squilli supportati.

 **Nota** Il numero massimo di squilli varia a seconda del paese/regione di appartenenza.

9. Eseguire un test fax.


Quando il telefono squilla, la segreteria telefonica risponderà dopo il numero di squilli impostato, quindi riprodurrà il messaggio registrato. La stampante controlla la chiamata durante questo periodo, rimanendo in ascolto dei toni fax. Se rileva toni fax in entrata, la stampante emette toni di ricezione e riceve il fax; in assenza di tali toni, la stampante interrompe il monitoraggio della linea e la segreteria telefonica può registrare un messaggio vocale.

Se si utilizza la stessa linea telefonica per il telefono, il fax e si dispone di un modem DSL, seguire le istruzioni riportate di seguito per la configurazione del fax.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

## Caso K: Linea per le chiamate vocali e fax condivisa con modem e messaggia vocale

Se si ricevono le chiamate vocali e fax sullo stesso numero telefonico, si utilizza un modem per computer sulla stessa linea e si è abbonati a un servizio di messaggia vocale fornito dalla società telefonica, configurare la stampante come descritto in questa sezione.

 **Nota** Se si dispone di un servizio di messaggia vocale che utilizza lo stesso numero telefonico utilizzato per le chiamate fax, non è possibile ricevere i fax automaticamente. Sarà necessario ricevere i fax manualmente, ovvero essere disponibili per rispondere di persona alle chiamate fax in arrivo. Se invece si desidera ricevere i fax in modo automatico, rivolgersi alla propria società telefonica per abbonarsi a un servizio di suoneria diversificata o per richiedere l'installazione di una linea telefonica distinta per il fax.

Poiché il modem per computer condivide la linea telefonica con la stampante, non sarà possibile utilizzare il modem e la stampante contemporaneamente. Ad esempio, non è possibile utilizzare la stampante per la trasmissione fax mentre si utilizza il modem per inviare e-mail o per accedere a Internet.

Esistono due modi diversi per configurare la stampante con il computer in base al numero di porte telefoniche disponibili sul computer. Prima di iniziare, verificare se il computer dispone di una o due porte telefoniche.

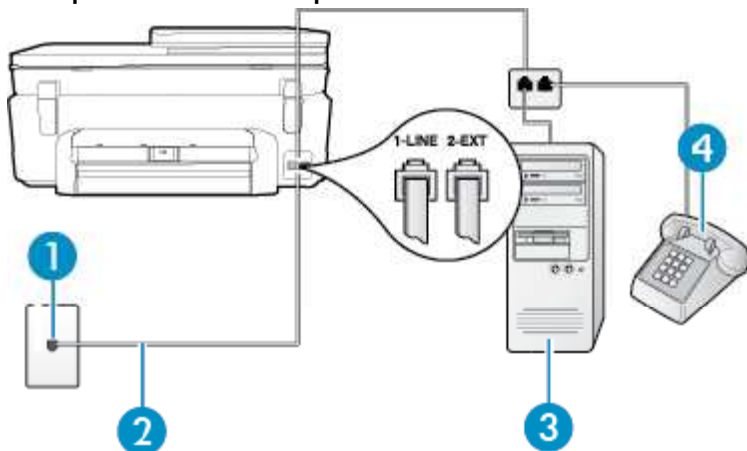
- Se il computer dispone solo di una porta telefonica, sarà necessario acquistare uno splitter per connessione parallela (denominato anche accoppiatore), come mostrato nella figura. Uno splitter per connessione parallela ha una porta RJ-11 sul lato anteriore e due porte RJ-11 sul retro. Non utilizzare uno splitter per connessione a due linee telefoniche, uno splitter per connessione seriale o uno splitter per connessione parallela con due porte RJ-11 sul lato anteriore e una spina sul retro.

**Esempio di splitter per connessione parallela**



- Se il computer dispone di due porte telefoniche, configurare la stampante come descritto di seguito.

**Vista posteriore della stampante**



1	Presa telefonica a muro
2	Utilizzare il cavo telefonico fornito con la stampante per il collegamento alla porta 1-LINE Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.
3	Computer con modem
4	Telefono

**Per configurare la stampante sulla stessa linea telefonica di un computer con due porte telefoniche**

1. Rimuovere il connettore bianco dalla porta 2-EXT sul retro della stampante.
2. Individuare il cavo telefonico che collega il retro del computer (modem remoto per computer) a una presa a muro. Scollegare il cavo dalla presa telefonica a muro e collegarlo alla porta 2-EXT sul retro della stampante.
3. Collegare un telefono alla porta "OUT" sul retro del modem per computer.
4. Utilizzando il cavo telefonico fornito con la stampante, collegare un'estremità alla presa telefonica a muro, quindi collegare l'altra estremità alla porta contrassegnata con 1-LINE sul retro della stampante.

**Nota** Potrebbe essere necessario collegare il cavo telefonico fornito all'adattatore per il proprio paese.

Se per collegare la stampante alla presa telefonica a muro non viene utilizzato il cavo telefonico in dotazione, l'invio e la ricezione dei fax potrebbero avere esito negativo. Questo cavo speciale è diverso dai cavi telefonici di cui si dispone normalmente a casa o negli uffici.

5. Se il software del modem è impostato per ricevere automaticamente i fax sul computer, disattivare l'impostazione.

**Nota** Se l'impostazione di ricezione automatica dei fax non viene disattivata nel software del modem, la stampante non è in grado di ricevere i fax.

6. Disattivare l'impostazione **Risposta automatica**.

7. Eseguire un test fax.

È necessario rispondere di persona alle chiamate fax in arrivo, altrimenti la stampante non sarà in grado di ricevere fax.

Se si incontrano problemi configurando la stampante con apparecchiature opzionali, rivolgersi al proprio gruppo di supporto o al fornitore del servizio per ulteriore assistenza.

## Configurazione fax di tipo seriale

Per informazioni sulla configurazione della stampante per la trasmissione di fax utilizzando un sistema telefonico di tipo seriale, consultare i siti Web di configurazione fax per il proprio paese/regione.

Austria	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Germania	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Svizzera (francese)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Svizzera (tedesco)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Regno Unito	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>
Finlandia	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Danimarca	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Svezia	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Norvegia	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Paesi Bassi	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Belgio (olandese)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Belgio (francese)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Portogallo	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Spagna	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Francia	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Irlanda	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Italia	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>

## Test della configurazione del fax

È possibile eseguire un test della configurazione fax per verificare lo stato della stampante e controllare che sia configurata correttamente per l'invio e la ricezione dei fax. Eseguire il test dopo aver completato la configurazione della stampante per le operazioni del fax. Il test effettua le seguenti operazioni:

- Controllo dell'hardware fax
- Verifica dell'inserimento del cavo telefonico corretto nella stampante
- Verifica dell'inserimento del cavo telefonico nella porta corretta
- Controllo della presenza del segnale di linea
- Controllo della presenza di una linea telefonica attiva
- Controllo dello stato della connessione della linea telefonica

La stampante produce un rapporto con i risultati del test. Se il test non ha esito positivo, consultare il rapporto per informazioni sulla risoluzione del problema ed eseguire nuovamente il test.

### Per controllare le impostazioni fax dal pannello di controllo della stampante

1. Impostare la stampante per l'invio di fax secondo le istruzioni di configurazione per il proprio ambiente domestico o lavorativo.
2. Accertarsi che le cartucce d'inchiostro siano installate e che la carta formato standard sia caricata nel vassoio di alimentazione prima di avviare il test.
3. Nella schermata iniziale, toccare **Fax**, quindi **Impostazioni**.
4. Toccare **Strumenti**, quindi toccare **Esegui test fax**.  
La stampante visualizza lo stato del test sul display e stampa un rapporto.
5. Esaminare il rapporto.
  - Se il test viene superato ma continuano a verificarsi problemi con la trasmissione dei fax, verificare che le impostazioni del fax siano corrette. Un'impostazione del fax non corretta può causare problemi nella trasmissione.
  - Se il test non ha esito positivo, consultare il rapporto per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi riscontrati.

# Indice

## A

- ADSL, configurazione fax
  - sistemi telefonici paralleli 82
- Al termine del periodo di assistenza 58
- ambiente
  - Programma per la protezione dell'ambiente 65
  - specifiche ambientali 64
- annullamento
  - fax programmato 28
- assistenza telefonica 58
- avvisi normativi 70
- avvisi normativi delle telecomunicazioni 73

## B

- backup dei fax 30
- buste
  - specifiche 64

## C

- cancellazione
  - registro fax 40
- carta
  - formato, impostazione per il fax 31
  - specifiche 64
- carta formato Lettera
  - specifiche 64
- carta fotografica
  - specifiche 64
- carta fotografica da 10 x 15 cm
  - specifiche 64
- carta Legal
  - specifiche 64
- codice di identificazione dell'abbonato 35
- computer, modem
  - condivisione con fax e messaggiera vocale (sistemi telefonici paralleli) 97
  - condivisione con linea per chiamate fax e vocali (sistemi telefonici paralleli) 90
- configurazione
  - linea ISDN (sistemi telefonici paralleli) 83
  - sistema PBX (sistemi telefonici paralleli) 83
  - test fax 99
- controllo selezione 27
- copia
  - specifiche 65

## D

- dati tecnici
  - specifiche ambientali 64
  - specifiche di copia 65
  - specifiche di stampa 65

- DSL, configurazione fax
  - sistemi telefonici paralleli 82
- Durata dell'assistenza telefonica
  - periodo di assistenza 58

## E

- ECM. *vedere* modalità correzione errori
- etichette
  - specifiche 64

## F

- fax
  - backup dei fax 30
  - blocco dei numeri 32
  - condivisione con modem (sistemi telefonici paralleli) 87
  - condivisione con modem e messaggiera vocale (sistemi telefonici paralleli) 97
  - condivisione linea per modem e chiamate vocali (sistemi telefonici paralleli) 90
  - configurazione linea DSL (sistemi telefonici paralleli) 82
  - configurazione linea telefonica condivisa (sistemi telefonici paralleli) 85
  - configurazione messaggiera vocale (sistemi telefonici paralleli) 86
  - configurazione segreteria telefonica (sistemi telefonici paralleli) 93
  - configurazione suoneria diversificata (sistemi telefonici paralleli) 84
  - controllo selezione 27
  - formato carta 31
  - impostazione linea separata (sistemi telefonici paralleli) 82
  - impostazione tipo di selezione 37
  - inoltro 31
  - intestazione 35
  - invio 25
  - linea ISDN, configurazione (sistemi telefonici paralleli) 83
  - modalità correzione errori 28
  - modalità di risposta 35
  - modem e segreteria telefonica, condivisi (sistemi telefonici paralleli) 94
  - modifica delle impostazioni 35
  - modifica motivo per lo squillo diversificato 36
  - opzioni di rifelezione 37
  - programmazione 28
  - protocollo Internet, su 38
  - rapporti 39
  - rapporti di conferma 39
  - rapporti di errore 40
  - registro, cancellare 40

- registro, stampa 40
- ricezione 29
- ricezione manuale 29
- riduzione 31
- ristampa 30
- segreteria telefonica modem, condivisi (sistemi telefonici paralleli) 94
- sistema PBX, configurazione (sistemi telefonici paralleli) 83
- sistemi telefonici paralleli 79
- squilli prima della risposta 36
- stampa dettagli ultima transazione 41
- test della configurazione 99
- tipi di configurazione 80
- velocità 37
- Volume audio 38
- fax da telefono
  - invio 26
  - ricezione 29
- fax indesiderati, modalità 32
- fFax
  - risposta automatica 35
- FoIP 38

## G

- garanzia 59

## I

- Impostazione
  - suoneria diversificata (sistemi telefonici paralleli) 84
- impostazione
  - DSL (sistemi telefonici paralleli) 82
  - fax con sistemi telefonici paralleli 79
  - linea fax separata (sistemi telefonici paralleli) 82
  - linea per modem e chiamate vocali (sistemi telefonici paralleli) 90
  - linea telefonica condivisa (sistemi telefonici paralleli) 85
  - messaggiera vocale (sistemi telefonici paralleli) 86
  - messaggiera vocale e modem (sistemi telefonici paralleli) 97
  - modem del computer e segreteria telefonica (sistemi telefonici paralleli) 94
  - modem per computer (sistemi telefonici paralleli) 87
  - modem per computer e messaggiera vocale (sistemi telefonici paralleli) 97
  - scenari fax 80
  - segreteria telefonica (sistemi telefonici paralleli) 93



- segreteria telefonica e modem (sistemi telefonici paralleli) 94
- squillo diversificato 36
- impostazioni
  - velocità, fax 37
  - volume, fax 38
- impulsi, selezione a 37
- informazioni sulle regolamentazioni normative wireless 76
- numero di modello normativo 71
- informazioni tecniche
  - requisiti di sistema 64
  - specifiche della carta 64
  - specifiche di scansione 65
- inoltro dei fax 31
- intestazione, fax 35
- invio di fax
  - controllo selezione 27
  - fax standard 25
  - manuale 26
- invio fax
  - memoria, invio 28
  - programmazione 28

## L

- linea ISDN, configurazione con fax sistemi telefonici paralleli 83
- linea telefonica, motivo tono risposta 36
- lucidi
  - specifiche 64

## M

- manuale, fax
  - invio 26, 27
  - ricezione 29
- memoria
  - ristampa dei fax 30
  - salvataggio di fax 30
- messaggeria vocale
  - configurazione con fax e modem (sistemi telefonici paralleli) 97
  - configurazione con il fax (sistemi telefonici paralleli) 86
- modalità correzione errori 28
- modem
  - condivisi con fax e segreteria telefonica (sistemi telefonici paralleli) 94
  - condivisione con fax (sistemi telefonici paralleli) 87
  - condivisione con fax e messaggeria vocale (sistemi telefonici paralleli) 97
  - condivisione con linea per chiamate fax e vocali (sistemi telefonici paralleli) 90
- modem per computer
  - condivisi con fax e segreteria telefonica (sistemi telefonici paralleli) 94
  - condivisione con fax (sistemi telefonici paralleli) 87
- motivo tono risposta
  - modifica 36

- sistemi telefonici paralleli 84

## N

- numeri di fax bloccati
- impostazione 32

## O

- opzioni di riselectone, impostazione 37

## P

- pagine in bianco e nero
  - fax 25
- pannello di controllo
  - funzioni 6
  - pulsanti 6
- pannello di controllo della stampante
  - invio di fax 25
- programmazione fax 28
- protocollo Internet
  - fax, uso 38
- pulsanti, pannello di controllo 6

## R

- rapporti
  - conferma, fax 39
  - errore, fax 40
- rapporti di conferma, fax 39
- rapporti di errore, fax 40
- registro, fax
  - stampa 40
- remoto, modem
  - condivisione con fax (sistemi telefonici paralleli) 87
  - condivisione con fax e messaggeria vocale (sistemi telefonici paralleli) 97
  - condivisione con linea per chiamate fax e vocali (sistemi telefonici paralleli) 90
- requisiti di sistema 64
- rete
  - scheda di interfaccia 49, 50
- ricezione dei fax
  - automatica 29
  - blocco dei numeri 32
  - inoltro 31
  - manuale 29
  - modalità risposta automatica 35
  - squilli prima della risposta 36
- Riciclaggio
  - cartucce d'inchiostro 67
- riduzione fax 31
- riduzione fax automatica 31
- ristampa
  - fax dalla memoria 30

## S

- salvataggio
  - fax nella memoria 30
- scansione
  - specifiche di scansione 65
- scheda di interfaccia 49, 50
- Schermata Fax 7
- segreteria telefonica

- configurazione con il fax (sistemi telefonici paralleli) 93
- impostazione con fax e modem 94
- selezione rapida
  - invio di un fax 25
- sistema PBX, configurazione con fax sistemi telefonici paralleli 83
- sistemi telefonici paralleli
  - configurazione con modem 87
  - configurazione ISDN 83
  - configurazione linea condivisa 85
  - configurazione linea DSL 82
  - configurazione modem condiviso con linea per chiamate vocali 90
  - configurazione modem e messaggeria vocale 97
  - configurazione PBX 83
  - configurazione segreteria telefonica 93
  - configurazione suoneria diversificata 84
  - impostazione linea separata 82
  - impostazione modem e segreteria telefonica 94
  - paesi/località 79
  - tipi di configurazione 80
- sistemi telefonici seriali
  - paesi/località 79
  - tipi di configurazione 80
- squilli prima della risposta 36
- squillo diversificato
  - modifica 36
- stampa
  - dettagli ultimo fax 41
  - fax 30
  - rapporti fax 39
  - registri fax 40
  - specifiche 65
- suoneria diversificata
  - sistemi telefonici paralleli 84
- supporto tecnico alla clientela
  - garanzia 59

## T

- telefono, fax
  - invio 26
  - ricezione 29
- telefono, motivo tono risposta 36
- test, fax
  - configurazione 99
- tipo di selezione, impostazione 37
- toni, selezione a 37

## V

- velocità di trasmissione 37
- volume
  - audio fax 38